



Insel-Magazin

20. Ausgabe - April 2022



RadioOnline www.radioeuropa.fm · Serviceline +34 645 467 619 · Email radio-europa@gmx.com · [f radioeuropateneriffa](https://www.facebook.com/radioeuropateneriffa)

Insel-Magazin
Jeden Monat frisch!
10.000
Inselweit verteilt!
GRATIS

Panorama-Blick auf Orotava, kreative kanarische Küche coole Drinks in der Chill-Out-Lounge



Bodegón Las Vistas
Calle Bencomo 58
38390 Santa Úrsula
Tel. 822 10 89 23
www.bodegonlasvistas.es
Mo bis Do 13 bis 22 Uhr
Fr/Sa 13 bis 23 Uhr
So 13 bis 19 Uhr



Was...



... geht uns der Krieg an?

Kanaren: Seit dem Ende des zweiten Weltkrieges sind 77 Jahre vergangen und die meisten hätten es nicht für möglich gehalten, dass ein Krieg vor den Toren Europas stehen könnte und doch ist es so. Seit Russlands Präsident Wladimir Putin ab 24. Februar in die Ukraine einmarschiert ist und seitdem wahllos Städte und Menschenleben zerstört, ist nichts mehr wie es war. Die Menschen in der Ukraine verteidigen die Werte, die in der Europäischen Union selbstverständlich sind: Demokratie und Freiheit. Genau diese Aspekte machen einem Herrscher wie Putin Angst. Schließlich könnten Freigeister auch in Russland vermehrt aufwachen. Das gilt es zu verhindern. Deshalb wird das Brudervolk ermordet und bekämpft. Aber was macht das mit uns? Denje-

nigen, die einerseits verhindern wollen, dass sich dieser Angriffskrieg in einen dritten Weltkrieg verwandelt und andererseits tief betroffen sind von der Grausamkeit unter der die Ukrainer derzeit leiden. In Santa Cruz fanden im März mehrere Demonstrationen für den Frieden in der Ukraine statt. Die ukrainische Gemeinde auf Teneriffa ist nur klein, aber sie war präsent und hat mit Stolz die eigene Nationalhymne gesungen und Putin als „Mörder“ verschrien.

Ihre InfoLine
645 467 619

Fortsetzung auf Seite 2

Leben und Arbeiten auf den Kanaren

Wir suchen deutsche MuttersprachlerInnen für die telefonische Kundenbetreuung

- Unbefristeter Arbeitsvertrag
- Pünktliche Gehaltszahlung
- Geregelte Arbeitszeiten (5-Tage Woche)

Kontaktiere uns: [+34 902 848 830](tel:+34902848830) [+34 621 238 297](tel:+34621238297) www.icando.es (Bewerbungen ausschließlich über das Formular)

Impressum

Gegründet 1984 von Peter Graf
 Direktor: Peter Graf
 Chefredaktion: Sabine Virgin
 Redaktion: Christian Graf,
 E. A. Drewniok
 Grafik und Gestaltung:
 Javier Nostromo
 Ukrainische Flagge Ribbon
 Illustration:
 drawnhy97/freepik.es
 Osterhase Illustration: dzbiro/
 superawesomevectors.com
 Herausgeber:
 Deutscher Medienverbund-
 Canarias-SL
 B76718634
 Camino Viejo 17
 38470 Los Silos-Tenerife
 Vertreten durch:
 Annette Reitzig -
 Geschäftsführerin
 Tel.: 645 46 76 19 Whatsapp
 Mail: radio-europa@gmx.com
 Anzeigen im Süden:
 635 89 52 88
 Depósito legal: TF 435-2020
 Druck:
 CENTRO DE IMPRESIÓN DE
 INFORMACIONES
 CANARIAS,S.A.
 Canarias7



Gefördert aus Mitteln
 der Europäischen Union

Auch ich bin bei RadioEuropa

den, die die Opfer sind. Und des- halb fordern wir von Russland, dass die Kampfhandlungen unverzüglich eingestellt werden. Die Kanarischen Inseln stehen hinter allen Sanktionen, die die spanische Zentralregierung beschließt“, erklärte Ángel Víctor Torres.

Welche Auswirkungen hat der Krieg auf den Archipel?

Noch sind die Folgen der Pandemie nicht überstanden, noch bereitet die Zerstörung durch den Vulkanausbruch auf La Palma Sorgen und schon kommt das nächste Problem: Der Krieg in der Ukraine. Torres appellierte an die Bevölkerung, den Geflüchteten mit der gleichen Solidarität zu begegnen, wie den Opfern auf La Palma. Gastfreundschaft liegt in der Natur der Inselbewohner und deshalb war auch dieses Mal die Hilfsbereitschaft groß. Rund 2.000 ukrainische Flüchtlinge werden derzeit auf

Selbst Bürgermeister José Manuel Bermúdez und andere Sympathisanten schlossen sich dem Zug an. Am letzten Märzsamstag demonstrierten rund zwei Dutzend Ukrainer vor dem Baumarkt Leroy Merlin in Adeje. Entgegen anderer europäischer Ketten hat die französische Baumarktkette ihre 112 Filialen in Russland noch geöffnet, obwohl der eigene Markt in Kiew zerstört und



Ukrainer und Sympathisanten demonstrierten in Santa Cruz

ein Sicherheitsmitarbeiter bei diesem Angriff getötet wurde. Der Präsident der Kanarischen Inseln positionierte sich vom ersten Moment an unmissverständlich. „Für diese Invasion gibt es keine Rechtfertigung. Eine internationale Welle der Empörung fordert, dass Probleme am Verhandlungstisch gelöst werden und die gegenseitigen Grenzen



spektiert werden. Zu Gesprächen waren im Vorfeld alle Seiten bereit und sind es noch. Man muss auf der Seite derjenigen sein, die attackiert wer-

den, die die Opfer sind. Und des- halb fordern wir von Russland, dass die Kampfhandlungen unverzüglich eingestellt werden. Die Kanarischen Inseln stehen hinter allen Sanktionen, die die spanische Zentralregierung beschließt“, erklärte Ángel Víctor Torres.

Teneriffa versorgt und täglich werden es mehr. Das Rote Kreuz kümmerte sich um Unterbringung in Hotels und betreut auch diejenigen, die bei Familienmitgliedern oder Freunden untergeschlüpft sind. Jeder Ukrainer kann sich an die nächste Rote Kreuz Stelle wenden und erhält dort Lebensmittel und Hygienekits. Außerdem wird die Versicherungskarte organisiert, die den Zugang zu den Gesundheitssystemen gewährt. Ukrainische Geflüchtete erhalten in Spanien eine dreijährige, unbürokratische Arbeitserlaubnis. „Ich denke, es werden nicht alle Landsleute, die derzeit auf den Kanarischen Inseln sind, bleiben können. Einige werden wohl auf das spanische Festland verlegt. Denn hier ist die Arbeitslosigkeit und die Armut ohnehin groß. Die Ukrainer wollen ihren gastgebenden Ländern nicht auf der Tasche liegen, sondern arbeiten. Diese Aussichten sind auf dem spanischen Festland derzeit größer“, erklärte der Präsident des ukrainischen Vereins Oberik, Dymtro Shatruck. Dieser Verein kümmert sich um Geflüchtete, organisiert Demonstrationen und sammelt Geld, mit dem Hilfsgüter und Medikamente für die Ukraine gesammelt werden. Allein die Liste der benötigten Arzneimittel ist lang. Hilfskonvois wurden unter anderem über die Guardia Civil und andere Organisationen in Spanien durchgeführt. Auch ein kanarischer Feuerwehrmann begleitet derzeit einen Hilfstransport in die Ukraine.

Die direkten Auswirkungen auf die Kanarischen Inseln bekommen die Verbraucher inzwischen an vielen Ecken zu spüren. Etwa 60 Prozent des Sonnenblumenöls, 42 Prozent des Getreides und 30 Prozent der Mais - Importe in Spanien kommen aus der Ukraine. Dazu kommen die Transportkosten. Das wirkt sich schon jetzt erheblich auf die Preise aus. Gleiches gilt an den Zapfsäulen – die Preise explodieren und ein Ende ist nicht in Sicht. Viehwirte klagen über die hohen Futterpreise, denn 99 Prozent der Futtermittel werden eingeführt. Subventionen sollen helfen, die angespannte Lage abzufedern. Getreide- und Milchprodukte, Fleisch, Öl und vieles mehr sind schon teurer. Die Buchungen für den Sommer sind noch verhalten. Keiner weiß, was bis dahin geschieht. Kurzfristig kann die Krise auf dem Archipel bewältigt werden. Mittelfristig werden sich die Reisekosten durch gestiegene Kerosinpreise und höhere Stromkosten in den Hotels erhöhen und welche Auswirkungen ein langer Krieg hätte, ist überhaupt nicht absehbar. Die Kanarischen Inseln sind zudem beliebte Ziele für russische und ukrainische Urlauber und Investoren. Russisches Kapital ist derzeit gebunden. Bislang haben Russen und Ukrainer auf den Kanarischen Inseln friedlich zusammengelebt. Und jetzt?

Dieser Krieg geht uns alle an, denn er greift unsere grundlegenden Prinzipien von Freiheit und Menschenrechten an. Er verteuert das Leben in vielen Bereichen, macht die Zukunft unberechenbarer und erfordert von jedem Einzelnen, seinem Mitmenschen, egal woher er kommt, offen und vorurteilsfrei zu begegnen, auch wenn das in diesen Zeiten manchmal schwer fällt. Der Ausspruch des deutschen Dichters Horst Bulla (geb. 1958) „Wo der Wahnsinn regiert, ist der Krieg nicht weit“, hat sich leider mal wieder bewahrheitet. Grund genug für alle anderen, einen klaren Kopf zu behalten.



Ihr Treffpunkt bei einem Einkauf...
 ... mit Freunden oder zum Relaxen
 ... jetzt Neu... mit feiner Küche...
 völlig renoviert für Sie!

Freundliches Ambiente, leckerer Kaffee und viele Snacks zum günstigen Preis in einer Top-Location!

Ihre Cafeteria für heute, morgen und übermorgen...



Einkaufszentrum El Trompo | gegenüber dem Shoppingcenter La Villa



Wer helfen möchte

Spendenkonto des Vereins der Ukrainer OBERIG. Mit dem Geld werden Medikamente und Hilfsgüter für die Ukraine finanziert.

ES96 2080 0791 2530 4003 5053

Konzept: Donación de Caridad para ayudar a Ucrania

Lokale Sachspenden können über das Büro Local 8B im Belive Hotel in der Avenida España in Costa Adeje abgegeben werden. Gebrauchte Lebensmittel, Hygieneartikel, Shampoo, Duschgel, Baby-Pflegeartikel und Windeln.

Geöffnet 12 bis 17

Kontakt: Dasha über 604 312 605

Gute Nachrichten

Cepsa senkt die Preise



Preissenkung an der Zapfsäule – das freut den Autofahrer! (Foto/Cedida)

Kanaren: An den Cepsa-Tankstellen wird der Spritpreis ab dem 1. April um zehn Cent gesenkt. Das ist eine Initiative, die das Unternehmen an allen 1.500 Tankstellen spanienweit anbietet. Das Entgegenkommen ist zunächst bis zum 30. Juni gültig. Auch auf den Kanarischen Inseln werden die Preise dann wieder sinken.

Karneval von Santa Cruz kommt zurück

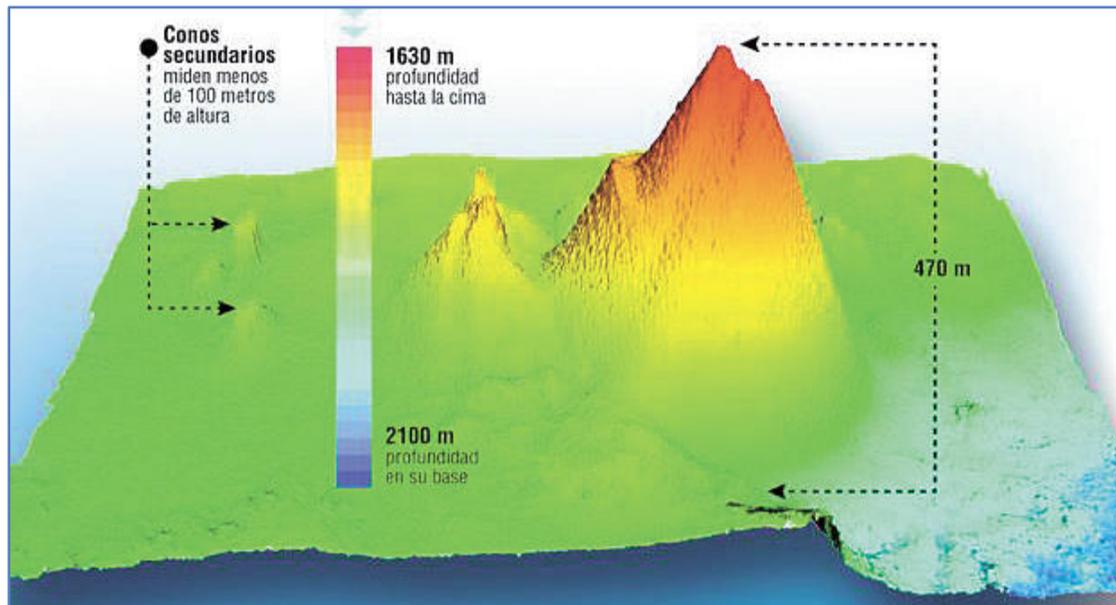


Die Karnevalsnarren können es kaum erwarten (Foto/Cedida)

Teneriffa: Endlich gibt es einen Termin für den ersten großen Straßenkarneval in Santa Cruz nach der Pandemie. Er findet am 23. Juni ab 21 Uhr statt. Am Freitag (24. Juni), nach der Ankündigungsparade, geht es weiter und am Samstag wird es einen großen Tagekarneval geben. Es ist keine Frage, dass die Straßen aus allen Nähten platzen werden.

Neue Erkenntnisse

Das ist der Volcán de Enmedio



Ein faszinierendes Himmelsphänomen. (Foto/Ay. Antigua)

Teneriffa: Zwischen dem 14. Februar und dem 3. März erforschten Wissenschaftler des Ozeanographischen Instituts an Bord des Forschungsschiffs „Ángeles Alvariño“ den Unterwasservulkan Enmedio, der zwischen Teneriffa und Gran Canaria liegt. Erstmals waren Geräte im Einsatz, die bis in eine Tiefe von 2.100 Metern vordringen konnten. Das Ergebnis ist das erste dreidimensionale Modell dieses Vulkans, der inzwischen 470 Meter hoch ist und damit 1.630 Meter unter der Wasseroberfläche liegt. „Es ist ein typischer dreieckiger Vulkan, wie ihn auch ein Kind malen würde. Der Krater ist eingebrochen und im Norden und Süden abgerutscht. Im Westen, in 1.900 Metern Tiefe, bildet er eine Terrasse. Im Südwesten gibt es zwei sekundäre Kegel“, erklärt der Projektleiter Eugenio Fraile. Temperaturanomalien in der Nähe des Kraters deuten auf eine hydrothermale Aktivität hin. „Das ist kein Indiz dafür, dass er aktiv ist, sondern ein normaler Prozess. Wie der Timanfaya auf Lanzarote und der Unterwasservulkan Tagoro immer noch Gase absondern. Auch bei dem neuen Vulkan auf La Palma könnte noch lange Gas ausströmen. Als Nächstes soll der Volcán de Enmedio im Rahmen der Kampagne „Vulcana“ mit dem unbemannten U-Boot Liropus 2000 untersucht werden. An dem Projekt sind 150 Physiker, Chemiker, Biologen und Meeresgeologen beteiligt.

Qualität & Service auf 1.200 m² Deutscher Kfz-Meisterbetrieb



TÜV (ITV)
Vorführung



Mechanik und
modernste
Motor-Diagnostik

Lack- und
Karosseriearbeiten
mit eigener
Brennkammer

Direktabwicklung
mit allen
Versicherungen



ROTEX S.L.

Calle Bentinerfe 5 (gegenüber ITV Adeje)
Industriegebiet Los Olivos | 38670 Adeje, Teneriffa
Tel. 922 102 617

Öffnungszeiten:

Mo. bis Fr. 8.30 - 13 Uhr und 13.30 - 17 Uhr



Autobahnumgehung kostet 355 Millionen Lösungsvorschlag für die Nordautobahn



Auf einer Länge von sechs Kilometern wird die Autobahn durch die neue Verkehrsführung entlastet (Foto/Cedida DA)

Teneriffa: Die sechs Kilometer lange Autobahnumgehung zwischen Padre Anchieta und Los Rodeos wird voraussichtlich 355 Millionen Euro kosten. Das Projekt ist seit Ende März öffentlich ausgehängt. Etwa 70 Prozent der Straße wird unterirdisch verlaufen und die Autobahn täglich um rund 80.000 Fahrzeuge entlasten. Gerade diese unter-

irdische Streckenführung haben die Projektkosten mehr als verdoppelt. Dafür werden die Interessen der Land- und Viehwirte in Vega de la Laguna gewahrt und es müssen keine Haus- und Wohnungsbesitzer enteignet werden. Der Tunnel wird so tief gebaut, dass die Oberfläche nicht beeinträchtigt wird. Außerdem kann die Streckenführung so gebaut werden, dass sie maximal drei Prozent Gefälle hat. An den beiden neuen Ausfahrten in Guamasa und Via de Ronda sind sechs falsche Tunnel geplant. Auf der Nordautobahn TF-5 auf Höhe des Stadtkerns von La Laguna zirkulieren täglich rund 110.000 Fahrzeuge. Vor allem im Stoßverkehr kollabiert der Verkehr auf der Nordautobahn TF-5 regelmäßig. Die Umgehung soll für eine spürbare Entlastung sorgen und Berufspendlern das Leben erleichtern.

TENERIFFA GENIESSEN

... AM GRILL

... UND POOL

Pool · Neubau und Restaurierung · Wartung · Zubehör · Sauna · Whirlpool
Alles rund ums Weber-Grillen

Unipool España · Autopista del Norte km 16 · 38350 Tacoronte · Tel. 922 57 22 44 · www.unipool.es

Geht's noch?

Über 20.000 Cyberattacken

Teneriffa: Der Bürgermeister von Santa Cruz hat in den ersten drei Märzwochen über 20.000 Cyberattacken auf die städtischen Computersysteme bestätigt. Allein am 21. März waren es 891 an einem einzigen Tag. Das zeige, wie wichtig es sei, in die Sicherheit zu investieren. Die Cyberattacken hätten seit dem Beginn des Krieges in der Ukraine erheblich zugenommen, betonte er. In drei Phasen will er nun die Sicherheitssysteme in der Stadtverwaltung überarbeiten und gegen Angriffe von außen schützen.



Cyberattacken sind eine Gefahr der Neuzeit (Foto/Ay. SC)

Falsche Hausbesetzer

Teneriffa: Die Guardia Civil hat zwei Personen festgenommen und ermittelt gegen drei weitere, denen unter anderem die Zugehörigkeit zu einer kriminellen Vereinigung und Vortäuschung einer Straftat zur Last gelegt wird. Sie hatten sich eine besondere Masche ausgedacht, um unliebsame Mieter loszuwerden. Eine Frau fingierte in Abwesenheit der eigentlichen Mieter eine Hausbesetzung. Daraufhin bot eine „Express-Firma“ dem Hauseigentümer ihre Dienste an, um das Problem zu lösen.



Die Guardia Civil wurde stutzig, weil sie mehrfach auf den gleichen Vertrag stieß (Foto/Guardia Civil)

Die vermeintliche „Ocupa“ behauptete, die Vormieterin hätte ihr die Schlüssel verkauft, weil die Wohnung angeblich der Bank gehöre. Die falsche Besetzerin unterzeichnete einen Vertrag und vereinbarte mit dem Inhaber das freiwillige Verlassen der Wohnung, den ausdrücklichen Verzicht auf die Wohnung sowie die Schlüsselübergabe. Auf die gleiche Weise gingen die Akteure in La Orotava auf Teneriffa sowie in Alicante und Valencia vor. Die Ermittlungen begannen bereits im Juni 2021.



Immer wieder

Unfälle mit Paraglidern

Teneriffa: Viele Sportler nutzen die milden Temperaturen in den kanarischen Wintermonaten, um auf den Inseln ihren Sport zu praktizieren. So auch die Paraglider. Oft unterschätzen sie allerdings die lokalen Gegebenheiten und stürzen ab. Allein im März gab es sechs Unfälle, fünf davon im Süden bei Adeje. Am letzten Freitag im März stürzte eine Frau bei Ifonche und verletzte sich am Bein. Sie wurde per Hubschrauber geborgen und ins Krankenhaus gebracht. Nicht immer gehen die Unfälle so glimpflich aus, immer wieder kommen Menschen dabei zu Tode. Das liegt nach Ansicht des Paraglider - Experten nicht daran, dass es besonders gefährlich wäre auf Teneriffa und speziell im Süden abzuspringen. „Wir haben hier vermutlich einen Ort, an dem das ganze Jahr über spanienweit und vielleicht sogar europaweit am meisten geflogen wird. Die Verhältnisse sind ideal für Monoflüge. Viele Urlauber aus Deutschland, Frankreich und Italien wollen einen Gleitschirmflug mit dem Teide im Hintergrund und dem blauen Atlantik vor sich erleben. Das ist ihnen nicht zu verdenken, aber mit der Anzahl der Gleitschirmspringer erhöht sich auch die Unfallwahrscheinlichkeit. Dazu kommt, dass viele nur wenig Flugerfahrung haben und wir gerade im Süden mit den schroffen Felswänden besondere Windverhältnisse haben. Es gibt Auf- und Abwinde oder Ecken, die im Windschatten liegen. Wer sich da nicht auskennt kommt leicht ins Trudeln. Normal wäre es, sich mit den Kollegen vor Ort abzusprechen. Aber das tun die meisten nicht und deshalb kommt es immer wieder zu Abstürzen. Meistens sind es männliche Ausländer“, erklärt Borja Roig, der auf eine 33-jährige Erfahrung zurückblickt.

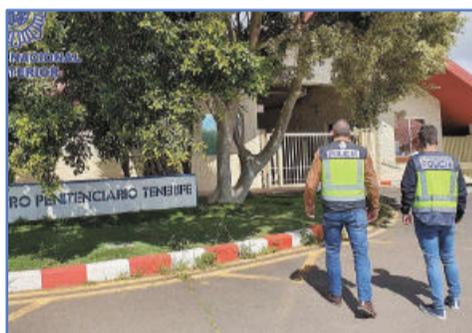


Wer in einer unbekanntem Landschaft abhebt, tut gut daran, sich vorher mit den lokalen Kollegen zu beraten (Foto/Cedida DA)

Das ist ihnen nicht zu verdenken, aber mit der Anzahl der Gleitschirmspringer erhöht sich auch die Unfallwahrscheinlichkeit. Dazu kommt, dass viele nur wenig Flugerfahrung haben und wir gerade im Süden mit den schroffen Felswänden besondere Windverhältnisse haben. Es gibt Auf- und Abwinde oder Ecken, die im Windschatten liegen. Wer sich da nicht auskennt kommt leicht ins Trudeln. Normal wäre es, sich mit den Kollegen vor Ort abzusprechen. Aber das tun die meisten nicht und deshalb kommt es immer wieder zu Abstürzen. Meistens sind es männliche Ausländer“, erklärt Borja Roig, der auf eine 33-jährige Erfahrung zurückblickt.

Wer macht denn so was?

Vom Zellengenossen betrogen



Im Gefängnis vom ehemaligen Kumpel betrogen (Foto/Guardia Civil)

Teneriffa: Nationalpolizisten nahmen Ende März einen 38-jährigen, mehrfach vorbestraften Mann fest. Er hatte über das Konto seines ehemaligen Zellengenossen mehrere Rechnungen bezahlt. Das Opfer, das im Gefängnis sitzt, hatte die unbekanntem Kontobewegungen der Polizei gemeldet. Die Ermittlungen konzentrierten sich auf das persönliche Umfeld des

Geschädigten und führten schließlich zu dem Verdächtigen. Demnächst wird er wohl wieder selbst in der Zelle sitzen.

Ich fahr' dann mal

Gran Canaria: Im Februar hat der Fahrer eines Wagens an einer Tankstelle in Valsequillo für 20 Euro getankt und ist dann einfach davon gefahren. Die Ermittlungen der Polizei haben ergeben, dass es sich um einen Mietwagen handelte. Der Vertragsnehmer war allerdings nicht der Fahrer des Wagens zu diesem Zeitpunkt. Vielmehr führte die Spur zu einem 24-jährigen Mann, der einschlägig vorbestraft und schon abgereist war. Der Fall wurde dem Gericht in Telde übergeben. Das Ganze ereignete sich noch bevor der Spritpreis neue Rekorde erzielt hat.



Benzindiebstahl ist kein Kavaliersdelikt, sondern Betrug (Foto/Cedida DA)

El "must" de Canarias

LORO PARQUE

ANIMAL EMBASSY

Puerto de la Cruz · loroparque.com



Erfolgreicher Zugriff mit Festnahme (Foto/Policia Nacional)

Zugriff der Nationalpolizei Drogen und Waffen beschlagnahmt

Teneriffa: In der letzten Märzwoche nahm die Policia Nacional im Stadtteil San Matías in La Laguna zwei Männer im Alter von 40 und 44 Jahren fest. Sie stehen im Verdacht, in La Laguna und Santa Cruz Drogen an Konsumenten zu verkaufen. Beide sind bereits vorbestraft. Als genügend Beweise zusammengetragen waren, wurde eine Hausdurchsuchung beantragt.

Dabei wurden tatsächlich 600 Gramm Haschisch, 150 Gramm Marihuana-Pollen, 9,5 Gramm Kokain, 25 Ecstasy Pillen, 19 Anabolica-Tabletten sowie Streckmittel und Präzisionswaagen sichergestellt. Außerdem 700 Euro Bargeld, vier Waffenattrappen, vier Gewehre, ein Schwert sowie ein Kampfhund, der dem Tierheim Valle Colino übergeben wurde. Wenige Tage zuvor waren ebenfalls in La Laguna eine 61-jährige Frau und ihr 23-jähriger Sohn wegen Drogenhandel festgenommen worden.

Kurz & gut

Aufforstung auf Teneriffa



Gepflanzt werden ausschließlich typisch kanarische Bäume und Pflanzen (Foto/Cab. TF)

Teneriffa: In den letzten beiden Jahren wurde auf Teneriffa hundert Hektar brachliegendes Gelände aufgeforstet. Es wurden 158.474 Bäume und Büsche gepflanzt, die in den inseleigenen Gewächshäusern in La Tahonilla, Las Eres, Aguamansa und El

Portillo vorgezogen wurden. Durch diese Maßnahme soll Bodenerosion verhindert und Waldfläche zurückgewonnen werden. Außerdem werden gezielt einheimische Gewächse angepflanzt, die perfekt an die lokalen Gegebenheiten angepasst sind. So werden die Arten erhalten und gleichzeitig sind sie perfekt adaptiert.

Die Kanarische Pinie beispielsweise kann sich sogar nach Waldbränden wieder erholen und neu ausschlagen. Die Umweltbeauftragte Isabel García will in den nächsten Jahren etwa 6.000 Quadratmeter Wald aufforsten lassen. Teneriffa wird noch grüner und trägt gleichzeitig ein weiteres Körnchen zum Klimaschutz bei.

Buskarte per Bankkarte

Teneriffa: Die Verkehrsbetriebe TITSA haben 745.000 Euro investiert, um den Busspassagieren das Zahlen mit Bankkarten von Visa und Mastercard zu ermöglichen. Der Service ist derzeit auf 33 Linien möglich und soll nach und nach in alle Bussen integriert werden. Im Moment gilt der Service vor allem in den Linien, die zu den Flughäfen fahren sowie auf den Strecken, die von Urlaubern am meisten genutzt werden. Die Fahrkarten können direkt beim Busfahrer per Karte bezahlt werden. Außerdem ist eine Bezahlung per Smartphone oder Smartwatch möglich.



TITSA stellt sich auf die Wünsche der Kunden ein (Foto/Titsa)

Glasfaser-Internet ab 29,99€/Monat

- Inklusive Festnetz & unbegrenzten Anrufen ins nationale Festnetz.
- Zugang zu über 40 EU-TV-Kanälen
- Geschwindigkeiten von bis zu 1000 Mbit/s verfügbar

4G LTE Home Broadband-Internet

- Bis zu 300 GB Datennutzung/Monat mit einem einzigartigen Router, der dynamisch zwischen den Top 3 Netzwerken in Spanien wechseln kann.
- Zugang zu über 40 EU-TV-Kanälen
- Keine Installation - einstecken und loslegen.

Verfügbarkeit je nach Netzabdeckung. Allgemeine Geschäftsbedingungen gelten. 29,99€ (32,09 mit IGIC)

Phone - Internet - TV



direct
TELECOM
www.direct-telecom.es

TEL: 922 711 003

Email: info@direct-telecom.es

Adeje (Exit 79)

Gut zu wissen

Schnellbus nach Santa Cruz

Teneriffa: Die Busbetriebe TITSA haben Ende März die neue Buslinie 100 eingeführt, die eine Direktverbindung zwischen der Hauptstadt Santa Cruz und Puerto de la Cruz anbietet. Sie verkehrt nur an Werktagen mit je drei Abfahrten in jede Richtung. Abfahrt in Puerto de la Cruz ist um 7.15 Uhr, 10.15 Uhr und 15.15 Uhr sowie in Santa Cruz um 9.15 Uhr, 11.15 Uhr und 16.15 Uhr. Die Verbindung soll den Berufsverkehr auf der Autobahn entlasten und auch Urlauber animieren, in den Bus zu steigen um die Hauptstadt zu besuchen. Die Direktverbindung der Linie 100 ist ergänzend zu den bestehenden Verbindungen Linie 102, 103 und 104.

Feste werden wieder normal



Nach der Pandemie sollen die Traditionen endlich wieder gefeiert werden (Foto/Ay. La Orotava)

Teneriffa: Der Bürgermeister von La Orotava, Francisco Linares, hat angekündigt, dass die traditionellen Feiern im Juni, dazu gehören die Sand- und Blumenteppeiche zu Corpus Christi und der große Umzug Romería de San Isidro und Santa María de la Cabeza, wieder ganz normal durchgeführt werden. Die Arbeit an einem Festprogramm hat bereits begonnen.

**Gute Entwicklung
Vor-Pandemie-Niveau im Hafen**



Im Hafen ist inzwischen mehr Bewegung als noch vor der Pandemie (Foto/Puertosedetenerife)

Teneriffa: Die ersten beiden Monate des Jahres waren sehr beflügelnd und haben das Abfertigungsvolumen im Hafen von Santa Cruz von 2019 sogar überschritten. Hier hat COVID-19 kaum noch Auswirkungen. Die Zahl der Kreuzfahrtpassagiere hat sich im Vergleich zum Vorjahr um 573 Prozent gesteigert. Insgesamt wurden im Januar und Februar über 1,4 Millionen Tonnen Waren abgefertigt, das allein bedeutet einen Zuwachs um mehr als elf Prozent. Es haben 79 Kreuzfahrtschiffe und 149 Containerschiffe angelegt. Die gute Entwicklung hat bereits die Zahlen von vor der Pandemie übertroffen und noch deutlicher wird der direkte Vergleich mit dem Vorjahr. Im März dieses Jahr allerdings gab es durch den Streik der Transporteure auf dem spanischen Festland einen leichten Rückschlag. Die Container blieben in den spanischen Häfen tagelang blockiert und teilweise kamen gerade einmal 15 Prozent der Waren an, wie das in normalen Wochen üblich ist.

Dank eines Kompromisses, der in der letzten Märzwoche ausgehandelt wurde, kam endlich wieder Bewegung in den Warenverkehr. Viehwirte auf den Kanarischen Inseln hatten bereits mit Notschlachtungen gedroht, weil das Futter vom Festland ausblieb. Die Hafenbehörde stellt in vielerlei Hinsicht die Weichen auf Zukunft. So können Schiffe mit Flüssiggas betankt werden und im März traf sich erstmals eine Arbeitsgruppe mit Vertretern aus Politik und Wirtschaft, um die nachhaltige Entwicklung auf den Kanarischen Inseln mit marinen Offshore-Parks zu fördern. Diese Strategie wird unter anderem auf der Messe „Wind Europe“ vorgestellt, die vom 5. bis 7. April in Bilbao stattfindet.



922 749 664



+34 922 749 664 | +34 604 14 57 23

Deutsches Gebrauchtwaren Kaufhaus für hochwertige Möbel.

Haushaltsauflösungen inselweit.

Wir kaufen und verkaufen gebrauchte Möbel in gutem Zustand.



Calle Tilena 19, LAS CHAFIRAS
Öffnungszeiten
von Montag bis Freitag von 10 bis 14 Uhr



Ihr Beitrag zu einer CO₂-neutraleren Zukunft - hochwertige Second-Hand-Möbel

Relikt aus den goldenen Zeiten Bauruinen verschandeln die Landschaft



Vergessene Bauruinen, für die sich niemand zuständig fühlt (Foto/Cedida DA)

Teneriffa: Noch aus den boomenden 60er und 70er Jahren stammen zahlreiche Bauruinen, die damals in der aufstrebenden Blütezeit der Tourismusbranche entstanden sind. Vor allem im Süden Teneriffas, in den Stadtteilen Costa del Silencio und El Fraile in Arona sowie in San Isidro in der Gemeinde Granadilla de Abona sind solche Beton- und Metallskelette zu sehen. Heute verschandeln sie die Landschaft, sind eine Sicherheitsrisiko und vor allem eine Streitsache. Wer ist dafür zuständig? Manche stehen schon seit über 40 Jahren halb fertig in der Landschaft. Die Bauunternehmer gingen pleite oder verstarben und die Erben lehnten die Hinterlassenschaft ab. Die Ölkrise 1973 hat viele damalige Unternehmer in den Ruin getrieben. Oftmals haben sich in den 70er und 80er Jahren einheimische Freunde zusammengeschlossen und sich vom Enthusiasmus der Zeit anstecken lassen.

Mangels Fachkenntnis und Professionalität liefen solche Projekte oft ins Leere und wurden nie fertiggestellt. Heute sind sie eine optische Beeinträchtigung sowie eine Sicherheitsgefahr, weil der Zahn der Zeit und vor allem die Salzlucht der Küste an ihnen genagt haben. Obdachlose, die in diesen Gemäuern Unterschlupf suchen, leben gefährlich. Das Material ist brüchig und nach jahrzehntelanger Vernachlässigung unberechenbar. Diese Ruinen heute noch fertig zu bauen, ist nur mit einem technischen Gutachten und gezielten Sanierungsmethoden möglich. Die Kosten sind mindestens 20 Prozent höher als ein Neubau. Die Stiftung Telesforo Bravo sieht vor allem die Gemeinden in der Pflicht. Sie sollten Fristen setzen, innerhalb derer die Eigentümer das Gebäude fertigstellen. Sollte das nicht geschehen, müsste die Gemeinde den Abriss übernehmen oder sie fertigstellen und daraus Sozialwohnungen machen. Fakt ist, dass diese Ruinen dem Image eines Ortes schaden und nicht nur aus optischen Gründen eine Lösung gefunden werden muss.

Schon gewusst?

Teneriffa bekommt ein Autokino

Teneriffa: Als erste Insel des Archipels hat Teneriffa ein Autokino im amerikanischen Stil. Der Bürgermeister von San Miguel de Abona, Arturo González, hat das Projekt auf dem Platz Amarilla Golf vorgestellt. Initiiert wurde es von dem Armenier Andranik Tadevisyan, der seit zehn Jahren auf Teneriffa und seit 24 Jahren in Spanien lebt. Das Autokino liegt auf einem 16.000 Quadratmeter großen Grundstück und hat Platz für 300 Autos. Die Leinwand ist 200 Quadratmeter groß. Immer freitags gibt es neue Filme. Für den Bürgermeister bedeutet dieses Projekt einerseits neue Arbeitsplätze und andererseits soll es eine Referenzadresse für Kultur unter freiem Himmel werden.

Cyberbetrug mit Mietwohnungen



500 €
FINCA ESPAÑA - AV. LAS PALMERAS
Hace 46 min
Santa Cruz de Tenerife (Tenerife)
dormitorios baños m² vendedor
3 2 135 Profesional
Detalles
Precio/m² Playa
3.70 Unos 6 kilómetros
Planta Ascensor:
Llamar al 609 33 33 33
Eine dreiste Masche auf Kosten von Menschen, die ohnehin zu kämpfen haben (Foto/ODIC)

Kanaren: Die kanarische Beobachtungsstelle für Cyberkriminalität ODIC warnt vor Cyberbetrügern im Internet. Auf sozialen Plattformen geben sie sich als Mitarbeiter eines existierenden Immobilienbüros aus. Sie bieten eine Drei-Zimmerwohnung zu günstigen Konditionen an. Per whatsapp kommunizieren sie mit Interessenten und fordern eine Kautions- und eine Monatsmiete. Dann würden sie die Schlüssel erhalten. Die Mietinteressenten überweisen, ohne

die Wohnung tatsächlich gesehen zu haben und sehen ihr Geld nie wieder... Die Betrüger erbeuten so pro Interessent bis zu 1.200 Euro. Ihre Opfer sind in erster Linie Interessenten, die über kein hohes Einkommen verfügen und Schwierigkeiten haben, auf dem Wohnungsmarkt eine Wohnung für ihre Familie zu finden. Sie werden zusätzlich unter Zugzwang gesetzt, indem mit weiteren Interessenten gedroht wird.

FRED. OLSEN
Express



Wir bringen Sie **schnell, preiswert**
und **zuverlässig** auf jede Insel!



Reservierungen unter www.fredolsen.es oder 902 391 392

Zählen Sie unsere Osterhasen!

Auch in dieser Ausgabe verlost das Insel Magazin wieder ein Miniradio und zwei Bücher. Machen Sie mit, zählen Sie die Osterhasen und senden Sie das Ergebnis an inselmagazin@radioeuropa.fm ! Wenn es richtig ist, kommen Sie automatisch in die Tombola und gehören vielleicht schon bald zu den glücklichen Gewinnern...



Übrigens, die Gewinner der Februar-Ausgabe waren Angelika L. aus Costa del Silencio, Pedro S. ebenfalls aus Costa del Silencio und Walter K. aus Puerto de la Cruz. Die richtige Lösung waren neun Strelitzien.



Lucy

Immer diese Zeitumstellung...

Ich weiß ja wirklich nicht, wer diesen Blödsinn erfunden hat. Jedes Jahr im März, wenn ich mich gerade so schön an den Winter-Rhythmus gewöhnt habe, stellen die am letzten Sonntag die Uhren um. Wäre mir ja egal, aber eine Stunde vor das geht gar nicht!

Erst einmal darf ich nicht ausschlafen und draußen ist es noch stockdunkel und kalt. Dann gibt es unser Fressen auch noch zur falschen Zeit. Den ganzen Tag laufe ich herum und suche meinen alten Ablauf. Und es nervt unser Frauchen, wenn wir alle zur falschen Zeit in die Küche kommen und fressen wollen. Selbst meine Katzenfreunde, welche sonst auch eine eingebaute Uhr haben, sind verwirrt. Irgendwie sollten die von der EU diesen Mist jetzt mal abschaffen.

Ich glaube Mensch und Tier wären dankbar dafür.

Ansonsten war ich den Monat über brav, mal abgesehen davon, dass ich immer wieder unsere Gastkatze, den Onkel Olli, auf die Mauer jage. Der kommt immer zum Fressen, weil er wohl kein Zuhause hat. Alle lassen ihn spüren, dass er nicht zur Familie gehört. Nur mein Frauchen, die hat halt ein großes Herz....

Ich gehe jetzt wieder schlafen, ich bin jetzt schon wieder müde von der blöden Zeitumstellung.

Katzenjagen kann ich später auch noch.

Tschüss- bis nächsten Monat.

ihre Lucy



Das Leben ist Liebe und die Frucht dieser Liebe ist Frieden. Das ist die einzige Lösung für alle Probleme der Welt.



Aufkleber-Aktion!

Aufgepasst und mitgemacht!

Jetzt gibt es wieder die Aufkleber Aktion von Radio-Europa!

Das geht ganz einfach, besorgen Sie sich einen der neuen Aufkleber, die gibt es überall dort, wo es das Insel-Magazin gibt. Kleben Sie diesen auf Ihr Auto und schon haben Sie die Gelegenheit, 50 Euro zu bekommen, wenn Sie von einem unserer Mitarbeiter entdeckt und fotografiert werden. Also auf was warten Sie noch?



Hochgeschwindigkeits-Internetdienst

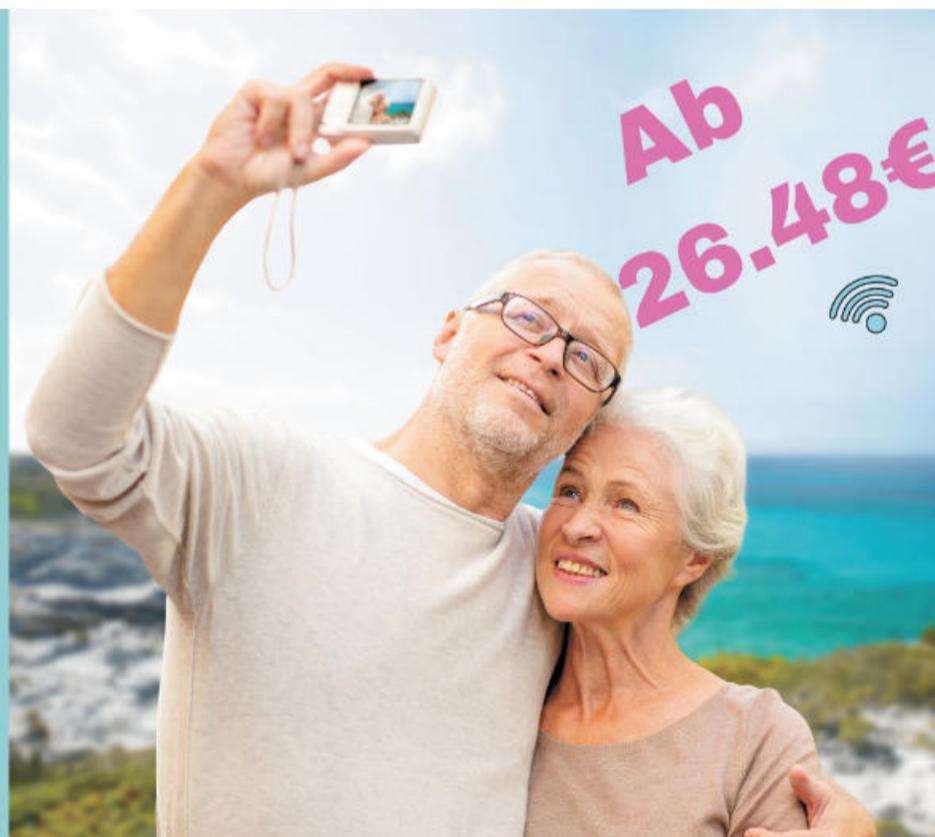
Glasfaser/4G

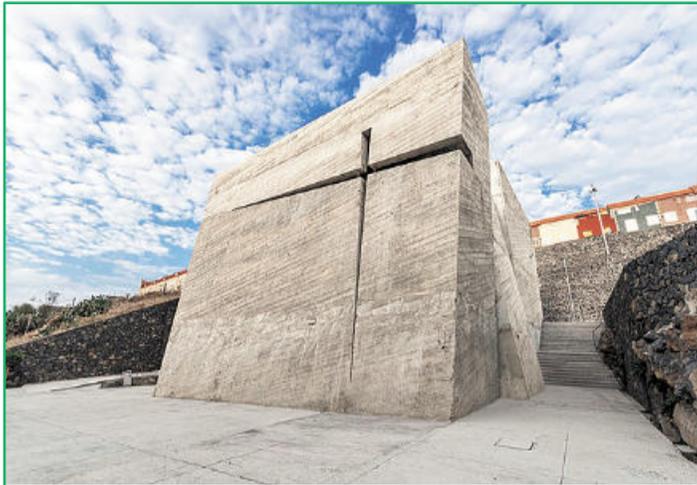


RUFEN SIE UNS AN!



www.layer4.es
comercial@layer4.es
 91 007 5198





Ein moderne Kirche, die durch ihre gut durchdachte und doch simple Bauweise besticht (Foto Cedida/DA)



Architekturpreis für eine Kirche

Ein Schmuckstück aus Beton

Teneriffa: Noch während die Kirche Santísimo Redentor im Stadtteil Las Chumberas in La Laguna Anfang des 21. Jahrhunderts im Bau war, wurde Berry Bergdoll bei einem Besuch auf sie aufmerksam. Er war damals der Chefarchitekt am Museum of Modern Art (MoMa) in New York. Er war so beeindruckt, dass er die Kirche in seine Kollektion aufnahm. Seither hat sie immer wieder Preise aus China, Deutschland, Italien und den USA erhalten. Am 23. Juni wird der Kirche in Chicago allerdings ein besonderer Ehrenpreis verliehen: Premio Internacional de Arte y Arquitectura Religiosa Faith & Form (Der internationale Preis für religiöse Architekturkunst und Form) der amerikanischen Architektenkammer.

Die Kirche wurde gebaut, nachdem der Stadtteil Las Chumberas, der in den 70er Jahren mit 670 Wohnungen entstand, zu wachsen begann. Ein Industriegebiet und Einkaufszentren belebten das Viertel. Als Ort der Andacht wurde deshalb die neue Kirche gebaut. Mit ihrem begrünten Vorplatz entstand gleichzeitig ein Treffpunkt, der ebenfalls fehlte. Architekt Fernando Menis setzte bei der Konstruktion ganz bewusst auf die karge Vulkanlandschaft, die er mit Beton imitierte. Dazwischen gibt es Schlitze und Öffnungen, die Licht und Luft einlassen. Gleichzeitig war es ein nachhaltiger Baustoff, der nicht importiert werden musste. Das Spiel mit dem Licht war ein wichtiger Faktor, der dieser Kirche Charakter verleiht. Zudem bewies der Architekt, dass durch spezielle Techniken auch zwischen Betonwänden eine gute Akustik entstehen kann.

Die Kirche aus der Neuzeit ist offenbar so gelungen, dass sie sich unter 92 eingereichten Werken aus den USA, Japan, China, Thailand und Ruanda durchsetzen konnte. Die Preisverleihung findet am 23. Juni im Rahmen der nationalen Tagung des American Institute of Architects in Chicago statt.

11. Kanarische Käsemesse

„Käserlei“ in Pinolere

Teneriffa: Am 9. und 10. April von 10 bis 20 Uhr wird im Museumsdorf Pinolere oberhalb von La Orotava die elfte kanarische Käsemesse gefeiert. Kulinarische Spezialitäten wie Käse von der Insel, Wein aus dem Orotavatal oder traditionell gebrautes Bier von den Kanarischen Inseln werden an 60 Ständen angeboten. Außerdem gibt es eine Ausstellung einheimischer Tierarten wie sieben Hunderassen, Ziegen, Hühner, Schafe, Kühe, schwarze Schweine, Bienen oder Vögel. Dazu gibt es ein buntes Unterhaltungsprogramm als perfekte Untermauerung. Karten gibt es am Kiosk in der Gegend von El Puente in La Orotava. Wer zwei oder mehrere Einkaufskarten kauft, darf sich schon vor der Messe auf ein Stück Käse aus La Orotava freuen.



Karten gibt es am Kiosk in der Gegend von El Puente in La Orotava. Wer zwei oder mehrere Einkaufskarten kauft, darf sich schon vor der Messe auf ein Stück Käse aus La Orotava freuen.

Kanarische Redewendung

En la duda, ten la lengua

Dieses kanarische Sprichwort will ausdrücken, dass es besser ist die Klappe zu halten, als eine Meinung zu einem Thema zu vertreten, von dem man keine Ahnung hat.



Foto pixabay

Viajes KUDLICH
Reisebüro

Teneriffa Süd
Calle Arguamul 1 | Urbanización La Florida
Valle San Lorenzo

Teneriffa Nord
Avenida Marqués de Villanueva del Prado 11
C.C. Canary Center | Local 30
(neben Restaurant Tiroler Alm)
Puerto de la Cruz

Charter- & Linienflüge weltweit
Mietwagen Hotelzimmer Fähren
Apartments Wellness
Eintrittskarten Einreiseinfos
Reisen innerhalb der Kanaren
Flughafentransfer
von/nach Puerto de la Cruz

Kanaren-Reisen
z.B. LA GOMERA

Kanaren-Transfers
FLUG und FÄHRE

Festland-Spanien Transfers
z.B. HUELVA

Telefon Reisebüro

922 766 008

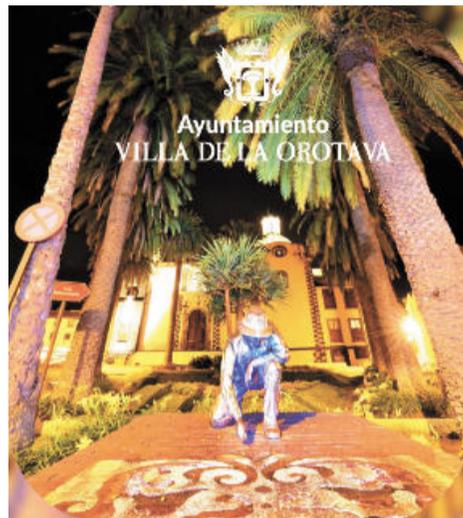
info@viajeskudlich.com
f Viajes Kudlich

Großes Festprogramm

Blütenteppiche werden 175 Jahre alt



Teneriffa: In diesem Jahr werden die Blütenteppiche, die zu Ehren des Corpus Cristi Festes in La Orotava auf dem Kopfsteinpflaster entstehen, 175 Jahre alt. Schon am frühen Morgen werden die Blütenteppiche gelegt, über die dann am Abend die Prozession führt. Schon im Jahr 1536 nahm die Prozession diesen Verlauf, was ein Dokument belegt, das Agustín Monteverde in den Familienarchiven fand. Seinen Vorfahren ist diese blütenreiche Tradition in La Orotava überhaupt zu verdanken. Die Idee ist auf Leonor del Castillo y Betancourt zurückzuführen, die ursprünglich aus Gran Canaria stammte und die Tochter der Grafen de la Vega Grande war. Sie wollte die Prozession bereichern. Deshalb gestalteten auf ihre Initiative hin, anno 1847, Maria Teresa Monteverde y Bethencourt mit der Hilfe ihrer Nichte Pilar Monteverde del Castillo einen ersten kleinen Blütenteppich aus Rosen- und Geranienblättern vor dem Haus in der Calle del Colegio de La Orotava. Als der erste Fuß der Prozession diesen Blütenteppich betrat, entstand eine Tradition, die bis heute erhalten und inzwischen weltberühmt ist. Schon im nächsten Jahr wurde der Blütenteppich größer und kunstvoller und 1849 gestalten die Frauen mit ihren Blüten bereits Figuren. Etwa ein Jahrzehnt später schlossen sich die Señoritas de Lugo-Viña und die Marquesa de La Florida an und gestalteten ebenfalls Blütenteppiche vor ihren Häusern. Die Teppiche dieser Familien waren lange Zeit die Einzigen. Inzwischen wird der gesamte Verlauf der Prozession mit wunderbaren Blütenteppichen geschmückt. Ein vergängliches Kunstwerk, in das Einwohner und Kollektive viel Mühe und Liebe stecken. Anlässlich des 175. Geburtstags wird es ein großes Festprogramm von April bis Juni geben. Ab der zweiten Aprilwoche wird dieses Jahr ein So-



lidaritätsteppich für La Palma im Museum der Sandkünstler, Museo de las Alfombras, in La Orotava gelegt. Dort werden Spenden für die Opfer des Vulkanausbruchs gesammelt. Außerdem lädt das Kollektiv der Sandkünstler eine Gruppe Kinder, die von dem Vulkanausbruch betroffen sind, in ihr Museum nach La Orotava ein. Vom 2. Mai bis zum 30. Juli wird es im Espacio San Roque eine Ausstellung zum 175. Geburtstag der Blütenteppiche geben. Am 28. und 29. Mai findet auf der Plaza de San Francisco eine große Blumen- und Kunsthandwerksmesse statt. Und natürlich soll es nach zwei Jahren Pandemie am 23. Juni wieder die großen Blütenteppiche in der Innenstadt geben.

Bettenhaus[®] Hammerer

Schlafzimmer
Wohnzimmer
Esszimmer
Vorzimmer
Einzelmöbel
Wohnaccessoires










Los Realejos
Calle El Toscal 7
Tel: 922 36 24 08
bettenhaus@hammerer.biz
Mo-Fr: 10:00-18:30
Sa: 10:00 -13:00

Las Chafiras
Avda Claudio Delgado Diaz 23
Tel: 922 70 35 22
office-sur@bettenhaus.biz
Mo-Fr: 10:00-13:30 & 15:00-18:30
Sa: 10:00 -13:30

www.bettenhausteneriffa.com




Ihr Betten & Einrichtungshaus seit 1987

Ein Volk kämpft um seine Freiheit

„Slava Ucraina – Geroyam Slava“



Inge Bechtler mit Anna und deren Schwägerin sowie den beiden Kindern (Foto/Cedida)

Teneriffa: Es lebe die Ukraine – es leben unsere Helden – so lautet der Schlachtruf der Ukrainer, mit dem sie sich gegen die russische Invasion in ihrem Land wehren. Rund 2.000 Ukrainer sind inzwischen nach Teneriffa gekommen oder im Urlaub von dem Einmarsch überrascht worden. Manche kommen zumindest vorübergehend bei Freunden und Familienangehörigen unter, andere sind auf die Hilfe der Inselregierung und gemeinnützigen Organisationen angewiesen. Die Hilfsbereitschaft ist groß. So wie bei Anna, die seit 2014 auf Teneriffa lebt.

„Ich komme aus Odessa und hatte mit einer Freundin ein kleines Hostel. Als die Krim annektiert wurde, wollte kaum noch jemand bei uns Urlaub machen. Ich war vorher schon oft auf Teneriffa in den Ferien und 2014 beschloss ich, mir hier eine Arbeit zu suchen. Inzwischen bin ich mit einem Engländer verheiratet und wir haben zusammen vier Kinder. Dazu habe ich jetzt

meine Mutter, meine Schwägerin mit zwei Kindern, meinen Onkel mit seiner Tochter und Enkeltochter sowie meine Freundin mit zwei Kindern aufgenommen“, erzählt sie. Insgesamt 16 Personen wohnen jetzt in ihrem bescheidenen Reihnhaus. Durch eine deutsche Familie in der Nachbarschaft kam Abhilfe. Als sie Ende März nach Hause gefahren ist, hat das Ehepaar Bechtler ihre Wohnung in Puerto de Santiago bis August Annas Schwägerin mit den beiden Kindern zur Verfügung gestellt.

Anna wie geht es euch, abgesehen von den beengten Wohnverhältnissen?

Es ist eine schwierige Situation. Mein elfjähriger Neffe Nikita hat die Bomben schon bewusst erlebt. Er ist sehr patriotisch und möchte am liebsten wieder nach Hause. Seine Schwester Anastasia ist erst neun Jahre alt. Sie war in der Ukraine schon eine erfolgreiche Eiskunstläuferin. Hier gehen die beiden mittlerweile mit meiner jüngsten Tochter Tiffany in die Schule. Meine Freundin floh mit ihren Kindern sechs Tage lang von Odessa nach Moldau, Rumänien und Polen bis nach Teneriffa. Mein Onkel ist 71 Jahre alt. Er hat gerade letztes Jahr sein neues Haus fertig gebaut. Jetzt musste er alles zurücklassen. Er ist erst kürzlich am Bauch operiert worden. Auf der Flucht musste er mit der Operationsnarbe 20 Kilometer bei minus fünf Grad Celsius laufen, um über die sichere Grenze zu kommen. Er ist völlig in sich versunken. Seine Enkeltochter kann vermutlich in Kürze in La Laguna ihr Studium fortsetzen. Deshalb su-

chen wir für ihn, meine Cousine und ihre Tochter nun eine kleine Wohnung in La Laguna.

Wie überrascht wart ihr von der Invasion Russlands?

Ich selbst war 2004 bei der orangenen Revolution dabei. Schon damals haben wir für einen pro-europäischen Kurs gekämpft. Als die Krim annektiert und die beiden Provinzen in der Ostukraine besetzt wurden, war das ein herber Schlag. Die letzten acht Jahre hat die Ukraine



Nikita und Anastasia gehen mit ihrer Cousine Tiffany (v.li.n.re.) inzwischen auf Teneriffa in die Schule (Foto/Cedida)

genutzt, um aufzurüsten und vorbereitet zu sein, damit so etwas nicht mehr geschehen kann. Jetzt wehren wir uns bis zum letzten Moment und sind froh für alle Waffen, die uns aus dem Ausland geschickt werden. Rund 150.000 ukrainische Männer sind aus dem Ausland zurück gekommen, um in ihrer Heimat für die Freiheit zu kämpfen. Mein eigener Vater, der aus



Kanarisches Juwel mit vielfältigen Möglichkeiten in San Juan de la Rambla

3 Schlafzimmer, 2 Bäder, Wohnfläche 199 qm, Grundstücksfläche 407 qm, Dachterrasse, kanarischer Innenhof, Obstgarten, Scheune, handgefertigte Einbauküche, orientalisches Badezimmer, Refnr. **ES ES 22 273 3495**, Kaufpreis: **399.500 EUR**



Immobilienberater gesucht

gerne auch als Quereinsteiger (m/w/d)

Für unser junges, dynamisches Team suchen wir Vertriebsprofis, die Lust haben, unsere Expansion auf Teneriffa aktiv mitzugestalten.



VON POLL Real Estate - Tenerife Norte

C/Obispo Pérez Cáceres, 4 - 38400 Puerto de la Cruz
Tel. +34 922 55 76 58 • Email: tenerife.north@von-poll.com
www.von-poll.com/teneriffa-nord

Starten Sie durch und machen Sie bei uns Karriere:
Bewerben Sie sich jetzt!
Kontakt: Sonia Kottwitz

Zentralrussland stammt, und mein Bruder sind noch in Odessa. Sie knüpfen Tarnnetze oder versorgen alte und kranke Menschen mit Essen und Lebensmitteln. Jeder trägt seinen Teil bei. Früher hat mein Vater in der Sowjetarmee gedient – jetzt kämpft er gegen die ehemaligen Kameraden. Mein Vater ist dabei auch immer noch so optimistisch. „Es wird alles gut“ – sagt er mir immer wieder am Telefon. Wir sind täglich in Kontakt und wenn sie mal nicht erreichbar sind, stehen wir tausend Ängste aus. Ich könnte ständig weinen, kann nicht mehr richtig schlafen und muss ja auch noch arbeiten. Mit meinem Mann betreibe ich einen Reinigungs- und Wäscheservice. Aber wir sind sehr stolz auf unsere starken und tapferen Männer, die unser Land verteidigen.

Was sagen Sie dazu, dass Putin die Ukraine „befreien“ will?

Das ist lächerlich! Er befreit uns von unserer Freiheit, zerstört unsere Leben und Städte. Er soll nach Hause gehen. Er belügt sein eigenes Volk, wenn er diesen Krieg als „Befreiungsmision“ bezeichnet. Für Putin sind wir nichts wert. Er will nicht, dass wir in Freiheit und nach europäisch-demokratischen Werten leben. Davor hat er Angst. Dass ihm Menschenleben nichts bedeuten, zeigt doch auch, dass ausgerechnet Städte wie Mariupol und Charkiv, in der hauptsächlich russischsprachige Menschen leben, zuerst attackiert wurden und zerstört werden. Er hat nicht damit gerechnet, dass auch sie sich gegen die Russen so vehement wehren. Es gibt keinen Grund und kein Recht, unser Volk so mörderisch zu überfallen. Wir alle glauben an unseren Sieg und hoffen, dass endlich die Bomben aus der Luft aufhören. Auf dem Landweg können wir die Russen bekämpfen. Wir Ukrainer sind stark und arbeiten sehr

viel. Wir werden unser Land wieder aufbauen und wir werden stärker sein als vorher.

Wie sehen Sie das Verhältnis mit russischen Mitbürgern? – auch hier leben viele Russen...

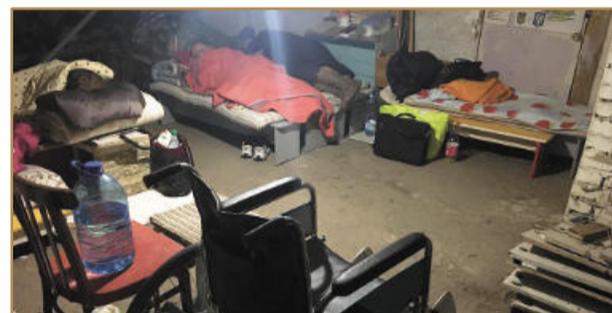
Wir haben viele Freundschaften mit allen die hier russisch sprechen und das immer ohne Vorbehalte. Ich habe nur ein Problem damit, wenn sie Putin heute verteidigen. Dafür habe ich kein Verständnis. Meine eigene Tante, die noch in Russland lebt, meint, wir sollten einfach auf Putin hören und alles wird gut. Ich habe hier eine russische Nachbarin, deren beide Söhne mit 16 und 18 Jahren gerade auf der Militärakademie waren und jetzt in den Krieg geschickt wurden. Von einem hat sie schon seit zehn Tagen nichts mehr gehört. Als Mutter fühle ich mit ihr. Diese Jungs wollten bestimmt nicht gegen die Ukraine in den Krieg ziehen.

Wie empfindet ihr die Solidarität auf Teneriffa?

Wir sind sehr dankbar für die Hilfe, die uns hier zuteil wird. Auch ich habe vom Roten Kreuz Lebensmittel erhalten, um meine plötzlich sehr große Familie zu bekochen. Sie kümmern sich auch darum, dass alle Ukrainer Zugang in die hiesige Gesundheitsversorgung erhalten. Die Kinder meiner Schwägerin können die Schule besuchen und die Ukrainer untereinander haben sich sehr stark vernetzt, um einander zu helfen. Die Nationalpolizei besucht alle Ukrainer und bittet sie ihre Geschichten aufzuschreiben. Sie sollen als Augenzeugenberichte dienen, um Putin vor dem Internationalen Strafgerichtshof in Den Haag zur Verantwortung zu ziehen. Er soll dafür verurteilt werden, dass er die Ukrainer brutal getötet und unsere Städte zerstört hat. Er attackiert bewusst Zivilisten. Meine Freundin musste auf der Flucht aus

dem Bus springen und sich mit den Kindern auf dem Feld flach auf den Boden legen, um zu überleben. Der Konvoi wurde beschossen.

Anna hilft aber nicht nur ihrer eigenen Familie und Freunden, sondern ist unermüdlich engagiert Hilfe zu organisieren. Auch für die rund 200 Frauen und Kinder, die in einem Hotel in Puerto de la Cruz untergebracht sind. Alicia, zum Beispiel ist mit ihrem fünfjährigen Sohn Aljoscha in der Nordmetropole gestrandet. In der Ukraine



In Bunkern, wie diesem in Kiew, harrten viele Frauen und Kinder aus, ehe sie sich zur Flucht entschieden (Foto/Cedida)

hatte sie eine eigene Musikschule und trat als Künstlerin auf. Gemeinsam mit anderen Ukrainerinnen unterrichtet sie die Kinder. „Meine Schwester hat eine Woche in einem Bunker in Kiew verbracht, ehe sie mit mir geflohen ist. Die Todesangst ist furchterlich. Wir wissen von Müttern in Mariupol, deren Kinder verdurstet sind, weil es kein Wasser gab. Es ist schrecklich. Wir alle haben schlimme Erinnerungen und Angst um unsere Männer, Brüder und Väter. Aber wir halten auch zusammen, mehr denn je. Vor allem waren wir überrascht, mit wie viel Herzlichkeit und Hilfsbereitschaft wir überall in Europa empfangen wurden. Es war uns nicht bewusst, dass wir so willkommen sind und dafür sind wir sehr dankbar“, erzählt sie.

Alle Menschen, die hier gestrandet sind, sind stolze Ukrainer, die keine Almosen wollen, sondern arbeiten möchten. Am liebsten wollen sie wieder nach Hause und ihr Land aufbauen. Wer eine Wohnung in La Laguna für Annas Onkel mit Tochter und Enkeltochter hat, kann sich an die Whatsapp 603 24 28 88 wenden.



Beachten Sie auch unsere Angebote!

Ihre regionale Fluggesellschaft

Binter

Mit uns fliegen Sie täglich auf alle Inseln

Auch nach Marokko, Madeira und auf die Kapverdischen Inseln!

Informieren Sie sich hier: **902 3913 92** oder www.bintercanarias.com

Wer macht den so was?

Ekelhafte Tiermisshandlungen



Dieser Hund wurde krank und halb verhungert geborgen. Jetzt hat er noch eine Chance (Foto/Guardia Civil)

Gran Canaria: Auf einer Finca in Santa María de Guía in der Gemeinde Arucas auf Gran Canaria hat die Sondereinheit der Guardia Civil, SEPRONA, im März sechs Hunde auf einer privaten Finca konfisziert. Sie lebten in viel zu kleinen und schmutzigen Zwingern, waren an einer viel zu kurzen Leine angebunden und vier von ihnen waren sogar schwer unterernährt und an Filaria (Herzwurm) erkrankt. Die Tiere wurden einem Tierarzt in Arucas übergeben. Die Missstände wurden von einem aufmerksamen Beobachter gemeldet.

Nur wenige Tage zuvor hatten Motorradfahrer in einem Barranco bei Las Palmas eine Boxerhündin gefunden, die an einem Felsen festgebunden war. Das Tier war fast verhungert, dehydriert, mit Parasiten übersät und hatte mehrere Tumore. Die Motorradfahrer brachten das Tier zum Tierarzt. Leider hat es nicht überlebt. Diese Hilfe kam zu spät.

Wer Tiere sieht, die unter schlimmen Verhältnissen gehalten werden, kann sich an die Guardia Civil unter der Telefonnummer 062 wenden. Dort ist die Sondereinheit Seprona für Verstöße gegen den Umwelt- und Naturschutz zuständig.

➔ www.airesol.eu

airesol
nicos coaching s.l.
www.airesol.eu

Solaranlagen
Schwimmbadtechnik
Klimaanlagen
Sanitär

📍 Plaza de Venezuela 1 · Edf. La Galería · Local 1 · 38670 Adeje

☎ **922 794 493**



✉ info@airesol.eu

Kurz & knapp

Drogen-Familien-Clan ausgehoben



Mit dem Zugriff gilt dieser Drogenumschlagplatz als ausgehoben (Foto/Polici a Nacional)

Teneriffa: Nationalpolizisten haben in Tegueste eine 61-j ahrigere Frau und ihren 23-j ahrigeren Sohn wegen Drogenhandels festgenommen. Sie haben in ihrem Umfeld kleinere Mengen Drogen in Umlauf gebracht. Bei der Festnahme wurden ein halbes Kilogramm Marihuana, über 700 Gramm Halluzinogene, fünf Gramm Kokain, 16 Gramm Haschisch-Pollen und über 2.500 Euro Bargeld sichergestellt. Außerdem Pr zisionswaagen, eine Pistole, zwei Gewehre, ein Messer sowie Waffenattrappen.

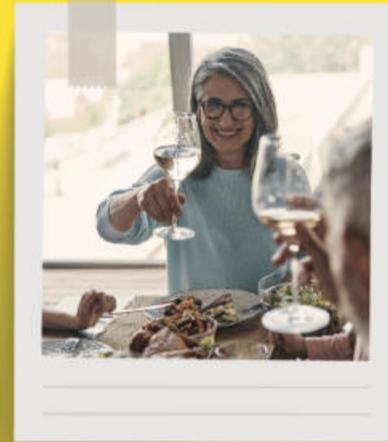
Gesuchter Deutscher gefasst



Das Nomadenleben hat ein Ende, jetzt sitzt der Gesuchte erst einmal (Foto/Polici a Nacional)

Teneriffa: Die Polici a Nacional hat im März einen 43-j ahrigeren Deutschen festgenommen, der per internationalen Haftbefehl wegen Diebstahl, Betrug und Urkundenfälschung gesucht wurde. Der Mann war in einem Boot unterwegs. Nach einem Motorschaden vor der Küste von Teneriffa bat er um Hilfe und wurde in den Hafen Amarilla Marina in San Miguel de Abona geschleppt. Die Überprüfung der Polizei ergab, dass er gesucht wurde. Um zu verhindern, dass er nach der Reparatur des Bootes wieder auslief, wurde der Verdächtige auf dem Weg zu seinem Boot verhaftet. Ihn erwarten in Deutschland bis zu 15 Jahre Haft.

LIBERTYCASHBACK



Einfache Dinge, die den Kunden ein gutes Gefühl geben

Bis 25.
APRIL
2022

60€ CASH BACK

bei jeder neuen Kfz-, Hausrat- und
Lebensversicherung

FÜR BESTEHENDE KUNDEN

30€ CASH BACK

für die erste Police und **60 €** schon
ab der zweiten Police

FÜR NEUE KUNDEN



Und viele zusätzliche
Vorteile wie:



Leihwagen für bis zu 45 Tage ODER 35 €/Tag
für Taxi



Optionaler Schädlingsbekämpfungsdienst und
Rechtsvertretung bei illegaler Hausbesetzung



Verlängerung von Lebensversicherungen bis
zum Alter von 80 Jahren und neue Verträge bis
zum Alter von 70 Jahren



**Liberty
Seguros**

#1
Wahl für
Residenten
in Spanien

Kontaktieren Sie Ihren Agenten oder rufen Sie an unter 91 342 25 49

Cashback-Aktion gültig für Policen, die zwischen dem 24. Februar und dem 25. April 2022 (Je einschl.) abgeschlossen werden und in Kraft sind. Policen müssen per Bankeinzug bezahlt werden. Gilt nicht bei Verlängerungen oder Ersatz. Gültig nur für neue Kfz-, Haus-, und Lebensversicherungspolicen. Bedingungen und Mindestprämien werden angewendet. Für Einzelheiten besuchen Sie unsere Website libertyexpatriates.es oder fragen Ihren Makler/Vertreter.

*Newsticker *** Newsticker *** Newsticker*

Hackerangriff auf die Gemeindeverwaltung



Gran Canaria: Im März wurde ein Hackerangriff auf die Computer der Gemeindeverwaltung in San Bartolomé de Tirajana verübt. Dadurch gingen 265.000 Archive verloren. Die Hacker, die vermutlich aus Bosnien-Herzegowina stammen, forderten 60.000 Euro Lösegeld. Nur dem schnellen Eingreifen der

Techniker war es zu verdanken, dass der Angriff gestoppt werden konnte. Danach arbeiten die Techniker in Zusammenarbeit mit Spezialisten der Nationalpolizei daran, die verlorenen Daten zurückzuholen.

Polizei gingen Fischer ins Netz



Teneriffa: Intensive Kontrollen der Guardia Civil von Fischer- und Freizeitbooten haben zu mehreren Anzeigen gegen die Fischereigesetze geführt. Es wurden vor allem im Norden von Teneriffa und im Süden von La Gomera verbotene Fischernetze entdeckt. Sie entsprachen nicht der Norm und waren nicht ordnungsgemäß markiert. Im Süden von La Gomera ist ihr Gebrauch komplett verboten. Die Polizei hat die entsprechenden Bußgeldverfahren eingeleitet.

Gericht erlaubt Frühschicht

Teneriffa: Das Verwaltungsgericht in Santa Cruz hat der Klage eines Verkehrspolizisten der Guardia Civil Recht gegeben. Der Mann hatte eine dauerhafte Frühschicht beantragt, um zuhause seinen autistischen Sohn versorgen zu können, der zu 75 Prozent behindert ist. Die Dienststelle hatte diesen Antrag verweigert. Das Gericht hat nun zugestimmt. Man müsse die familiäre Lage berücksichtigen, hieß es in der Urteilsbegründung.

Satanische Rituale im Palmenhain

Teneriffa: Umweltschützer beklagen erneut das Auffinden von Überresten satanischer Rituale im Barranco de El Cercado in Santa Cruz. In dem Palmenhain wurden tote Tiere, Müll, Münzen und Amulette gefunden, die aus esoterischen Kreisen stammen. Diese Rückstände sind nicht ungewöhnlich. Im Anagagebirge und an Küsten und sogar in Stadtparks wurden bereits oft geköpft



und getötete Vögel und getötete Fische sowie andere typische Ritualgegenstände vorgefunden. Umweltschützer fordern mehr Kontrollen.

Hassdelikt vor der Schule



Teneriffa: Nationalpolizisten aus La Laguna haben einen Minderjährigen festgenommen, der Anfang März vor der Schule einen Mitschüler wegen seiner Religion und vermutlichen sexuellen Ausrichtung beschimpft, geschlagen und sogar gebissen. Das Opfer

erlitt eine Angstattacke. Der mutmaßliche Täter wurde nun festgenommen und die Jugendstaatsanwaltschaft eingeschaltet.

C1
B R O K E R

Ihr Versicherungsmakler auf den Kanaren

www.C1Broker.es

922 94 16 10



- Wir arbeiten nur mit den besten Gesellschaften und bieten Ihnen die besten Prämien, garantiert!

- Besuchen Sie unsere Web Seite uns sparen sie jetzt!

Tenerife - La Palma - Gran Canaria

DKV
SEGUROS MÉDICOS

ZURICH

Liberty Seguros

Allianz

C1 Broker® es marca comercial de Wiseg Mediación de Seguros SL, Correduría de Seguros. Clave DG5FP J. 3750

radioeuropa.fm auf allen Inseln - täglich frisch im Radio - oder im Insel Magazin und im Webradio

Schleuserbande gestoppt

Migranten aufs Festland verschoben

Teneriffa: Die Guardia Civil auf Teneriffa hat eine Schleuserbande entlarvt und vier marokkanische Staatsbürger als mutmaßliche Schleuser festgenommen. Ihnen wird die Zugehörigkeit zu einer kriminellen Vereinigung, Urkundenfälschung, Verstoß gegen die Menschenrechte und Menschenhandel vorgeworfen. Die Recherche der Polizisten hat ergeben, dass die Männer gezielt neu angekommene Flüchtlinge in den Auffanglagern angesprochen haben und ihnen anboten, sie zu einem Preis zwischen 1.000 und 2.000 Euro auf das spanische Festland zu schleusen. Interessierte wurden dann in eine Wohnung im Ortsteil El Fraile in Arona mitgenommen, wo sie auf ihre gefälschten Pässe und ihre Abreise warteten. Die Polizei geht davon aus, dass die Bande seit Anfang 2021 mindestens 20 Migranten auf diese Weise von den Inseln auf das spanische Festland geschleust hat. Außerdem wird ihnen auch die illegale Einreise einer Marokkanerin vorgeworfen, die sie mit einem falschen Arbeitsvertrag über die Türkei nach Teneriffa brachten. Bei der Festnahme der Verdächtigen wurden verschiedene Dokumente, Ausweispapiere, Bargeld, elektronisches Material und Mobilfunkgeräte sichergestellt.



Monatelang hat die Polizei die Verdächtigen beobachtet, ehe genügend Beweismaterial für eine Verhaftung vorlag (Foto/Guardia Civil)



SCHIPPERS
VERSICHERUNGSMAKLER

seit 1969

WIR BIETEN IHNEN GÜNSTIGERE PRÄMIEN ALS DIREKT BEI VERSICHERUNGSGESELLSCHAFTEN, BANKEN ODER IM INTERNET.

WIR ÜBERPRÜFEN UNVERBINDLICH IHRE BESTEHENDEN VERSICHERUNGEN.








■ Puerto de la Cruz
Hauptbüro Nord
Calle La Hoya, 69
Tel.: 922 38 39 52
schippers@schippers.es

■ Los Cristianos
Hauptbüro Süd
Avda. Los Playeros, 16
Tel.: 922 79 08 64
info@schippers.es

■ Puerto de la Cruz
Sylvia Henning
C.C. La Cúpula, L-110
Tel.: 922 38 82 52
sylvia.henning@schippers.es

Wir versichern in ganz Spanien

Vorsicht!

Bitcoin-Anlagen können eine Falle sein



Nur wer sich auskennt, sollte in Bitcoin investieren (Foto/pixabay)

coins im Wert von 108.000 Euro. Es war der größte Bitcoin-Betrug Europas, der von Teneriffa ausging.

Teneriffa: „Sie müssen schon wissen, was Sie tun, wenn Sie in Bitcoins investieren wollen“, das sagt der kanarische Makler Enrique Hernández Nuez zum Thema Bitcoin. „Ein falscher Schritt, ein Fehler, ein Hacker oder eine betrügerische Plattform - wer sich da nicht auskennt, hat schnell alles verloren“, warnt der Experte, der den ersten Bitcoin-Automaten BTM auf den Kanarischen Inseln installiert hat. Er erinnerte nur an den Fall Arbistar, bei dem über 32.000 Personen geschädigt wurden. Sie investierten in 10.000 Bit-

Larven der Gelbfiebermücke entdeckt

La Palma: Auf La Palma wurden durch das entomologische Überwachungssystem zwei Larven der Gelbfiebermücke entdeckt. Glücklicherweise waren sie weder Träger von Zika noch Gelbfieberviren. Trotzdem wurde das Überwachungsprotokoll aktiviert, um die Ausbreitung dieser potenziell gefährlichen Mücke zu verhindern. Auf Fuerteventura wurde sie 2017 erfolgreich ausgerottet. Die Gelbfiebermücke ist kleiner als die normale kanarische Mücke, sie ist schwarz mit Streifen, summt nicht, bewegt sich in Bodennähe und vermehrt sich in stehenden Pfützen.



Die Gelbfiebermücke kann gefährliche Krankheitserreger übertragen (Foto/wikipedia)

Tragisches Wochenende

Polizist rettete Kind vor dem Ertrinken



Nur dank des mutigen Einsatzes eines Lokalpolizisten konnte das Leben des Mädchens gerettet werden (Foto/Cedida DA)

La Gomera: Am zweiten Wochenende im März sind auf den Kanarischen Inseln vier Menschen bei hohem Wellengang ertrunken. Einem Lokalpolizisten gelang es ein neunjähriges Mädchen gerade noch zu retten. Der Vorfall ereignete sich am Naturbecken El Pescante. Der Bereich ist derzeit eigentlich wegen Steinschlaggefahr gesperrt. Ein 56-jähriger Deutscher und seine neunjährige Tochter waren gemeinsam mit zwei weiteren Personen trotzdem dort. Sie wurden von einer Welle erfasst und ins Wasser gezogen. Zwei Erwachsene konnten sich an den Felsen festhalten und aus eigener Kraft ans Ufer klettern. Der Lokalpolizist, der das Geschehen zufällig beobachtet hatte, sprang hinterher und erreichte nach circa 60 Metern das Kind. Wegen der schlechten Bedingungen musste er mit dem Kind im Wasser abwarten, bis die Wellen vorübergehend schwächer wurden. Er hielt den Kopf des Mädchens über Wasser. In einem geeigneten Moment gelang es ihm, das Kind ans sichere Ufer zu bringen und wiederzubeleben. Danach wurde es zu einem 500 Meter entfernt wartenden Rettungswagen gebracht dann in kritischem Zustand per Hubschrauber zum Universitätskrankenhaus in Santa Cruz ausgeflogen.

Für den Vater kam leider jede Hilfe zu spät. Er konnte nur tot geborgen werden. Bis dato sind in diesem Jahr schon 17 Menschen auf den Kanarischen Inseln ertrunken. Die meisten waren Ausländer, die nicht auf die Fahnen achteten. Deshalb kann es nicht oft genug betont werden: Bitte unterschätzen Sie den Atlantik nicht, halten Sie bei hohem Wellengang Abstand und respektieren Sie die Rote Flagge!



Carniceria alemana Guargacho Deutsche Metzgerei

Von Mai bis Oktober schließt die Carniceria Internacional Alemana

... aber wir sind trotzdem weiter für Sie da!

- Jeden Mittwoch, Samstag und Sonntag auf dem Bauernmarkt Mercadillo del Agricultur in San Miguel de Abona im Ortsteil Las Chafiras.
- Oder bestellen Sie einfach und wir liefern zu Ihnen nach Hause.



Sie erreichen uns per Telefon 637 044 818 oder über ute.bechold@gmail.com oder auf Facebook



So geht das auch

Weniger ausgesetzte Tiere

Gran Canaria: In Zusammenarbeit mit der Tierklinik der Universität von Las Palmas, ULPGC, wurden in den letzten beiden Jahren 3.811 Kastrierungen vorgenommen. Das sind rund doppelt so viele wie 2019. Alle Hunde und Katzen, die aus Tierheimen abgegeben werden, sind kastriert und geschippt. Auch die Katzen, die in wilden Kolonien leben, sind gesund und kastriert. So soll erreicht werden, dass kein unerwünschtes Tier mehr ausgesetzt wird.



Maßnahmen gegen das willkürliche Aussetzen kommen voran (Foto/Cab.GC)

Anti-Tollwut-Kampagne

Fuerteventura: Vom 23. April bis zum 7. Mai findet in Antigua eine Anti-Tollwut- und Chip-Kampagne statt. Beides ist in Spanien obligatorisch. In Zusammenarbeit mit Tierärzten erhalten Hundehalter das Angebot, ihre Vierbeiner für fünf Euro impfen und für 15 Euro chippen zu lassen. Das heißt, keiner kann mehr sagen, dass er sich das nicht leisten konnte. Wer sein Tier nicht impfen und chippen lässt, muss mit Bußgeldern in Höhe zwischen 30 und 1.502 Euro rechnen.

Unerwartetes geschehen – was nun?

Notruf 112

(keine Scheu, die Mitarbeiter sprechen auch Deutsch)

Polizei Guardia Civil 062

Deutsches Konsulat auf Gran Canaria

Calle Albareda 3, 2. Stock. 35007 Las Palmas de Gran Canaria
Telefon: 928 49 18 80

Geöffnet: Montag bis Donnerstag 8 bis 16 Uhr

Freitag 8 bis 13.30 Uhr.

<https://spanien.diplo.de/es-de/vertretungen/generalkonsulat2>

Deutsches Honorarkonsulat auf Teneriffa

Urbanización Jardines La Quintana, C/ Guillermo Rahn 4
38004 Puerto de la Cruz

Telefon: 922 24 88 20

Geöffnet: Montag bis Donnerstag 10 bis 13 Uhr.

Österreichisches Konsulat auf Gran Canaria

Avenida Italia 6. 35100 Playa del Inglés

Telefon: 928 76 13 50

Geöffnet: Montag bis Freitag 10 bis 13 Uhr

www.bmeia.gv.at/botschaft/madrid

Österreichisches Honorarkonsulat auf Teneriffa

Calle Pérez Zamora 9, 2. Stock. 38400 Puerto de la Cruz

Telefon 922 37 63 64

Geöffnet: Dienstag 10 bis 13 Uhr und Donnerstag 15 bis 18 Uhr.

Schweizer Konsulat auf Gran Canaria

Urbanización Bahía Feliz, Av. De Wind Surfing 8, Edificio de

Oficinas Local 1. 35107 Playa de Tarajalillo

Telefon: 928 15 79 79

Geöffnet: Montag bis Freitag 12 bis 17.30 Uhr.

<https://www.eda.admin.ch/countries/spain/de/home/vertretungen/botschaft/honorarkonsulate/konsulat-las-palmas-de-g-c.html>



Aus dem Leben

Privatzoo mit exotischen Tieren

Gran Canaria: Auf einer Finca im Süden von Gran Canaria, deren Besitzer verstorben ist, entdeckte die Umweltschutzeinheit Seprona einen Privatzoo mit 439 exotischen Tieren. Davon gelten 118 Tiere als schnell fortpflanzungsfähig, weshalb sie ein großes Problem für das Ökosystem darstellen könnten. Außerdem können sie gefährliche Krankheiten auf den Menschen übertragen. Von den beschlagnahmten Tieren galten 21 als gefährlich und invasiv. Darunter befanden sich mehrere Schlangenarten, Krokodile, Reptilien, Flusskrebse, Schildkröten sowie eine große Anzahl Kakerlaken, Würmer und Grillen, die als Futter dienten. Die Familie des Verstorbenen hat die Polizei freiwillig auf die Finca gelassen. Die Tiere wurden sichergestellt und dem Crocodilo Park übergeben.



Die Haltung invasiver und seltener Exoten ist verboten (Foto/Guardia Civil)

Kurz informiert Armut steigt

Kanaren: Über 630.000 Menschen auf den Kanarischen Inseln leben in Armut. Das sind rund 30 Prozent der Bevölkerung. Davon sind 300.000 ernsthaft vom sozialen Ausschluss bedroht. Nur 15 Prozent von ihnen erhalten derzeit das Mindesteinkommen. Während landesweit nur gut elf Prozent der Menschen von schwerer Armut betroffen sind, sind es auf den Kanarischen Inseln ein Fünftel.

Studien belegen

Mikroplastik im menschlichen Blut



Es besteht kein Zweifel mehr daran, dass Mikroplastikteile in unserer Umwelt angekommen sind (Foto/Cedida DA)

Kanarische Inseln: Bei einer wissenschaftlichen Studie, die in der britischen Zeitung „The Guardian“ veröffentlicht wurde, wurden erstmals Mikroplastikpartikel im menschlichen Blut nachgewiesen. Von 22 Proben waren 17 positiv. Die Wissenschaftler schlagen Alarm. Noch ist nicht klar, welche Auswirkungen die Plastikbelastung genau auf den menschlichen Organismus hat. „Wir müssen dazu noch intensivere Forschungsarbeit leisten, erklärte Dick Vetaak von der Freien Universität in Amsterdam. Werden die Plastikpartikel ausgeschieden oder lagern sie sich in bestimmten Organen ab? Ist die Belastung hoch genug, um Krankheiten zu verursachen? Und wie wirkt sie sich besonders auf Babys und Kinder aus? Plastikartikel stehen im Verdacht, jährlich millionenfach einen frühzeitigen Tod zu verursachen und bis zum Jahr 2040 wird sogar mit doppelt so viel Plastik in unserer Umwelt gerechnet.

Das Thema Mikroplastik ist auch auf den Kanarischen Inseln präsent. So wurden 2020 und 2021 im Rahmen des Programms MICROSED auf allen acht Inseln an strategischen Punkten vor der Küste Meeresbodenproben vorgenommen, um die Belastung mit Mikroplastik festzustellen. Die winzigen Plastikteilchen wurden im Sand und im Wasser nachgewiesen. Das Plastik, das der Mensch geschaffen hat und in hohem Maße konsumiert, fällt nun auf Mensch und Umwelt zurück.

Fenster • Türen • Wintergärten

mit den Elementen für höchste Ansprüche von **GEALAN**

**DAS NEUE PREMIUM-PROFIL S 9000
MIT PREMIUM-ISOLIERGLAS ZUM BESTPREIS**

- Maximale Stabilität**
- Maximale Einbruchssicherheit**
- Maximale Isolation**

Generalvertrieb Kanarische Inseln:

☎ 922 401 397 📠 659 956 607

www.procasa-canarias.com • info@procasa-canarias.com



Ortsporträt Güímar

Der Ort der kanarischen Pyramiden



Güímar liegt auf einer Bergflanke auf der Südwestseite der Insel (Foto/Cedida DA)

Teneriffa: Güímar liegt im Südwesten Teneriffas, vor den Toren von Santa Cruz und in unmittelbarer Nähe zu Candelaria. Über 20.000 Menschen leben hier. Der Ort hat ein eigenes Industriegebiet, das seit März endlich an eine effiziente Kläranlage angeschlossen ist. Bekannt ist Güímar vor allem für seine Pyramiden, seinen kleinen Sporthafen, den guten Lokalen im Ortsteil El Puertito de Güímar und für die wild schroffe Vulkanlandschaft Malpaís. In den Höhenlagen reicht das Gemeindegebiet bis nach Izaña, wo sich das international renommierte Observatorium des Astrophysikalischen Instituts befindet. Wer gerne wandert, kann sich auf einen 6,8 Kilometer langen Rundweg begeben, der in El Puertito de Güímar beginnt und durch die Lavafelder des Malpaís führt. Seit 1987 ist dies ein Naturschutzgebiet, in dem Wolfsmilchgewächse und Ginster wachsen das und von Höhlen und Schluchten durchzogen ist. Bekannt ist beispielsweise die 100 Meter lange Cueva Honda. Wer lieber auf Straßen spaziert, kann das architektonische Erbe der Gemeinde im Ort entdecken. Von der Kapelle San Pedro Arriba geht es zur historischen Plaza vor der Kirche San Pedro Apóstol und von dort zu Kirche Santa Domingo de Guzmán aus dem Jahr 1739. Im Schatten der Bäume lässt sich gut

eine Rast einlegen. Von dort geht es zur Kirche San Pedro Abajo und zum Endpunkt des Spaziergangs auf die Plaza de Las Flores. In den mittleren Höhenlagen wird Landwirtschaft betrieben. Unter anderem wächst an diesen sanften Hängen auch Wein. Güímar lebte einst vom Steinbruch, von dem tiefe Gräben zeugen. Schon viele neue Nutzungsmöglichkeiten wurden diskutiert. Vom Themenpark à la Disney bis hin zu Badeseen waren schon viele dabei. Eine Entscheidung ist allerdings noch nicht gefallen. Güímar ist ein Ort zwischen Historie und Moderne, der viel Interessantes zu bieten hat, auch wenn er nicht gleich auf der To-do-Liste ganz oben steht. Ab Ostern bis nach den Sommerferien finden sich an der Küste auch immer wieder gerne Camper ein, die sich aus dem Alltag ausgeklinkt haben.

Erlebnisreich

Hundestrand in El Puertito

Teneriffa: Bei Hundefreunden ist Güímar noch aus einem anderen Grund bekannt. Dort befindet sich einer der wenigen Hundestrände auf Teneriffa. Gleich neben dem normalen Strand ist ein Teil der Bucht denjenigen vorbehalten, die gerne mit ihrem Vierbeiner den Sommer und das Strandleben genießen möchten. Und es ist erstaunlich sauber. Die meisten Halter verhalten sich vorbildlich und halten den Strand sauber. Allen geht es hier vor allem darum: Sie wollen Spaß am und im Wasser mit ihrem vierbeinigen Begleiter. Das ist vielen auch einer weitere Anfahrt wert.



Hund und Halter haben hier einfach Spaß

Pyramidenpark auf kanarisch

Teneriffa: Der Pyramidenpark in Güímar besteht aus vier Stufenpyramiden, die circa vier Meter hoch sind. Der Themenpark wurde auf Bestreben von Thor Heyerdahl ins Leben gerufen. Er sah große Übereinstimmungen von diesen Steinpyramiden mit anderen Pyramiden der Welt. Trotzdem ist der Ursprung der Pyramiden bis heute unbekannt. Dem Initiator und seinen Reisen über die Weltmeere sowie Nachbauten seiner legendären Schiffsboote ist ein Bereich des Museums gewidmet. Ein Spaziergang führt zudem durch den einzigartigen Jardín Venenoso – den Giftpark. Über 70 giftige Pflanzen aus aller Welt wachsen in diesem Teil des Parks. Der Park liegt im Ortsteil Chacona. Er öffnet täglich von 10 bis 18 Uhr. Mehr Informationen auch über piramides degüímar.es.



Sauberes Wasser mit deutscher Markenqualität
Carbonit-Wasserfilter seit 1996 bei Unipool



Filtern Sie schon oder schleppen Sie noch?
Mit Carbonit gefiltertes Wasser ist ökologisch & schmeckt!



Informieren Sie sich über unsere mobilen Unter- und Auf Tischgeräte.



Wir beraten Sie in unserer Ausstellung gerne.

**Unipool España SL,
Autopista del Norte KM 16,
Los Naranjeros in Tacoronte.
Tel. 922 57 22 44.**

Cook Music Fest in Puerto de la Cruz Kulinarisch-kulturelle Fusion



In diesem Sommer geht es in Puerto de la Cruz heiß her.
(Foto/Ay.Puerto de la Cruz)

Teneriffa: Nach der Pandemie kommt ein neues Spektakel zurück, das sich vieler Fans erfreut. Das „Cook Music Fest“, das 17 Tage lang Musik und kulinarische Spezialitäten verbindet und dadurch Leben und Atmosphäre in die Stadt bringt. Vom 8. bis 24. Juli wird es in Puerto de la Cruz ein Konzert und Gastoreigen geben, der für Einheimische und Urlauber gleichermaßen interessant ist. Sinnliche Geschmackserlebnisse und Musikgenuss bilden eine perfekte Symbiose um Puertos Anspruch eine Kulturadresse auf der Insel zu sein, zu verfestigen. Welche Künstler auf den Bühnen stehen werden, wird erst ab Ende April bekannt gegeben. Nur so viel wurde im Voraus verraten – Pop, Salsa und Reggaeton werden für jede Menge gute Laune sorgen. Infos auch über www.cookmusicfest.es.

Für Sie entdeckt!

Terracita Kabraloca – die verrückte Ziege

Teneriffa: Da fährt man so sonntags mal übers Land und möchte gerne irgendwo nett etwas essen. Das ist manchmal gar nicht so einfach, entweder ist es immer dasselbe oder zuhause hätte es wahrscheinlich doch besser geschmeckt.... Aber manchmal übersieht man die eigentlich schönen Dinge.

Wir fanden an der Landstraße TF-42 von Icod nach Buenavista das urige Restaurant Terracita Kabraloca, da gibt es Tapas, ein spätes Frühstück, Mittag- und Abendessen. Das Besondere ist, Sie wählen aus allem was angeboten wird und genau so bekommen Sie das auch serviert. Die Wirtin Karen spricht deutsch, spanisch und noch mehr Sprachen. Sie und ihr Mann Carlos betreiben das Lokal. Beide sind unheimlich nett und unkompliziert, der Service ist gut und das Essen schmeckt lecker. Außerdem gibt es neben kanarischen Spezialitäten auch Leckeres für den deutschen Gaumen, zum Beispiel Gulasch, Frikadellen und Kartoffelsalat. Auch Vegetarier kommen auf ihre Kosten! Und alles wird mit frischen Zutaten und mit Liebe gekocht...

Das Ganze übrigens auf einer schönen Terrasse, genau hinter dem dortigen Grillplatz. Parkplätze sind auch vorhanden.



Urig, einfach und besonders lecker – das ist die Terracita Kabraloca



Ruta de Tapa

Picken, ohne zu sündigen

Teneriffa: Das ist das Motto der Tapa-Tour, die im April in Guía de Isora angeboten wird. Vom 14. bis 17. April, vom 21. bis 24. April und vom 28. April bis 1. Mai werden kleine Häppchen, mit großem Genuss zum kleinen Preis angeboten. Einfach mal „vorbeischmecken“!

Übrigens das Lokal heißt Kabra loca mit K, weil die Wirtin Karen heißt.... Probieren Sie es mal aus, mal ganz was anderes....



Sabinita Weine

In unserem angeschlossenen Wein-Einzelhandel bieten wir Ihnen Weine aus Spanien, Frankreich, Italien und Chile zu einem hervorragenden Preis-Leistungsverhältnis. Fragen Sie auch nach unseren Weinproben mit 5-Gang-Menü.



FRANZÖSISCHE-FUSION-KÜCHE RESTAURANT TERRASSE



Im La Guinguette im Süden Teneriffas haben wir einen Ort geschaffen, an dem wir das "Savoir-vivre" leben, und Kunst, Musik, Essen, Trinken und Lebensfreude vereinen. Die Gerichte basieren auf der traditionellen französischen Küche, ergänzt um landestypische, lokale Produkte. Verschiedene Künstler bezaubern mit inspirierenden Shows und Themenabenden, auch bei unserem sonntäglichen Mittagstisch mit Livemusik. Unsere Terrasse mit schattenspendenden Bäumen und atemberaubender Aussicht ist wie gemacht zum Relaxen. Erleben Sie eine unvergessliche Zeit bei uns.



La Guinguette

Carretera General
Piedra Hincada a Tejina Nº42
38687 Piedra Hincada
Tel: 922 857 327

Öffnungszeiten:

Mi - So 12.30 - 16.00 und
Frei & Sa 19.00 - 22.30

[f](#) Restaurante-La-Guinguette

Rezeptidee

Linseneintopf kanarische Art



Linseneintopf ist auf den Kanarischen Inseln ein Klassiker. (Foto/Chefkoch.de)

Kanaren: Hülsenfrüchte der verschiedensten Art sind in der kanarischen Küche weit verbreitet. In dem nachfolgenden Linseneintopf auf kanarische Art sind gleich drei Hülsenfrüchte, nämlich Linsen, Kichererbsen und weiße Bohnen verarbeitet.

Zutaten: Je ein Glas Linsen, Kichererbsen und weiße Bohnen, Chorizo oder Paprikasalami, eine Zwiebel und eine Knoblauchzehe, etwas Gemüsebrühe und Tomatensoße, vier gewürfelte Tomaten, Salz, Pfeffer, Chili und Liebstöckel zum Abschmecken.

Zubereitung: Die klein geschnittene Zwiebel und Knoblauchzehe in etwas heißem Öl anbraten. Die in Stücke geschnittene Wurst zugeben und gut anbraten. Die gewürfelten Tomaten dazu und gut ziehen lassen. Wenn alles schön köchelt, mit etwas Gemüsebrühe und Tomatensauce ablöschen. Nun die Linsen, weißen Bohnen und Kichererbsen abtropfen lassen, dazu geben, kochen bis alles gar ist und nach Geschmack mit Salz, Pfeffer, Chili und Liebstöckel würzen. Diese Mahlzeit ist in etwa einer halben Stunde fertig. Frisch kochen kann auch schnell gehen! In diesem Sinne: Guten Appetit!

Wir danken dem Verlag Gruhner und Jahr für die freundliche Unterstützung.

Ihre Bäckerei-Inselbäck

Hier gibt es leckere Brezeln Vollkornbrot und vieles mehr...
..probieren Sie selbst:



schauen Sie vorbei in Santa Ursula
an der Hauptstraße Ecke La Corujera
für Ihre Bestellungen: 922 33 79 43



TAM TAM

Ihre deutsche Bar in Las Américas

Bundesliga und Champions League auf 3 Bildschirmen

Gute Musik, leckere Snacks und ein originelles Ambiente

In Las Américas, gegenüber Hotel Gran Tinerfe, neben dem Supermarkt Coviran

Bar Tam Tam.....
wo man Freunde trifft

täglich geöffnet

Wir sind auch Verteilerpunkt des Insel-Magazins



Mo.- So. 11- 24 Uhr
Calle Cuba Edif. Copacabana
Tel. 922 78 76 64

Rund ums Essen

„Fischsünder“ erwischt

Teneriffa: Am dritten Märzwochenende hat die Umweltschutzeinheit Seprona der Guardia Civil in Puerto de la Cruz intensive Kontrollen in Restaurants im Norden der Insel durchgeführt. Im Visier der Ermittler standen Lokale, die auf Fischgerichte spezialisiert sind. Die Fahnder wurden fündig. Es wurden insgesamt 57 Kilogramm Fisch und Meeresfrüchte konfisziert. Entweder konnten die Gastronomen die legale Herkunft nicht nachweisen oder die Fische wiesen offensichtliche Spuren einer Harpune auf. Auch das ist illegal. In einigen Fällen wurden die Fische nicht ordnungsgemäß gekühlt oder es wurden andere sanitäre Mängel beanstandet. Gegen sechs Gastronomen wurde ein Bußgeldverfahren eingeleitet.



Die intensive Inspektion hat einige „Fischsünder“ entlarvt (Foto/Guardia Civil)

Die intensive Inspektion hat einige „Fischsünder“ entlarvt (Foto/Guardia Civil)

400 Jahre Kartoffelanbau

Teneriffa: Seit 400 Jahren werden in den mittleren Höhenlagen rund um Icod el Alto in der Gemeinde Los Realejos Kartoffeln angebaut. Die ersten Knollen wurden von Peru nach Teneriffa gebracht. Schnell fanden die kanarischen Inselbewohner an dem Erdapfel Geschmack. Heute sind die Papas arrugadas – die Runzelkartoffeln – ein traditionelles Gericht, das aus der kanarischen Küche nicht mehr wegzudenken ist. Bis heute sind 29 alte Kartoffelsorten, die Papas antiguas de Canarias, erhalten.

Sie gedeihen in Höhen bis unter 1.200 Meter über dem Meeresspiegel. Die bekannteste alte Kartoffelsorte ist die Papa bonita. Man erhält die einheimischen Kartoffeln vor allem auf lokalen Bauernmärkten, in Obst- und Gemüseläden oder in gut sortierten Supermärkten. Sie sind etwas teurer, aber überzeugen durch ihren Geschmack.

Tasca Baracan

Das kleine gemütliche Restaurant mit Familienflair

Carretera El Palmar, 131
Buenavista del Norte
• 922 12 79 69 •

2021 TRAVELLERS' CHOICE
tripadvisor

Buenavista del Norte
TF-436 TF-42
La Cuesta
TF-436
El Palmar Tasca Baracan

Montag 12:00-17:00
Dienstag und Mittwoch geschlossen
Donnerstag 12:00-17:00
19:00-21:30
Freitag und Samstag 12:00-17:00
19:00-22:30
Sonntag 12:00-21:00

Der Supermarkt der Markenartikel

Cash & Carry – jetzt auch samstags geöffnet

Teneriffa: Ist es nicht langweilig, in den Supermarktregalen immer wieder das gleiche Allerlei zu sehen? Wer so denkt, sollte dem deutschen Supermarkt Cash & Carry Foodbroker in Tacoronte einen Besuch abstatten. Dort findet der Kunde seit über 40 Jahren die echten Markenartikel, zum Beispiel Marmeladen von Schwartau oder Darbo, die leckere Saftauswahl von Rabenhorst, ein breites Angebot aus



Bei Cash & Carry Foodbroker gibt es deutsche Markenprodukte (Foto/SV)



Ein breites Sortiment ausgesuchter Produkte, damit es schmeckt wie zuhause (Foto/FB cashcarry)

werden die Gelüste nach Heimat gestillt! Wer etwas vermisst, das noch nicht im Regal steht, kann gerne Rücksprache halten. Das Team von Cash & Carry versucht das Gewünschte zu besorgen. Der Supermarkt ist ein echtes Einkaufsparadies für den Privatkunden. Auf Nachfrage sind auch Hauslieferungen möglich. Parallel dazu werden auch Hotellerie und Gastronomie beliefert. Der deutsche Supermarkt Cash & Carry Foodbroker an der Autopista del Norte 55 in Los Naranjeros bei Tacoronte öffnet an Werktagen von 10 bis 16 Uhr und jetzt für alle Berufstätigen auch samstags von 10 bis 14 Uhr! Mehr Informationen auch über die Telefonnummer 922 560 150 oder über die Webseite cashcarryfoodbroker.com

Heimische Fischkunde

Cabrilla – der Sägebarsch

Kanaren: Der Sägebarsch (*Serranus cabrilla*) ist mit rund 25 Zentimetern Länge mittelgroß und in verschiedenen Brauntönen gefärbt. Er gehört zur Familie der Sägebarsche und ist weit verbreitet. Er lebt im Mittelmeer, in Teilen des Schwarzen Meeres, im östlichen Atlantik von Großbritannien bis nach Südafrika und eben auch auf den Kanarischen Inseln. Der Cabrilla ist eher ein Einzelgänger, der sich gerne in Küstennähe, in Seegrasswiesen oder zwischen Felsen aufhält. Er ist ein Fleischfresser und ernährt sich von kleineren Fischen und Krustentieren. Taucher kennen diesen Meeresbewohner meist auch. Denn er ist neugierig und schaut sich die Taucher gerne mal etwas näher an. Auf den Kanarischen Inseln wird der Sägebarsch meist in frittierte Form gegessen.



Fangfrisch wird der Cabrilla in kanarischen Supermärkten angeboten (Foto/SV)

Leckere Hausmannskost

LOLY's CATERING
+34 682 453 906

Wir kochen und liefern Ihnen täglich frisches Mittagessen. von Puerto de la Cruz bis Icod de los Vinos

Finca San Juan Brunch & Pool
Brunchbüffet * Sekt * Panoramablick * Pool
Worauf warten Sie immer samstags und sonntags von 10.30 bis 14 Uhr
NEU: immer am Samstagabend BBQ
Tischreservierung Tel. 922 350 554,
E-Mail info@finca-san-juan.de

Café MIMI
Treffpunkt für Liebhaber von hausgemachten Kuchen & Torten
Auf Wunsch auch Kuchen und Torten Ihrer Wahl auf Bestellung.
Wir freuen uns auf Sie!

Camino San Amaro 15
La Paz/Puerto de la Cruz
Tel. 687 135 517
www.cafe-mimi.es
Geöffnet 11 bis 18 Uhr außer montags



Eindrucksvoll & ehrfürchtig

Osterprozession in La Laguna



Die Szenen des Kreuzwegs, hier die Szene am Ölberg, werden lebensgroß nachgestellt (Foto/SV)

Teneriffa: Die Universitätsstadt La Laguna, die als Weltkulturerbe anerkannt und das religiöse Zentrum der Insel ist, hat an Ostern Hochsaison. Zwei Jahre lang mussten die berühmten Osterprozessionen ausfallen, doch in diesem Jahr werden sie endlich wieder stattfinden. Die Bruderschaften mit ihren hohen Hüten und edlen Kutten ziehen wieder durch die Straßen. Besonders zu empfehlen ist die Karfreitagsprozession, die am 15. April um 17 Uhr an der Kathedrale beginnt. Die einzelnen Stationen des Kreuzwegs werden dann nachgestellt und von den Bruderschaften durch die engen Gassen der historischen Altstadt getragen. Es sind Gänsehaut-Momente, wenn die Ku-Klux-Clan-ähnlichen Brüder, teils sogar barfuß, gefesselt oder mit einem Holzkreuz beladen, an den Gläubigen vorbeiziehen. Selbst wer mit Religion nichts zu tun



Die verschiedenen Bruderschaften der Stadt gestalten die Prozessionen (Foto/SV)

hat, bleibt von dieser Prozession nicht unberührt. Freudiger ist allerdings die Osterprozession am Sonntagmittag, die um 13 Uhr an der Kathedrale beginnt.

Österliches

Geistliches Konzert zur Fastenzeit

Teneriffa: Am 9. April findet in der Pfarrkirche Nuestra Señora del Carmen in Los Cristianos das geistliche Konzert „Per Signum Crucis“ statt. Es laden die Sopranistin und Flötistin Dr. Barbara Hebborn und Hans Peter Reiners an der Orgel. Auf dem Programm stehen unter anderem „Die Sieben Worte Jesu am Kreuz“. Das Konzert beginnt um 20.15 Uhr. Der Eintritt ist frei.

Osterandachten in Puerto

Teneriffa: Pfarrer Patrick Lindner lädt seine Gemeinde an Ostern zu verschiedenen Andachten in die Kirche San Telmo in Puerto de la Cruz ein. Am Gründonnerstag wird um 18 Uhr das Letzte Abendmahl gefeiert. Danach besteht die Möglichkeit zur stillen Anbetung vor dem Allerheiligsten. Am Karfreitag ist die Kapelle zur persönlichen Andacht ab 10 Uhr geöffnet und um 15 Uhr ist die Feier der Liturgie vom Sterben Jesu. Am Samstag (16. April) findet um 20 Uhr die Auferstehungsfeier mit Osterfeuer statt. Am Ostersonntag gibt es ein Hochamt um 10.30 Uhr und um 12 Uhr sowie am Ostermontag um 10.30 Uhr die Heilige Messe. Der Ostermontag ist in Spanien übrigens kein Feiertag mehr.



Die Kirche San Telmo in Puerto de la Cruz (Foto/Cedida)

Nuestra Señora
del Carmen
Los Cristianos



Sábado, 9 de abril 2022 - Comienzo: 20:15 horas

Concierto „Per signum crucis“

Composiciones de Bach, Clari, Durante,
Haydn, Loeillet, Ramella y Vivaldi.

Intérpretes:
Dra. Barbara Hebborn, soprano y flauta dulce
Hans Peter Reiners, órgano

Entrada libre! Admission free! Eintritt frei!

Möchten Sie Ihre Immobilie verkaufen?

"Bei uns schaffen Sie das in drei Monaten"

Simon Sananes

Immobilienmakler und Steuerberater

C/ Almacigo 17, Edif Tagor local 30
38400 Puerto de la Cruz
Tel: +34 922 093919
info@simonsananes.com



Autovermietung Dirk & Daniela Böke



Dirk Böke S.L.

seit mehr als 30 Jahren
Deutscher Kfz-Meister
Top gewartete Fahrzeuge –
beste Leistungen

C/ La Longuera N° 27, 38410 Los Realejos
Telefon (+34) 922 36 50 90 Fax (+34) 922 36 51 62 Mobil (+34) 625 33 53 54
e-Mail mail@autovermietungdirkboeke.de



Passionsspiele in Adeje

Die Geschichte Jesu mit Enthusiasmus gespielt

Teneriffa: Zwei Jahre lang mussten die Passionsspiele in Adeje ausfallen, die normalerweise den ganz Ort mitreißen und zum Mitmachen animieren. Hinreißend wird der Leidensweg Jesu von den Laiendarstellern dargestellt, bis er auf der Plaza España mit der Kreuzigung seinen Höhepunkt findet. Da es nicht vorherzusehen war, wie die pandemische Lage am 15. April sein würde, haben die Darsteller dieses Mal eine ganz neue Variante gewählt. Schon seit zwei Monaten werden die einzelnen Szenen an verschiedenen Schauplätzen im Gemeindegebiet gedreht. Die Kulissen sollen dem Originalgeschehen möglichst nahe kommen. Zum Beispiel im Olivenhain der Finca Noel in Tijoco La Hoya, an den Stränden Playa de la Enramada und Diego Hernández. In den Hotels Bahía del Duque und Mirador, wo die römische Architektur imitiert ist. Die Casa Fuerte wird zum Kerker, in dem Jesu ausgepeitscht wurde und in La Quinta wird das letzte Abendmahl mit den Jüngern zelebriert. „Es ist unglaublich, wie sehr sich die Menschen mit diesen Spielen identifizieren und mit welchem Elan und Enthusiasmus sie in jedem Moment bei der Sache sind“, meint die Kulturbeauftragte María Clavijo Maza. An der Plaza de España wird in diesem Jahr als Live-Aufführung die Begegnung Jesu mit seiner Mutter und mit den Frauen von Jerusalem zu sehen sein. Live-Szenen und Filmaufnahmen verschmelzen dann zu einem Gesamtwerk. Wer möchte, kann sich das Spektakel an der Plaza de España live ansehen oder ab 12 Uhr auf den sozialen Kanälen der Gemeinde Adeje oder übertragen von Televisión Canaria, 13TV, Mirame TV, Canal4 Tenerife und Canal 10TV.



Kanarische Hotels als römische Kulisse



Der Leidensweg wird mit viel Engagement dargestellt



Vor der natürlichen Kulisse von Adeje wird die Geschichte nachgestellt

Blumenmeer in Guía de Isora
Pascua Florida



Teneriffa: In Guía de Isora gehen in der Osterzeit Tradition und Blumenkunst eine ganz besondere Symbiose ein. Im historischen Stadtkern wird von Gründonnerstag bis Ostersonntag der Kreuzweg symbolisch dargestellt und mit Blumen geschmückt. Diese Art das Osterfest zu feiern ist auf Teneriffa einzigartig. Der blütenreiche Schmuck zieht in dieser Zeit zahlreiche Einheimische und Besucher von der ganzen Insel an. Für Blumenfreunde ist es ein absolutes „Muss“.



„Es ist unglaublich, wie sehr sich die Menschen mit diesen Spielen identifizieren und mit welchem Elan und Enthusiasmus sie in jedem Moment bei der Sache sind“, meint die Kulturbeauftragte María Clavijo Maza. An der Plaza de España wird in diesem Jahr als Live-Aufführung die Begegnung Jesu mit seiner Mutter und mit den Frauen von Jerusalem zu sehen sein. Live-Szenen und Filmaufnahmen verschmelzen dann zu einem Gesamtwerk. Wer möchte, kann sich das Spektakel an der Plaza de España live ansehen oder ab 12 Uhr auf den sozialen Kanälen der Gemeinde Adeje oder übertragen von Televisión Canaria, 13TV, Mirame TV, Canal4 Tenerife und Canal 10TV.

Deutsche Friseurmeisterin Andrea
Perfekte moderne FRISUREN.
Hauptstraße La Longuera 24, Los Realejos
Tel. 922 36 21 72, Termine nur nach Vereinbarung

Lernen Sie mit uns Teneriffa kennen – einzigartig, einmalig und einfach unvergesslich schön.



TENERIFE

Experiencia • Experience • Erlebnis • Expérience • Esperienza • Dóswiadczenie

Unser VIP-Service bietet Ausflüge zu den schönsten Attraktionen & aufregendsten Freizeitaktivitäten. Wir informieren Sie gerne über Tel. 722 49 51 04 und www.lontentours.com oder kommen Sie bei uns vorbei.

Calle Aceviños 12, Puerto de la Cruz/La Paz



Herbstliche Kreuzfahrtsaison

„MSC Magnífica“ setzt auf Teneriffa



MSC-Kreuzfahrtschiffe sind auf Teneriffa immer willkommen. (Foto/PuertoTF)

Teneriffa: Die drittgrößte Kreuzfahrtreederei der Welt - MSC Cruceros - setzt im Herbst auf Teneriffa. Damit ist der Hafen in Santa Cruz der sechste Hafen, der in Spanien regelmäßig angefahren wird. Von September bis November wird die „MS Magnífica“ in Santa Cruz Passagiere für eine zwölf-tägige Kreuzfahrt aufnehmen. Die Reise führt die Reisenden nach Funchal auf Madeira, Málaga an der Costa del Sol, Marseille in Frankreich, Genova in Italien, in die historische Stadt Tarragona sowie nach Casablanca in Marokko. Während der Überfahrt stehen

den Passagieren fünf Gourmetrestaurants mit internationaler Küche, zwölf Themenbars, ein Spa- und Kosmetik-Bereich, Sportanlagen, Kinderbetreuung, ein Kino, Discotheken sowie ein spektakuläres Theater zur Verfügung.

Für den Direktor der Hafenbehörde Carlos González ist die Ankündigung von MSC Cruceros eine gute Nachricht, die sowohl der Insel Teneriffa als auch der Hauptstadt mehr touristisches Potenzial bringt. „Santa Cruz wird 2022 unser sechster Hafen in Spanien sein, den wir regelmäßig mit diesem und anderen Schiffen anlaufen. Wir schätzen die Qualität und Kompetenz, die wir in Santa Cruz vorfinden. Dies ist nur ein erster Schritt in eine Geschäftsbeziehung, die in Zukunft noch mehr wachsen soll“, erklärte der Generaldirektor für Spanien, Fernando Pachero. Im Jahr 2022 werden voraussichtlich 15 Schiffe der MSC-Flotte in Santa Cruz einlaufen.

Wirtschafts-Nachrichten

Besuch aus Mauretanien

Kanaren: Erstmals hat der Präsident der Kanarischen Inseln, Ángel Victor Torres, Mitte März den Präsidenten von Mauretanien, Ould Ghazouani, und eine fünfköpfige Ministerdelegation in Las Palmas offiziell empfangen. Es ging um die Vertiefung der Beziehungen im Bereich Wirtschaft und Universitäten. Derzeit agieren 46 kanarische Unternehmen in Mauretanien. Im letzten Jahr wurden Exporte im Wert von 41 Millionen Euro nach Mauretanien getätigt.



Eine mauretanische Delegation zu Gast auf den Kanaren (Foto/Gob.Can)



SCHNELL-PÜNKTLICH-ZUVERLÄSSIG

Ossi-BAU



Umbau & Renovierung
Terrassen- & Dachisolierung
Fliesen-, Maurer-, Maler.
Elektro-, Sanitärarbeiten
Fassadenverkleidung
Saunabau &
Schwimmbadrestaurierung

Dieter Krause
Tel. 922 38 36 79
Mov. 670 739 588
www.ossi-bau.com
www.ossibau.com

Milch wird teurer

Kanaren: Die kanarische Regierung kündigte an, dass Milch und Milchprodukte auf den Kanarischen Inseln teurer werden. Schon vor der russischen Invasion in der Ukraine haben sich die Kosten für die Landwirte um 45 Prozent erhöht, inzwischen sogar schon um 75 Prozent. Eine Kuh frisst circa 25 Kilogramm Getreide am Tag und das meiste muss auf dem Archipel importiert werden. Auf den Kanarischen Inseln werden rund 17.000 Kühe, 300.000 Ziegen und 100.000 Schafe gehalten, deren Milch getrunken oder zu Milchprodukten verarbeitet wird. Die kanarische Beauftragte für Land-, Vieh- und Fischwirtschaft, Alicia Vanoostende, kündigte Subventionen für die Viehwirte an. Damit soll die Teuerung der Futtermittel und die steigenden Lebensmittelpreise abgefangen werden. Aber nicht nur die Milch, sondern auch alle Lebensmittel aus Getreide, Benzin und Strom werden teurer.

Wirtschafts-Ticker

In Santa Cruz gibt es Arbeit

Teneriffa: Im Februar wurden in Santa Cruz 2.369 neue Arbeitsverträge abgeschlossen. Damit sind die Hälfte aller neuen Verträge in der Hauptstadt abgeschlossen worden. Santa Cruz entwickelt sich als wichtiger Wirtschaftsmotor. Ende Februar waren in Unternehmen in Santa Cruz sogar 4.677 mehr Angestellte angemeldet als vor der Pandemie. Ein Wachstum um 3,8 Prozent. Das soll auch in Zukunft so bleiben. Bürgermeister José Manuel Bermúdez plant bis 2026 Investitionen in Höhe von 44 Millionen Euro, um Santa Cruz zur touristischen Hauptstadt Teneriffas zu machen. Der Hotel- und Ferienverband von Teneriffa, Ashotel, ist dabei ein wichtiger Verbündeter.

Klimaneutralität bis 2040

Kanaren: Die Kanarischen Inseln haben sich das ehrgeizige Ziel gesetzt, bis 2040 klimaneutral zu werden. Ein wichtiges Teilziel ist dabei, schon bis 2030 circa 60 Prozent des Energiebedarfs aus erneuerbaren Energiequellen zu beziehen. Investitionen in Höhe von 5,5 Milliarden Euro sind geplant, die sich allerdings schnell amortisieren werden. Denn durch die Umstellung werden jährlich etwa 930 Millionen Euro eingespart. Bis 2040 soll der Archipel dekarbonisiert sein. Die kanarische Strategie stützt sich auf die Förderung von Photovoltaikanlagen und Energiespeichern, die Umstellung auf Elektromobilität, die Nutzung von Geothermie und mariner, erneuerbarer Energien.



Öffentliche und private Gebäude sollen sich immer mehr selbst mit Strom versorgen

Ein erstklassiger Kundenservice

Bei Krankenversicherungen unschätzbar



Vertrauen in die eigene Versicherung ist im Krankheitsfall sehr wichtig (Foto/ASSSA)

Kanaren: Den Unterschied zwischen dem einen oder anderen Krankenversicherungsunternehmen macht neben verschiedenen Faktoren vor allem die Qualität des Kundenservices aus. Kundenservice ist die Antwort auf die verschiedenen Anliegen und Fragen der Versicherungsnehmer, die dieser im Laufe seiner Versicherungszeit haben wird.

Ein erstklassiger Kundenservice ist nicht nur beim Vertragsabschluss fundamental, sondern um so wichtiger bei späterer Inanspruchnahme der Leistungen, da ein freundlicher und taktvoller Kundenservice, verbunden mit einer effizienten Bearbeitung der jeweiligen Angelegenheit, den Ver-

sicherten Sicherheit und Vertrauen in das Krankenversicherungsunternehmen gibt. Der Kundenservice ist deshalb so wichtig, da der/die Versicherte im Krankheitsfälle unter Umständen schwierige Zeiten erlebt und daher in solchen Momenten das Vertrauen in die Krankenversicherung ausschlaggebend sein kann.

Exzellenter Kundenservice kann nur dann geboten werden, wenn die Krankenversicherung und die Fachärzte und Kliniken Hand in Hand arbeiten, um den Ansprüchen einer hervorragenden Patientenbetreuung genügen zu können.

Wir bei ASSSA setzen unsere über 80-jährige Erfahrung ein, um Qualitätsservice zu bieten. Wir zählen auf einen hochmotivierten und qualifizierten Mitarbeiterstab, der den Service am Kunden als Berufung sieht und unseren Versicherten einen persönlichen Service in der jeweiligen Muttersprache bietet. Es sind unsere Mitarbeiter, die Menschlichkeit zeigen und Nähe und Vertrauen schaffen.

Die Kundenzufriedenheit ist unser Ziel. Darum erledigen unsere Mitarbeiter Ihre Anliegen schnell und effizient und sorgen für die reibungslose Kommunikation zwischen Kunde und ASSSA.

Darüber hinaus bieten unsere Ärzterverzeichnisse renommierte Fachspezialisten, die unser Vertrauen genießen und eine erstklassige Betreuung unserer Kunden sicherstellen. Kundenzufriedenheit, Kundentreue und Empfehlungen unserer Kunden sind unser Antrieb, tagtäglich bestmöglichen Service zu bieten.

Bei ASSSA wird Versicherung zur Sicherheit - mit unseren Garantien auf Vertragslaufzeit und unserem einzigartigen Kundenservice, der sich um Ihr höchstes Gut kümmert: Ihre Gesundheit.

ASSSA
VERSICHERUNGEN

Teneriffa
Los Cristianos
Av. Juan Carlos I, 32
C.C. Bahía de los Cristianos
Local 21
Tel. 922 752 794
tenerife@asssa.es
asssa.es

Permanent Make-up ist die Königsdisziplin aller Schminkkunst



Mit Permanent-Make-up immer natürlich schön aussehen

- Augenbrauen in feiner Härchenzeichnung
- Ein- oder zweifarbige Lidstriche
- Harmonisch Lippenkontur

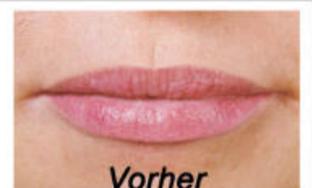


Mehr Infos auf www.permanentline.de oder über barbara@permanent-line.de

Telefon 922 575 329 oder Mobil 634 324 461

Mein Rat

- Immer ein persönliches Gespräch führen und sich von der Kompetenz durch Vorzeichnen überzeugen
- Achten Sie auf eine gute, allergiegetestete Farbqualität ohne karzinogene Inhaltsstoffe.





Viele Scheidungen basieren darauf, dass sich das Paar im Alltagsstress verloren hat (Foto/pixabay)

So viele wie noch nie

2021 rollte eine Scheidungswelle

Kanaren: Spanienweit wurden im letzten Jahr 97.499 Ehen geschieden. Das sind durchschnittlich 205,7 Scheidungen pro 100.000 Einwohner. Auf den Kanarischen Inseln wurde dieser Wert weit überschritten. Mit 5377 Scheidungen erreichen die Kanaren einen Durchschnittswert von 247,5 pro 100.000 Einwohner. Im Vergleich zum Vorjahr stieg die Zahl der Ehen, die in die Brüche gingen, um 4,7 Prozent. Damit steht der Archipel in Spanien an der Spitze der Scheidungen. Danach folgen Valencia (238,8), Balearen (229,7), Murcia (225,4), Andalusien (218,8), Kantabrien (213,7) und Katalonien (208,3). Alle diese Provinzen rangieren über dem Landesdurchschnitt. Die wenigsten Scheidungen gab es im letzten Jahr in Castilla y León, im Baskenland und in Navarra. Die meisten Scheidungen finden in der Altersklasse der 40- bis 50-jährigen Paare statt. Seit 2005 braucht es in Spanien keinen Grund mehr, um eine Ehe auflösen zu können. Dennoch ist es für Soziologen interessant zu wissen, weshalb die Liebe zwischen den Paaren gestorben ist. Am häufigsten gaben die Paare Ermüdung, Entfernung und Stress durch die Kindererziehung oder die Arbeit als Scheidungsgrund an. Es folgten der Liebesverlust, oftmals in Kombination mit einem neuen Partner, Untreue, wirtschaftliche Schwierigkeiten, unterschiedliche Lebens- und Erziehungsstile, Charakterunstimmigkeiten, Suchtverhalten, häusliche Gewalt, Gefühlsausbrüche oder auch die Feststellung, dass man sich eigentlich zum anderen Geschlecht hingezogen fühlt und diese Neigung ausleben möchte. Gerade wenn Kinder im Spiel sind, sollten sich die Paare um eine friedfertige Trennung bemühen.

Rund ums Leben

Neues Seniorenwohnen



Besuch in dem Pionierprojekt in La Orotava (Foto/Cab.TF)

„Wir möchten weg von den großen Seniorenzentren, hin zu kleineren und persönlicheren Wohngruppen, in denen die älteren Menschen individueller betreut werden und noch an der Gesellschaft teilnehmen können“, erklärte die tinerfenische Sozialbeauftragte Marián Franquet. Ihrer Meinung nach ist diese Wohngruppe, in der 15 Senioren ein Zuhause finden, ein neues Wohn- und Lebensmodell für den letzten Lebensabschnitt. Weg von den Riesenresidenzen, hin zu individueller Betreuung im kleinen Kreis. Das Haus wird von dem Orden Divina Providencia geleitet.

Teneriffa: In La Orotava wurde im März die Villa del Carmen in der Avenida Doctor Emilio Luque Moreno als neues Modell des Zusammenlebens im Alter eingeweiht. Das Projekt wurde von der Inselregierung gefördert. „Wir möchten weg von den großen Seniorenzentren, hin zu kleineren und persönlicheren Wohngruppen, in denen die älteren Menschen individueller betreut werden und noch an der Gesellschaft teilnehmen können“, erklärte die tinerfenische Sozialbeauftragte Marián Franquet. Ihrer Meinung nach ist diese Wohngruppe, in der 15 Senioren ein Zuhause finden, ein neues Wohn- und Lebensmodell für den letzten Lebensabschnitt. Weg von den Riesenresidenzen, hin zu individueller Betreuung im kleinen Kreis. Das Haus wird von dem Orden Divina Providencia geleitet.

Schulstoff gut gemeistert



In Spanien gab es nur einen großen Lockdown, danach ging das Leben unter Coronaregeln weiter (Foto/Cedida DA)

Kanaren: Einer Studie des Unternehmens Esade zufolge, haben die Schüler*innen in spanischen Schulen europaweit am wenigsten Schulstoff eingebüßt. Das liegt in erster Linie daran, dass es zwar zu Beginn der Pandemie einen dreimonatigen Lockdown gab, aber nach den Sommerferien 2020 ging der Schulbetrieb in Blasen organisiert ununterbrochen weiter. Dadurch haben spanische Schüler nur einen Rückstand auf den regulären Unterrichtsstoff um 13 Prozent, während er in anderen europäischen Ländern teilweise doppelt so hoch ist. Unterschiede gab es bei den Fächern: In der spanischen Sprache war der Verlust besonders gering, in Mathematik hingegen besonders hoch.

Internationale Zeitschriften, Tabakwaren & Raucherzubehör



Jabbelg

REGALOS



Ausgefallene und besondere Geschenke

Im Einkaufszentrum La Villa gegenüber Alcampo - La Orotava

Duale Ausbildung – es sind noch Stellen frei

Die Chance auf eine deutsche Berufsausbildung

Teneriffa: Im September 2017 begann die deutsche Auslandsschule FEDA, mit Sitz in Madrid, auch auf Teneriffa Hotelfachleute nach einem deutschen dualen Ausbildungsweg auszubilden. Inzwischen hat sich das Pilotprojekt schon längst zum Erfolgsprojekt gemausert und im September 2022 startet der fünfte Ausbildungskurs. Cornelia Kerz als Koordinatorin hat die Initiative von Anfang an begleitet und mit aufgebaut. „Die Pandemie hat natürlich auch uns etwas ausgebremst. Der Kurs musste mehrere Monate pausieren, weil die Hotels geschlossen waren. Wir konnten auch in der schwierigen Zeit Praktika in Deutschland vermitteln und jetzt im September beginnt die nächste Ausbildung. Dieses Mal haben wir sogar neue Hotels dazugewinnen können und haben circa 25 Ausbildungsplätze zur Verfügung, die noch nicht alle belegt sind“, erklärt Cornelia Kerz. Die Ausbildung findet in praktischen Blöcken im Hotel und den theoretischen in der Schule statt. Der Unterricht und die Prüfungen sind auf Deutsch. Dafür gibt es dann am Ende auch ein Zertifikat der deutschen Industrie- und Handelskammer. Der Intensiv-Deutschkurs, der jedem Ausbildungsjahrgang kostenlos vorangeht, läuft schon. Im Sommer werden die Absolventen, die dann im Herbst die Ausbildung beginnen, für Sommerpraktika nach Deutschland vermittelt. Dort können sie ihre neuen Sprachkenntnisse üben. Wer auf der Insel zweisprachig aufgewachsen ist, kann sich auch jetzt noch um eine Ausbildungsstelle bewerben.



Die Azubis aus dem ersten Lehrjahr kochen ein Drei-Gang-Menü im Tumis-Bereich des Tigaiga-Suites-Hotel in Puerto de la Cruz. (Foto/SV)



Die andere Hälfte übt unterdessen das Servieren (Foto/SV)

Von den Hotels sind unter anderem Spring Hoteles, Tigaiga, Ritz Carlton, Tecina Golf auf La Gomera, Robinson Club, die Meliá-Kette und neu auch das Hotel Luz del Mar an Bord. Worauf kommt es bei dieser Ausbildung an, abgesehen von der Sprache? „Natürlich schauen wir, welchen Schulabschluss die Bewerber*innen haben, wie alt sie sind und ob sie

schon Erfahrung haben. Aber am meisten kommt es auf das Engagement, die Lust am Lernen und die Einsatzbereitschaft an. Die Einstellung ist das Wichtigste“, weiß Cornelia Kerz aus Erfahrung. Das Hotelfach ist ein schöner, aber auch kein einfacher Beruf. Es gibt Schichten und jeder muss flexibel sein. Dafür sind die Absolventen mit einer anerkannten Ausbildung auf dem Arbeitsmarkt sehr begehrt. „Wir unterstützen die duale Ausbildung von Anfang an mit jeweils einem Azubi pro Schuljahr. Und das mit Erfolg. Wir legen Wert auf eine gute Arbeitseinstellung und positive Ausstrahlung. Das Ergebnis gibt uns Recht. Wir motivieren die jungen Leute, nach der Ausbildung Auslandserfahrung zu sammeln. Denn je mehr kompetente Fachleute wir hier ausbilden, die dann irgendwann wieder zurückkommen, umso besser ist das für die gesamte Branche auf Teneriffa“, betont der Direktor des Tigaiga-Hotels in Puerto de la Cruz, Enrique Talg. Er stellt deshalb in seinem Haus seine Tumis-Fläche, bestehend aus Küche und Gastraum, zur Verfügung. Der Raum wird auch an Caterer oder Firmen zur Ausbildung oder Teambuilding vermietet. Die duale Ausbildung wird vom Fachverband Ashotel und der Inselregierung unterstützt. Denn je besser der Nachwuchs, umso rosiger die Zukunftsperspektiven für alle. „Unsere Absolventen werden inzwischen gesucht. Sie haben kein Problem einen Job zu bekommen“, freut sich Cornelia, die als Koordinationsstelle zwischen Azubi und Hotels eng mit ihren Schützlingen verbunden ist. Wer deutschsprachig ist und sich noch um einen Ausbildungsplatz für September bewerben möchte, kann das über die Webseite <https://fpdualtenerife.com/> tun.

Finca Las Mariposas San Bernardo

Hier finden Sie ländlicher Idylle auf rund 8.000 qm in zwei gemütlich eingerichteten Apartments einen richtigen Erholungsurlaub.

Ideal für Wanderer, Golfsportler, Radfahrer, Schwimffreunde und mehr...

Apartment für 2 bis 3 Personen und auch für 4 bis 5 Personen.

Apartments mit 1000 Mb Glasfaser-Internet ausgestattet. Willkommen Digital-Nomaden!

Reservieren Sie unter
finca-las-mariposas@gmx.com
oder Tel. 615 261 748

Hier verbringen Sie
unvergessliche
Coronafreie Tage!

Keine Langzeitvermietung!



Unerklärlich

Autismus nimmt zu



Wenn Autismus früh erkannt wird, können wichtige Fortschritte erzielt werden. Heilbar ist er nicht (Foto/Cedida DA)

Kanaren: Auf den Kanarischen Inseln nimmt die Zahl der autistischen Kinder in der jüngsten Vergangenheit zu. Die Abgeordnete Manuela de Armas, die für das Bildungs- und Schulwesen auf den Kanarischen Inseln zuständig ist, steht vor einem Rätsel. „Noch nie hat es so viele autistische Kinder gegeben. Die sprunghafte Zunahme stellt uns vor ein Rätsel. Irgendetwas passiert, aber wir wissen nicht was“, erklärte sie. Möglicherweise läge es aber auch daran, dass Kinder genauer untersucht würden. Fakt ist, dass diese Kinder eine andere Pädagogik und eine besondere Förderung brauchen. Unter Autismus versteht man eine angeborene und lebenslange Entwicklungsstörung. Autistische Menschen haben oft Probleme im sozialen Bereich. Sie können nur schwer Beziehungen aufbauen und haben Schwierigkeiten mit anderen Menschen zu kommunizieren. Sie nehmen die Welt und ihre Reize anders wahr. Erste Anzeichen sind ein gestörtes Sozial-

verhalten, Sprachschwierigkeiten und stereotype Verhaltensweisen. Oft haben Autisten aber auch besondere Begabungen und können Fachinformationen in Form von Zahlen und Daten schnell erfassen und verarbeiten.



Jerome Tarral
Osteopath - Hausbesuche im Norden

- Osteopathie
- Faszientherapie
- Massage
- Beratung zu Naturheilmitteln

Erfahrener Therapeut, vereinbaren Sie einen Behandlungstermin über 627 554 047

Corona-Ticker

Medikament gegen COVID-19

Kanaren: Spanien hat das Medikament Evusheld des Pharmakonzerns AstraZeneca zugelassen. Das Medikament kann Erwachsenen ab 18 Jahren verabreicht werden, die sich nicht impfen lassen können oder bei denen die Impfung nicht anschlägt. Das Medikament wird nicht als Therapie eingesetzt, sondern es handelt sich um eine passive, präventive Behandlung für Patienten, die ein hohes Erkrankungsrisiko haben.

Kanarischer Immun-Test

Kanaren: Eine Immunologin und ein Allergologe der Universitätsklinik HUC in La Laguna haben einen Immun-Test entwickelt, mit dem sie untersuchen können, wie der Immunstatus der Zellen einer



Person gegen COVID-19 ist. Das würde bedeuten, dass die Ärzte feststellen können, ob tatsächlich eine Auffrischungsimpfung notwendig ist. Es würde nicht wahllos nach bestimmten Zeiten geboostert, sondern gezielt diejenigen, die einen schwachen Schutz gegenüber dem Virus haben. Das wiederum könnte dem Gesundheitsamt erhebliche Kosten und Impfstoff sparen.

Teneriffa: Der Präsident der Kanarischen Inseln, Ángel Víctor Torres, ließ am 24. März alle Corona-Maßnahmen fallen. Ausnahme ist die Maskenpflicht in Innenräumen. Eine Reaktivierung, sollte sich die Lage verschlechtern, ist nicht ausgeschlossen. Die Pandemie sei noch nicht zu Ende, aber mit einer Impfquote von 84 Prozent sehe man sich auf einem guten Weg. Es liegt im Ermessen jedes Einzelnen, selbst zu bestimmen, wie und ob er sich selbst schützen möchte.

Corona-Maßnahmen sind gefallen

Teneriffa: Der Präsident der Kanarischen Inseln, Ángel Víctor Torres, ließ am 24. März alle Corona-Maßnahmen fallen. Ausnahme ist die Maskenpflicht in Innenräumen. Eine Reaktivierung, sollte sich die Lage verschlechtern, ist nicht ausgeschlossen. Die Pandemie sei noch nicht zu Ende, aber mit einer Impfquote von 84 Prozent sehe man sich auf einem guten Weg. Es liegt im Ermessen jedes Einzelnen, selbst zu bestimmen, wie und ob er sich selbst schützen möchte.

Die private
Krankenversicherung
für Sie!

- + Persönlicher Service in Ihrer Sprache
- + Kündigungsschutz
- + Rabatte auf Vertragslaufzeit
- + Keine altersbedingte Prämienhöhung
- + Keine Zuzahlungen
- + Vorsorgeuntersuchungen

ASSSA
VERSICHERUNGEN

Mehr info:



• Teneriffa Süd · Av. Juan Carlos I, 32 · C.C. Bahía de los Cristianos - Local 21 - Los Cristianos
• Teneriffa Nord · Inmobiliaria Imperial, c/ Retama, 3 - Local 4 - Puerto de la Cruz
Donnerstags nach Terminvereinbarung

922 752 794
tenerife@asssa.es
asssa.es

Mayer-Rokitansky-Küster-Hauser-Syndrom

Mehr Aufklärung für eine seltene Krankheit

Teneriffa: Etwa eine von 5.000 Frauen wird mit der genetischen Fehlbildung Mayer-Rokitansky-Küster-Hauser-Syndrom geboren. Das heißt, sie haben keine Gebärmutter und manchmal auch keine ausgebildete Vagina. Diese kann in einer chirurgischen Operation allerdings korrigiert werden.

Viel tragischer ist für viele Frauen, dass sie auf biologische Weise nicht Mutter werden können. „Als ich mit 19 erfuhr, dass ich unter dem MRKH-Syndrom leide, meinte der Arzt nur, dass ich keine Kinder bekommen werde und damit ein Problem weniger hätte. Das war grausam“, erzählt eine Betroffene aus Teneriffa. Sie wünscht sich bessere Aufklärung und mehr Verständnis. Sie fordert, dass die Frauen mit dieser Diagnose eine psychologische Betreuung erhalten, um sich mit der neuen Situation zurechtzufinden. Auch Möglichkeiten, wie man trotzdem noch Mutter werden kann, sollten ihnen erklärt werden. Erst kürzlich wurde in Barcelona einer Frau erstmalig in Spanien erfolgreich eine Gebärmutter eingepflanzt. Unterstützung finden die Frauen beispielsweise in der Gruppe Amar und deren Webseite amarokitansky.com.



Zum ersten Mal erhielt eine junge Frau der Gruppe Amar kürzlich eine Gebärmuttertransplantation (Foto/Amar)

Medizinischer Fortschritt für mehr Lebensqualität
Erste Wach-Operation am Gehirn



Am Universitätskrankenhaus Dr. Negrín wurde der Eingriff am Gehirn erstmals im Wachzustand durchgeführt (Foto/Cedida DA)

Gran Canaria: Im Universitätskrankenhaus Doctor Negrín in Las Palmas auf Gran Canaria wurde im März erstmals ein Gehirntumor im Wachzustand des Patienten entfernt. Wach-Operationen werden dort seit 20 Jahren durchgeführt, aber zum ersten Mal wurde die Technik bei einem Eingriff am Gehirn angewandt. An dieser komplexen Operation sind Experten aus der Neurochirurgie, Neurophysiologie, Psychiatrie und klinischen Psychologie beteiligt. Der Patient wird zunächst sediert und die Kopfhaut lokal betäubt. Ist die Schädeldecke geöffnet, wird der Patient aufgeweckt und im Wachzustand der Tumor entfernt. Der Vorteil dabei ist, dass der Chirurg sofort abklären kann, ob bei dem geplanten Eingriff die Motorik, die Seh-, Erinnerungs- oder Sprechfähigkeit beeinträchtigt wird und kann gegensteuern. Nach der Entnahme des Tumors wird der Patient wieder sediert und der Schädel verschlossen. Der Patient verspürt bei dieser Operationsform keinerlei Schmerz, gewinnt aber an Lebensqualität weil Operationsrisiken gemindert werden können.



cmnc
Centro de Medicina Natural Canarias
Fachpraxis für Traditionelle Chinesische Medizin

- Akupunktur
- Augenakupunktur
- Naturheilkunde
- Schmerztherapie
- Ernährungsmedizin
- Gewichtsreduktion
- Viele weitere Spezial-Anwendungen

Mirjam Repa-Reuss
Doctor of Chinese Medicine
Univ. Jinan-Shandong-VRChina
Heilpraktikerin Col. 19884
Master of Medicine
Univ. Nanning-Guangxi-VRChina
C.C. La Cúpula · Local 59 A · Puerto de la Cruz
Tel. 922 38 88 34 oder 661 57 13 58

Clínica Mirabell

SPEZIALISTEN FÜR ALLE AUGENKRANKHEITEN

Avenida El Mayorazgo de Franchy 15
LA OROTAVA, EL MAYORAZGO
922 33 44 22
info@clinicamirabell.com
www.clinicamirabell.com

Wir sprechen deutsch!



Mo – Fr: 09:00 – 14:00 Uhr
16:00 – 20.00 Uhr

Terminvergabe telefonisch oder per email

Sport-Ticker



Keiner wirft den Hammer so weit wie sie (Foto/Ay. Antigua)

Diese Frau ist der Hammer!

Fuerteventura: Luz Marina Pérez holte sich Anfang März den Titel der kanarischen Meisterin im Hammerwerfen. Mit einem Wurf über 45,7 Meter ließ sie die Zweitplatzierte vier Meter hinter sich. Das Sportamt der Gemeinde Antigua und der Bürgermeister ihres Heimatortes, Matía Peña, gratulierten der jungen Athletin. Der Bürgermeister versprach weiterhin seine Unterstützung für die Ausrüstung und die Reisen zu sportlichen Wettbewerben.

Junger Golfspieler auf Tour

Teneriffa: Die Inselregierung von Teneriffa unterstützt den jungen kanarischen Golfspieler, Álvaro Hernández. Von Februar bis November nimmt der talentierte Nachwuchssportler an 29 regionalen, nationalen und internationalen Golfturnieren teil. Unter anderem an der kanarischen und spanischen Meisterschaft sowie an den internationalen Turnieren Alps Tour und Challenge Tour. Der 25-Jährige begann früh mit dem Golfspiel. Er nahm schon mit neun Jahren an nationalen und mit 15 an internationalen Turnieren teil. Unter anderem gewann er im letzten Jahr das Turnier „España Absoluto Amateur 2021“.



Mit seinem Shirt trägt Álvaro den Namen Teneriffas über nationale und internationale Golfplätze (Foto/Cab.TF)

Wiedereröffnet seit Juni
Eröffnungsangebote bei VINTERSOL

Das bekannte Zentrum für Physiotherapie und Rehabilitation ist wieder für Sie da.

Vertrauen Sie auf unsere über 55-jährige Erfahrung:

- Bei Rheuma und neurologischen Erkrankungen, Sport-, Rücken- und Haltungsschäden oder Verkehrsunfällen
- Post-Covid-Programm
- Deutschsprachige Therapeuten
- Anlage mit 71 Zimmern, Speisesaal, beheizten Pools und einem behindertengerechten Fitnessbereich



Calle Nórdica 1 · Los Cristianos
Informationen über vintersol.com oder
Tel. 922 777 900



24 horas Open Water Team

La Gomera: Die Hauptstadt von La Gomera, San Sebastián, bereitet sich derzeit auf einen neuartigen Schwimmwettbewerb vor. Der Startschuss fällt am 15. April um 12 Uhr in der Bucht von San Sebastián. Dann werden dort 65 Schwimmer am Start stehen. Sie gehören zu 13 Teams mit je fünf Sportlern. Sie werden 24 Stunden am Stück bis zum Samstagmittag um 12 Uhr schwimmen. Wie sie das organisieren, können sie selbst bestimmen. Es darf jeweils nur ein Schwimmer jedes Teams im Wasser sein. Wer wann und wie lange schwimmt oder schläft, entscheidet jedes Team selbst. Eine echte Herausforderung für alle Liebhaber des Schwimmens im offenen Meer! Als Preisgeld winken 500, 300 und 150 Euro.

Badehilfe am Teresitas-Strand

Teneriffa: Die Stadt Santa Cruz hat am Dienstag einen Vertrag unterschrieben, der Hilfe für behinderte Menschen am Teresitas-Strand vorsieht. Sie erhalten vor Ort Hilfe beim Baden oder werden erstmals sogar von zuhause abgeholt. Der Vertrag gilt für drei Jahre und erstmals wird die Hilfe das ganze Jahr über angeboten. Von Januar bis Mai sowie im November und Dezember wird der Service jeweils an den Wochenenden und Feiertagen sowie über die Osterfeiertage und von Juni bis Oktober sogar täglich von 9 bis 18 Uhr angeboten. Unter anderem stehen Amphibienfahrzeuge zur Verfügung, mit denen auch Menschen mit starken Mobilitäts-Einschränkungen das Bad im Atlantik genießen können. Die Stadt investiert über 647.670 Euro in die Maßnahme, die vom Sozialamt IMAS organisiert wird.



Spaß am Strand – das soll auch für behinderte Menschen möglich sein (Foto/Ay. SC)

Segelschule rüstet auf



Der Segelsport soll für alle erschwinglich sein (Foto/Cab. La Palma)

La Palma: Die Segelschule auf La Palma hat zwei neue Boote des Typs ILCA 4 und Hansa 303 angeschafft, um mehr junge Menschen auf der Insel an den Segelsport heran zu führen. Die Hansa-Modelle sind unsinkbar und sind speziell für Sportbegeisterte mit physischen oder mentalen Einschränkungen geeignet. Außerdem wurden in der Segelschule weitere Hilfsmittel angeschafft. Das Ziel ist, junge Menschen einen sportlichen und gesunden Lebensstil nahe zu bringen. Das erhöht die Lebensqualität und gleichzeitig die Verbundenheit mit der umgebenden Natur.

Rund ums Wandern Wandern trotz Rollstuhl

Teneriffa: Die herrliche Natur im Tenogebirge zu genießen, das soll auch im Rollstuhl möglich sein. Deshalb hat die Inselregierung auf dem Monte del Agua einen 1,6 Kilometer langen Weg angelegt, der per Rollstuhl befahrbar ist. Die Steigung beträgt durchschnittlich vier Prozent. Entlang des Weges wurden drei Rastplätze eingerichtet. Dort sind auch Informationselemente für sehbehinderte Menschen integriert. Der Weg führt durch einen wunderschönen Lorbeerhain, der zu den Schönsten der Kanarischen Inseln zählt. Kürzlich hat die Inselregierung noch knapp 50.000 Euro in den Parkplatz investiert. Nun steht einem Ausflug mit und ohne Rollstuhl nichts mehr im Wege.



Von diesem Parkplatz aus geht es durch einen artenreichen Lorbeerwald (Foto/CabTF)

Weg durch den Eukalyptuswald



Bis zu 100 Jahre sind diese gigantischen Riesen in Valsequillo alt.

Gran Canaria: Die Umweltschutzabgeordnete von Gran Canaria, Inés Jiménez, weihte kürzlich einen 480 Meter langen Wegabschnitt im Barranco de San Miguel in Valsequillo ein. Dort werden die Besonderheiten des roten Eukalyptus erklärt. Die einzigartige Baumgruppe mit 70 Prachtexemplaren wurde zum Gut von insularem Interesse erklärt und ist

Teil des Schutzkatalogs für besondere Bäume. Einige dieser Eukalyptus-Riesen sind rund 100 Jahre alt. Auf zwei Schautafeln wird die Einzigartigkeit dieser schützenswerten Bäume erklärt. Die Gemeinde hat 9.000 Euro in die Maßnahme investiert. Auf diese Weise soll die Besonderheit dieser Bäume hervorgehoben und ihr Schutz gewährleistet werden.

Tenerife Punta Blanca Young Series Geniale Surf- Meisterschaft



Spektakuläre Bilder und gigantische Wellen waren die beste Werbung für Teneriffa als internationaler Surfspot (Foto/Ay. Guía de Isora)

Teneriffa: Mitte März ging der Surf- und Bodyboard- Wettbewerb „Tenerife Punta Blanca Young Series“ zu Ende. Geboten wurden spektakuläre Bilder und jede Menge Spannung. Bei den Surfern lieferten sich Moisés Domínguez aus Gran Canaria und Tim Elter aus Fuerteventura ein enges Kopf-an-Kopf-Rennen. Beide kamen mit den Wellen gut zurecht, aber am Ende hatte Moisés mit 9,67 Punkten ganz knapp die Nase vorn. Platz Drei und Vier gingen an Dylan Donegan aus Lanzarote und León Agurruza aus Fuerteventura. Bei den Wellenreitern auf dem Bodyboard überzeugten vor allem die Surfer aus Gran Canaria. Die ersten drei Plätze gingen an Gran Canaria. Zwei tolle Wellen reichten Carlos Suárez zum Sieg. Danach folgten seine Kollegen Javi Domínguez und Armides Soliveres. Als bester Tinerfeño erreichte David Pérez Platz Vier.

Club Vulcano







Neuheiten 2021
Unsere Anlage bietet Tennis-, Padel-, Volley- und Boule-Plätze, ein Geschäft, einen Grillbereich und vieles mehr.



Tennis- und Padelkurse fuer Gruppen, Einzelspieler, Kindergruppen usw.

📍 Paseo Cronos, 8 | Costa del Silencio | Las Galletas | Arona
 📞 Reservierungen + Info: 621 055 444
 ✉ club.vulcano@gmx.net 📱 Vulcano Sports Tenerife



Ein Zoo für El Hierro

Riesenechsen hautnah erleben!



Die Riesenechse von El Hierro ist endemisch und vom Aussterben bedroht (Foto/Cab.El Hierro)

El Hierro: Die Reptilien - Nachzuchtstation Largartorio gehört der Inselregierung von El Hierro. Dort wird die endemische Echsenart Lagarto Gigante de El Hierro (*Gallotia Simonyi*) nachgezüchtet, um die vom Aussterben bedrohte Tierart zu erhalten. Einige Exemplare werden jedes Jahr an ausgesuchten und geschützten Stellen ausgewildert. Nun soll ein Plan aus dem Jahr 2004 reaktiviert und aktualisiert werden, um dieses Zentrum als Zoo auch für Besucher zu öffnen. Weiterhin steht der Erhalt der Art im Mittelpunkt, aber gleichzeitig sollen Einwohner oder Urlauber die Möglichkeit haben, diese faszinierenden Tiere aus der Nähe zu beobachten.

Die El-Hierro-Rieseneidechse lebt nur auf dieser Insel und wird bis zu 75 Zentimeter lang. Weibchen und Männchen unterscheiden sich bei dieser Art kaum. Nur die gelblichen Flankenflecken sind bei den Männchen etwas größer, zahlreicher und farbintensiver. Diese Echsenart bevorzugt pflanzliche Nahrung, erbeutet aber auch Ameisen, Käfer und Larven oder Mäuse und sogar Ratten und Vögel. Die Eidechsen selbst sind durch Turmfalken, Kolkraben, Mäusebussards und verwilderte Hauskatzen bedroht. Die Aufzuchtstation ist Teil des Ökodorfes Ecomuseode Guinea. Es öffnet täglich im Rahmen geführter Touren von 10 bis 18 Uhr. Die letzte Führung beginnt um 16 Uhr.

Tierisch gut

Schildkrötenbehälter für die Fischer



Damit die Fischer die Meeresschildkröten mitnehmen können, wurden solche Kisten verteilt (Foto/Cab.TF)

Teneriffa: Die Inselregierung Teneriffas hat Behälter für Meeresschildkröten an die Fischereigenossenschaften in Garachico, Icod de los Vinos, Puerto de la Cruz, Punta del Hidalgo, Santa Cruz de Tenerife, Candelaria, Granadilla, Arona und Guía de Isora ausgegeben. Darin sollen sie gefahrlos verletzte Meeresschildkröten transportieren können, die sie während ihrer Arbeit im Ozean antreffen. Immer wieder werden im Atlantik Meeresschildkröten gefunden, die sich in Plastikmüll oder Fischernetzen verheddert und verwundet haben. Im letzten Jahr wurden in der Wildtierauffangstation La Tahonilla in La Laguna 92 Meeresschildkröten behandelt und aufgepäppelt. Wenn möglich, werden sie nach ihrer Genesung wieder ins Meer entlassen.

Im letzten Jahr wurden in der Wildtierauffangstation La Tahonilla in La Laguna 92 Meeresschildkröten behandelt und aufgepäppelt. Wenn möglich, werden sie nach ihrer Genesung wieder ins Meer entlassen.

Mehr Wissen über Haie und Co.



Haie und andere Plattenkiemer erfüllen eine wichtige Aufgabe in den Ozeanen (Foto/Gob.Can.)

Kanaren: Das Amt für den ökologischen Übergang unter der Leitung von José Antonio Valbuena hat ein Projekt angestoßen, um mehr über Haie und gemeine Stech- und Riffrochen in den kanarischen Gewässern zu erfahren. Sie gehören zur Familie Plattenkiemer. Es gibt rund 800 verschiedene Hai- und Rochenarten, die sich in den letzten 450 Millionen Jahren entwickelt haben und eine wichtige Rolle im marinen Ökosystem spielen. Leider hat ihr Bestand seit den 70er Jahren um 70 Prozent abgenommen. Rund Dreiviertel sind vom Aussterben bedroht. Das sind alarmierende Zahlen. Deshalb soll es nun umfangreiche Studien über diese Meeresbewohner geben. Nur wenn man mehr über sie erforscht, können sie gezielt geschützt werden.

Leider hat ihr Bestand seit den 70er Jahren um 70 Prozent abgenommen. Rund Dreiviertel sind vom Aussterben bedroht. Das sind alarmierende Zahlen. Deshalb soll es nun umfangreiche Studien über diese Meeresbewohner geben. Nur wenn man mehr über sie erforscht, können sie gezielt geschützt werden.

Tenerife Verde
Garten – Bewässerung – Schwimmbad – Reinigung

FLECK&PARTNER S.L.

Ihr Fachbetrieb:

Alles für den Garten
Neuanlagen und Pflege • Bewässerungssysteme und Reparatur •
Palmen "Putzen" und Fällen

Rund um das Schwimmbad
Komplette Betreuung • Dosier- und Meßtechnik - Wasseranalytik •
Problemlösung • Sanierung und Reparatur

Comunidad oder Haus
Reinigung und Instandhaltung

ESPAÑOL • DEUTSCH • ENGLISH
Tel. 629 138318 • 609 915060
www.tenerifeverde.com • info@tenerifeverde.com

Ahumados Tenerife

**Unser Ladengeschäft öffnet immer
Donnerstag und Freitag 10 - 15 h**

Unsere hauseigene Räucherei bietet Ihnen Räucherlachs,
Forelle, Makrele, Thunfisch, Matjes.....bis Räucheraal und Stremellachs
Besuchen Sie auch unsere Web-Seite zwecks Infos

Fischräucherei - Ahumadero
Web: www.ahumadostenerife.es
E-Mail: ahumadostenerife@yahoo.es
Telef: +34 922 301 161
Carretera Vieja 37
38390 Santa Úrsula - Tenerife

Klimawandel ist angekommen

Toxin tötet Delfine

Gran Canaria: Gemäß einer mehrere Jahre umfassenden Studie der Universität von Las Palmas fördert der Klimawandel die Verbreitung von Mikroalgen, die ein tödliches Toxin produzieren. Diese Mikroalgen werden von Fischen aufgenommen, die wiederum von Delfinen gefressen werden und diese dann indirekt vergiften. Die Tiere sterben einen schnellen Tod. Jeder Delfin oder Wal, der an kanarischen Gewässern strandet, wird obduziert, um die Todesursache festzustellen. Dabei wurde eine Reihe von Biotoxinen entdeckt, die den Tod der Delfine verursacht hatten. Der Leiter der Studie, Professor Antonio Fernández von der Universität Las Palmas, führt darauf auch eine Massenstrandung zurück, die sich im Jahr 2008 ereignete und bei der über ein Dutzend tote Delfine an den Küsten von Gran Canaria angeschwemmt wurden. Diese Art Toxine sind in Fachkreisen bereits in wärmeren Gefilden, wie dem Golf von Mexiko bekannt. In diesem Teil des Atlantiks wurden sie erstmals nachgewiesen. Auch wenn es sich bislang um Einzelfälle handelt, sind die Wissenschaftler aufmerksam geworden. Das Aufblühen von Algen kommt



Die vergifteten Delfine, die durch Toxine gestorben sind, tauchten zu einer bestimmten Zeit und in einem begrenzten Gebiet auf. (Foto/ULPGC)

weltweit immer häufiger vor. Dadurch wird der Sauerstoffgehalt im Wasser reduziert und Ökosysteme können destabilisiert werden. Die Toxine töten Fische und ersticken Korallen. Es ist nicht auszuschließen, dass sich die Biotoxine, sollten sie häufiger vorkommen, durch die Nahrungskette am Ende auch auf den Menschen auswirken könnten. Auch wenn es sich normalerweise um punktuell auftretende Toxine in bestimmten Regionen handelt, ist das Geschehen und die mögliche Gefährdung von Menschen Grund genug, die Entwicklung im Auge zu behalten.

Artenvielfalt

Schmetterlingsreichtum auf Teneriffa



Großer Wanderbläuling

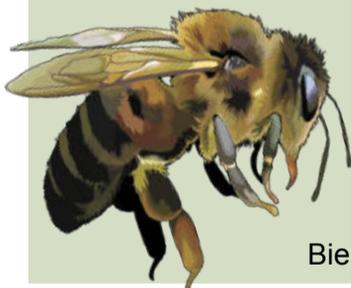
Teneriffa: Im Rahmen einer fünfjährigen Studie von 2017 bis 2021, die von der Inselregierung Teneriffas in Auftrag gegeben wurde, wurden auf der Insel mit Hilfe von freiwilligen Helfern rund 8.000 Schmetterlinge registriert. Insgesamt 25 verschiedene Tagesfalter kommen vor. Die acht Schmetterlingsarten, die auf Teneriffa am häufigsten anzutreffen sind, sind der kleine Kohlweißling (*Pieris rapae*), der blaue Kanarenendemit (*Leptotes webbianus*), der große Wanderbläuling (*Lampides boeticus*), Kanaren-Waldbrettspiel (*Parage xiphoides*), der Distelfalter (*Vanessa cardui*), Postillon (*Colias croceus*), der südbraune Argus (*aricia cramera*) und der kanarische Admiral (*Vanessa vulcania*). In der Regel sind die Schmetterlinge vor allem von Mai bis September aktiv.



Kanaren-Waldbrettspiel

der blaue Kanarenendemit (*Leptotes webbianus*), der große Wanderbläuling (*Lampides boeticus*), Kanaren-Waldbrettspiel (*Parage xiphoides*), der Distelfalter (*Vanessa cardui*), Postillon (*Colias croceus*), der südbraune Argus (*aricia cramera*) und der kanarische Admiral (*Vanessa vulcania*). In der Regel sind die Schmetterlinge vor allem von Mai bis September aktiv.

Schutz der schwarzen Biene



Die schwarze Biene ist eine echte „Canaria“. (Foto/wikipedia)

Teneriffa: Das Landwirtschaftsamt Teneriffas unter der Leitung von Javier Parilla fördert ein Programm, das den Erhalt der schwarzen Biene garantieren soll. Es handelt sich dabei um eine endemische Art, die sich durch die dunkle Farbe von Bienen aus anderen Breitengraden unterscheidet. Diese Biene war bereits in der Natur verbreitet, bevor sie von Imkern zum Honigsammeln benutzt wurden. Sie sind besonders gut an das Klima auf den Kanarischen Inseln angepasst. Die Imker spielen beim Erhalt dieser Art eine wichtige Rolle. Da es aufgrund des Klimawandels Intervalle mit wenig Regen und wenig Blüten gibt, werden die Imker in diesem Jahr mit einer Subvention in Höhe von 92.000 Euro unterstützt, damit sie ihre Bienen in der blütenarmen Zeit zufüttern können.

Canarias Calor

Infrarotheizungen

knebel®
infrarot heizsysteme

KNOCH
IR TECHNIK

Beratung und Betreuung durch einen geprüften Meister

Qualitätsprodukte hergestellt in Deutschland

Montage durch geschulte Fachfirma

Komplettes Service

+34 665 37 27 46

+34 633 52 54 60

Calle Trevina 19

38400 Puerto de la Cruz

canariascalor@gmail.com

canariascalor.com

Wir freuen uns über Ihren Besuch in unserem neuen Showroom, vereinbaren Sie einen Termin!

Refugio internacional de animales in Los Realejos

Hilferuf für Mora und einen ganzen Wurf



Diese Hunde werden echte Prachtkerle! (Foto/Refugio)

Teneriffa: Die mittelgroße Mischlingshündin Mora kam aufgrund einer Anzeige wegen Misshandlung ins Tierheim Refugio internacional de animales in Los Realejos. Sie war damals krank und stark unterernährt. Aber ist sie eine Kämpferin und wollte leben! Mittlerweile hat sie sich gut erholt und hofft auf eine zweite Chance in ihm. Mora ist in der Beziehung mit Menschen außerordentlich liebevoll. Sie liebt es, Ball zu spielen oder spazieren zu gehen und wünscht sich eine Familie, in der sie dazu gehört. Allerdings kann Mora nicht mit anderen Hunden zusammenleben, weil sie das offenbar nie gelernt hat. Der Start ins Leben war auch für einen Wurf Welpen, der Anfang März ins Tierheim kam, etwas holprig. Es sind alles männliche Tiere und rund drei Monate alt. Aus den Mischlingen werden wohl eher große Hunde. Für sie werden dringend Spenden zur Deckung der Tierarztkosten benötigt. Sie werden geimpft, gechippt und kastriert abgegeben.

Wer sich für Mora oder die Welpen interessiert, kann sich jederzeit unter der Telefonnummer 676 44 55 47 an das Tierheim wenden.

Spendenkonto: IBAN: ES44 0182-5310-62-0010534228, BIC/SWIFT: BBVA ESMM



Mora hat es verdient, endlich gut behandelt zu werden (Foto/Refugio)



Antonio

Apram Teneriffa

Wo gibt es ein bisschen Katzensglück?

Teneriffa: Die Katzen, die derzeit von Apram Teneriffa betreut werden, sind allesamt verschmuste Hauskatzen, die ein sicheres Plätzchen zum Schlafen und Schnurren suchen. Alle Drei haben eine traurige Geschichte...

Antonio kommt aus El Hierro und wurde von einer Urlauberin mit nach Teneriffa genommen. Dort brachte sie den Kater auf eine Polizeistation. Der etwa acht Monate alte Antonio ist verspielt und verschmüst und hätte nichts lieber als eine eigene Familie. Fundkater Figaro kommt von der Straße. Er ist sehr menschenbezogen und liebt Streicheleinheiten. Andere



Figaro



Nany

Katzen mag er nicht, er möchte lieber der einzige Prinz des Hauses sein. Katzen-dame Nany hat eine besonders tragische Geschichte. Sie wurde angefahren auf der Straße gefunden. Ihr linkes Sprunggelenk war gebrochen. Es wurde operiert und eine Platte eingesetzt. Jetzt ist die Welt für sie (fast) wieder in Ordnung. Ihr einziger Wunsch ist jetzt noch ein eigenes Zuhause. Nany ist eine sehr unkomplizierte und liebe Katze, die sich auch mit anderen Artgenossen gut verträgt. Vor Hunden hat sie Respekt.

Wer möchte, dass eine dieser Samtpfoten bei sich zuhause schnurrt, kann sich an susanne@tsc-apram.de oder an die Telefonnummer +49 0176 31649036 wenden.



Vermisst – wer hat meinen Hund gesehen?

REINA wird seit Dezember in Los Realejos vermisst.

Finderlohn!

Tel. 649 844 435

Tierheim Acción del Sol in Granadilla

Wer macht denn so was?

Teneriffa: Jagdhunde, bis auf das Skelett abgemagert und dann einfach ausgesetzt. Wie dieser Podenco, der in einem Karton in Buzanada gefunden wurde. Und Milo, der zu den potenziell gefährlichen Hunderassen gehört und mit fünf Monaten in Arona aufgegriffen wurde. Keiner weiß, ob er ausgesetzt wurde oder weggelaufen ist. Wie ihm erging es auch vielen anderen größeren und kleineren Hunden, die offenbar keiner mehr will. Sie warten nun im Tierheim, dass sich spontan jemand in sie verliebt...

Die Tierheimleitung bittet auch um Mithilfe. Wenn jemand sagen kann, wem die ausgesetzten Hunde gehören, die regelmäßig über die Facebookseite `Tier Acción del Sol` veröffentlicht werden oder ihnen eine neue Chance geben



Dieser vier Monate alte Welpen wünscht sich ein Zuhause (Foto/Acción del Sol)



Abgemagert bis auf Haut und Knochen (Foto/Acción del Sol)

Ihr deutscher Tierarzt gegenüber dem Rest. Monasterio

Mit Hundefrisör und Notfalltelefon

Bei uns ist Ihr Tier in den besten Händen!



facebook.com/alper.wellmann.14

Centro Veterinario

Tel. +34 922 87 52 54 **ALPER WELLMANN**

Tierhotel Lilly

Liebevolle Unterbringung (Kurz-Langzeit) für Hund und Katze mit viel Auslauf

Tel 697 826 738 (D/E)

www.tierhotel-lilly.com



möchte, kann sich jederzeit an die Telefonnummer 664 321 219 wenden. Jeder kann mithelfen, Tiere zu retten, unverantwortliche Halter zur Rechenschaft zu ziehen und den verlassenen Vierbeinern ein neues Zuhause zu geben!



Feuchte Wände sind ein häufig anzutreffendes Phänomen auf den Kanaren. Die Fischers haben eine Lösung. (Foto/Cedida)

gebiet ist die Trockenlegung und Abdichtung. Zwei Themen, die gerade auf den Kanaren ein wichtiges Thema sind. Viele Häuser kämpfen mit feuchten Wänden oder undichten Dachterrassen. Da kommt unsere

Alles in Familienhand

Handwerk von der Pike auf gelernt

Teneriffa: Seit 1986 führt Maik Fischer einen handwerklichen Familienbetrieb, der sowohl auf Teneriffa als auch in Deutschland tätig ist. Inzwischen sind auch die beiden Söhne Lorenz und Maurice in das Geschäft eingestiegen, sie haben das Bauhandwerk von der Pike auf gelernt. Versierte Handwerker, die sich um die Sanierung rund ums Haus, innen und außen kümmern. Egal, ob das neue Badezimmer gebaut werden soll, ein neuer Anstrich der Fassade fällig ist, die Zimmer neu gestrichen werden müssen oder ein neuer Bodenbelag gewünscht wird. „Unser Spezial-

Erfahrung zum Einsatz. Wir entwickeln Konzepte, die nicht nur kurzfristig, sondern dauerhaft das Problem beseitigen“, erklärt Lorenz Fischer. Verwendet werden ausschließlich hochwertige Markenprodukte.



Im Familienbetrieb Fischer haben alle das Handwerk von der Pike auf gelernt. (Foto/Cedida)

Freundlichkeit, Zuverlässigkeit, Sauberkeit und Fachkompetenz sind die Faktoren, die den Betrieb seit 26 Jahren tragen. Werte, die im Familienunternehmen Fischer auch auf Teneriffa die Grundlage bilden. Ein unverbindliches Vorgespräch mit einem Kostenvoranschlag ist vor Baubeginn selbstverständlich. Vereinbaren Sie einfach einen Beratungstermin unter der Telefonnummer 649 574 851.

Seit 27 Jahren auf Teneriffa

Comant – die Anlaufstelle für TV- & Hifi-Technik

Technik: Seit 27 Jahren sind die Inhaber von Comant, Guido Brendel und Jörg-Michael Degen, die Anlaufstelle für deutsche Residenten und Einheimische, die Wert auf hochwertige Technik und Service legen. In der Ausstellung finden sich TV-Geräte der neuesten Generation erstklassiger Marken wie Loewe mit der neuesten OLED-Technologie, die auf organischen Leuchtdioden basiert. Das gibt dem Zuschauer ein besonderes Bilderlebnis, denn die Farben auf dem Bildschirm sind natürlich und leuchtstark. Alternativ stehen auch Fernsehgeräte der Marken Samsung und LG in unterschiedlichen Größen zur Auswahl. „Was uns ausmacht und unsere Kunden zu schätzen wissen, ist der Service, den wir rund um Installation und Reparaturservice anbieten“, erklären sie. Geboten werden zudem Hifi-Systeme von Yamaha, Polk, Denon und Bose. Für viele dieser Marken ist Comant dabei ein offizieller Partner für Garantireparaturen. Auch das ist ein wichtiger Faktor für alle, die beim Kauf auf Vertrauen und Service achten.



Die Auswahl hochwertiger Geräte genügt auch höchsten Ansprüchen (Foto/SV)

Das Leistungsangebot des Fachgeschäftes Comant ist damit noch nicht erschöpft. Geboten werden auch Informatik- und Computersysteme. Auf Wunsch werden die Kunden umfassend beraten, Hausnetzwerke erstellt sowie Probleme mit der FRITZ!Box gelöst. Comant ist offizieller Partner von 02 und bietet einen 300 Megabit-Glasfaseranschluss mit Festnetznummer und kostenlosen Anrufen ins spanische Mobilfunk- und Festnetz zu einem Festpreis von 33,60 Euro. Wer jetzt neugierig geworden ist, findet das Fachgeschäft Comant an der Carretera Provincial 151 in Cuesta de la Villa in Santa Úrsula. Telefonisch sind die Spezialisten unter der Telefonnummer 922 30 46 06 erreichbar. Die Öffnungszeiten sind von Montag bis Freitag von 9 bis 13 Uhr und von 14.30 bis 18.30 Uhr sowie samstags von 10 bis 13 Uhr. Oder klicken Sie mal rein über comant.tv.



HIFI-Power für Musikliebhaber

Die Privat-Fee
Ihre Mithilfe im täglichen Leben
Esther Schütz
IM NORDEN VON TENERIFFA
+34 692 526 778 privatfee-teneriffa.com
info@privatfee-teneriffa.com

ICH BIETE IHNEN PROFESSIONELLE, ZUVERLÄSSIGE UND SCHNELLE UNTERSTÜTZUNG IN FOLGENDEN BEREICHEN:

- Auswanderungsberatung - Erstgespräch zum Festpreis
- Unterstützung bei der Beantragung notwendiger Dokumente mit Übersetzung und Begleitung
- Immobilienschatzsuche - Wohnung, Haus, Finca - besondere Objekte auch abseits vom Immobilienmarkt
- Organisation, Sortieren und Aufräumen im Haushalt und beim Umzug
- Projektplanung bei Renovierung/ Modernisierung ihres Hauses/Wohnung und Vermittlung professioneller Handwerker

ROMANO Die Heizung der Zukunft... Marmorspeicher-Flächenheizung!

2 in 1: Raumheizung & Entfeuchter
Gesundes Raumklima, geringe Energiekosten, ästhetisches Wandbild, einfache Montage, wartungsfreie Technik.

www.marmorheizplatten.com
Tel. 922 810 246 oder 634 346 782
info@marmorheizplatten.com

Jetzt neu: Schrankheizung!

food broker
www.cashcarryfoodbroker.com

Ihr Gross- und Einzelhändler für deutsche Lebensmittel

Besuchen Sie unseren Supermarkt für jedermann
Autopista del Norte 55
Los Naranjeros
Tacoronte
Tel.: 922 560 150

JETZT ÖFFNEN WIR AUCH SAMSTAGS FÜR SIE!
Neue Öffnungszeiten: montags - freitags: 10.00 - 16.00
samstags: 10.00 - 14.00

darbo Seit 1879, Maggi, Hengstenberg, Frösch, Brändle, STAATL. FACHINGEN, SCHWARTAU, bio ZENTRALE, Gröfscufter



Die N°1 seit 1984

...mein deutsches Radio auf den Kanaren

Radio Europa

Teneriffa Nord **102.3 FM** · **89.6 FM** | Teneriffa Süd **88.5 FM** · **88.3 FM** · **106.8 FM** · **92.0 FM**
Las Palmas Stadt (Capital) **104.00 FM** | Maspalomas **104.00 FM** & **105.3 FM** | Mogán **104.0 FM** & **105.3 FM**
Lanzarote **102.5 FM** & **106.3 FM**

La Palma

102.3 FM
89.6 FM

La Gomera

88.5 FM
88.3 FM

106.9 FM
92.0 FM

El Hierro

Teneriffa

102.3 FM
89.6 FM 92.0 FM
106.9 FM
88.5 FM
88.3 FM

Gran Canaria

104.0 FM
105.3 FM
Von Arucas bis Mogán

Fuerteventura

106.3 FM
102.5 FM

Lanzarote

102.5 FM
106.3 FM



Antenna Illustration: starline/freepik.com

...das Insel-Magazin, Ihre aktuelle Tageszeitung **gratis im Web!!**

...mehr Wissen mit Radio-Europa ...täglich frisch und gratis
auf Ihrer Werbefreien Website:

radioeuropa.fm

Nachrichten-Veranstaltungen Kleinanzeigen gratis!

... also auf warten Sie? **reinschauen!!**



Oper für die ganze Familie Opernerlebnis „Hoffmanns Erzählungen“

Teneriffa: „Hoffmanns Erzählungen“, eine Oper von Jacques Offenbach, gastiert am 23. und 24. April im Auditorio de Tenerife. Die Oper in drei Akten basiert auf einem Drehbuch von Jules Barbier, der sich an den Erzählungen von Ernst Theodor Amadeus Hoffmann orientierte. Sie wurde in der komischen Oper in Paris im Jahr 1881 uraufgeführt.

Es spielt das Sinfonieorchester Tenerife unter Leitung von Rubén Díaz. Die Regie führt Raúl Vazquez und in den Hauptrollen sind der Tenor David Astorga als Hoffmann sowie die Sopranistinnen Marita Rita Combatteli (Antonia), Elvira Padrino (Giulietta) und Inés Lorans (Olympia) zu bewundern. Die Oper erzählt von drei tragischen Liebesbeziehungen der Hauptfigur Hoffmann, die schließlich dazu führen, dass er sich von der Liebe und dem Leben abwendet und sich nur noch der Kunst verschreibt. Die Oper wird als Familienoper erzählt und spielt in einer Zirkusmanege.

Das Stück wird im Auditorio de Tenerife aufgeführt. Die Vorstellungen beginnen am Samstag um 18 Uhr und am Sonntag um 12 Uhr. Die Karten kosten zehn Euro und sind über auditoriodetenerife.com erhältlich.



Die Inszenierung der Oper wird in die Zirkusmanege verlegt (Foto/Auditorio de Tenerife)

Kulturtipp für zwei Inseln „Schwanensee“ - ein Klassiker



Teneriffa: Das Ballett „Schwanensee“ nach der Musik von Pjotr Iljitsch Tschaikowski, das im Jahr 1877 im Bolschoi-Theater in Moskau uraufgeführt wurde, kommt nach Teneriffa und nach La Gomera. Inzwischen zählt es schon längst zu den Klassikern in der Kulturszene, die das Publikum immer wieder neu begeistert. Das Ballett erzählt die Geschichte der verzauberten Schwanenprinzessin, die nur durch die Liebe erlöst werden kann. In diesem Fall wird es von der Internationalen Ballett Company aus Moldau aufgeführt. Die Vorstellung findet am 22. April um 19 Uhr im Auditorio Infanta Leonor in Los Cristianos statt.

Auf La Gomera wird es am 23. April sogar zwei Vorstellungen, um 18 und um 22 Uhr, im Auditorio Insular La Gomera in San Sebastián geben. Die Karten kosten zwischen 35 und 45 Euro und sind über 4tickets.es erhältlich.

Blick über den Inselrand Liebeslieder in der Cueva de los Verdes



Lanzarote: Wer demnächst einen Inselhüpfer nach Lanzarote macht, könnte am 9. April ein Konzert im Auditorio der Cueva de los Verdes einplanen. Auf der Bühne interpretiert die lokale Künstlerin Elvia romantische Liebeslieder aus unterschiedlichen Zeiten. Begleitet wird sie dabei von Israel Curbelo, Willy Morales und Acorán Ramos an der Gitarre, am Klavier und Schlagzeug. „Wir wollen gerade nach der Pandemie vor allem unsere lokalen

Künstler unterstützen und ihnen eine Bühne geben“, erklärt der Abgeordnete für Tourismus, Borja Perdomo.

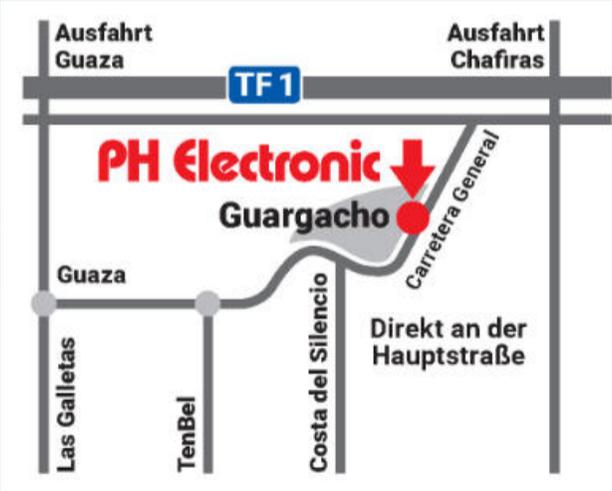
Schon als Kind nahm Elvia Plata Klavier- und Gesangsunterricht. Sie ist auf den Kanarischen Inseln durch Konzerte und Fernsehauftritte bekannt. Die Karten zum Konzert kosten 20 Euro und sind über das Kulturbüro oder cactlanzarote.com erhältlich.



PH Electronic

SAT-ANLAGEN · TDT





GUARGACHO · Ctra. Gral TF-652 · Res. San Miguel I · Bl. 2 · Lok. 4 · Tel.: 922 783 116 📞 686 610 533 · Email: electronica1151@hotmail.com

Hallo liebe Redaktion des Insel Magazins,

Ich bin ein Fan Ihrer täglichen aktuellen Nachrichten, die ich fast täglich verfolge, wenn ich nicht auf meiner Lieblingsinsel La Palma sein kann. Besonders während des Vulkanausbruchs war ich sogar mehrmals auf ihrer Seite, um die aktuellen Entwicklungen mitzubekommen. Ich bin eine echte La-Palma-Liebhaberin! Zufällig habe ich vor einigen Jahren das La Palma Love Festival kennengelernt und bin seitdem ein großer Fan davon. Ich liebe die ungezwungene Stimmung, die dort herrscht. Umso mehr freue ich mich, dass die Coronamaßnahmen auf den Kanaren gefallen sind und wir endlich wieder ausgelassen feiern können. Sobald ich die gute Nachricht gehört habe, habe ich mein Ticket nach La Palma gekauft. Ich freue mich auf zwei Wochen Ferien, ab dem 20. Juli. Das La Palma Love Festival am 30. Juli wird mein persönliches Highlight sein.

Liebe Grüße aus dem gerade sonnigen Bielefeld nach La Palma.

Elke F.



Anmerkung der Redaktion

Liebe Elke, um Ihre Vorfreude noch zu steigern, sehen Sie hier, welche Künstler ihre Zunahme schon zugesagt haben...



Liebe Leser des Insel Magazins



melden Sie sich bitte unter der Telefonnummer 649 844 435. Es gibt einen Finderlohn.

Ich bin immer noch untröstlich, denn seit Dezember vermisse ich meinen Hund Reina. Er ist mir in Los Realejos verloren gegangen. Wenn mir jemand sagen kann, wo er jetzt ist oder was mit ihm passiert ist,

erneut Glückwunsch zur aktuellen Ausgabe!

Interessant für uns diesmal besonders die Story um den Herrn "Hämmerle" / Kohlhepp, dessen Vortagskunst wir hier im Haus vor 3 Jahren bewundern konnten. Im Südwesten Deutschlands ist er ja wirklich recht populär, auch durch Auftritte im regionalen TV und uns selbst einem durch einen Gastauftritt im ZDF-TV-Garten. Wir, mehr im Norden Beheimatete, fehlt meist eher der Zugang zu seinem Humor; - schade eigentlich. Die weiteren Talente, abseits der Komiker-Rolle, von denen er berichtet, hören sich auch interessant an. Wir erinnern uns auch an seinen wirklich beeindruckenden Auftritt als Elvis-Impersonator.

Musste leider kurzfristig für ein paar Tage nach Berlin zurück, sehe gerade den Vorteil, trotzdem via Internet in Verbindung bleiben zu können.

Liebe Grüße aus dem herrlich sonnigen Berlin

S.F.S.



Hallo, liebes Inselmagazin-Team,

TENERIFFA BERATUNG

Rechtsanwaltskanzlei Lindemann & Asociados
TENERIFFA BERATUNG SL
ISABEL LINDEMANN RUIZ, Rechtsanwältin
 25 Jahre Berufserfahrung.
 Erfolgsorientierte Rechts- und Steuerberaterdienstleistungen für Unternehmen und Niederlassung in Spanien.

Fachgebiete:

- Spanisches Prozessrecht
- Erbrecht
- Familienrecht
- Vollstreckungen in Spanien
- Zivilrecht
- Handelsrecht
- Arbeitsrecht
- Spanisches Verwaltungsrecht
- Spanisches Wirtschaftsrecht
- Insolvenzrecht
- Strafrecht
- Immobilienrecht
- Mahnverfahren
- Insolvenzrecht
- besonderes Verwaltungsrecht (Baurecht, Anfechtung von Bescheiden, Verwaltungsklagen)
- Prozessvertretung vor spanischen Verwaltungsgerichten jeder Instanz.

Wir beraten Sie auf Deutsch, Englisch, Italienisch, Russisch u. Holländisch

C.C. PARQUE SANTIAGO VI, LOCAL 5
 CALLE ARENALES S/N
 38660 PLAYA DE LAS AMERICAS
 ARONA - SANTA CRUZ DE TENERIFE

Tel. (+34) 922 787 657
 Fax (+34) 922 787 658
 Mobil (+34) 638 803 841
 teneriffaberatung@gmail.com

RADIO EUROPA

Spanisch-Sprachkurs

¿HABLAS ESPAÑOL?

Täglich 10:45 und 18:45 auf allen Frequenzen

Sendung verpasst:
 Zum Nachhören einfach den Langenscheidt-Button auf der Website anklicken oder direkt den QR-Code benutzen.

Mietwagen auf den Kanaren



CICAR ist eine regionale Autovermietung mit mehr als 40 Büros auf den Kanaren



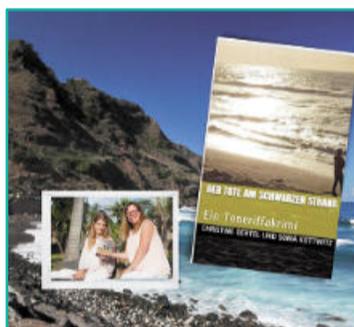
Veranstaltungstipp auf der Finca San Juan
Erster Hippie-Markt – hier wird's bunt!



Teneriffa: Am 9. und 10. April gibt es auf der Finca San Juan oberhalb von San Juan de la Rambla mal was ganz Neues. Dort findet am zweiten April-Wochenende ein Hippy-Markt im Ibiza-Stil, ein Markt der Kulturen, statt. Auf der großflächigen Finca werden zahlreiche Stände verschiedener Künstler verteilt, die zum bunten Einkaufsbummel einladen. Dazu gibt es Live-Musik und gute DJ-Unterhaltung sowie ein separates Café. Wer möchte, kann den Besuch aber auch mit einem Barbecue-Essen am Samstagabend ab 17 Uhr oder einem Brunch am Samstag oder Sonntag verbinden. Eine rechtzeitige Tischreservierung ist in diesem Fall erforderlich. Reservierung bitte über die Telefonnummer 922 350 554. Für den Hippy-Markt ist keine Reservierung notwendig.

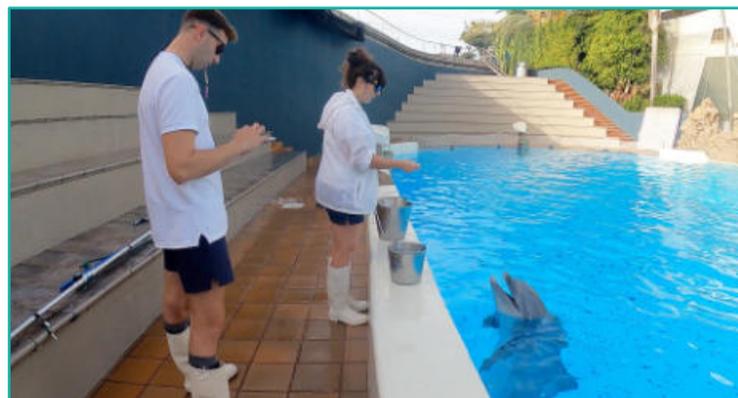
**Autorinnen-Lesung im Maritim-Hotel
 Ostergeschichten und
 Krimi-Spannung**

Teneriffa: Lesen entführt immer wieder in neue Gefilde und spannende Abenteuer. So auch der Krimi „Der Tote am Strand“, den die Autorinnen Christine Oertel und Sonia Kottwitz kurz vor der Pandemie geschrieben und erst kürzlich vorgestellt haben. Er erzählt von einem Toten an der Playa El Socorro in Los Realejos, der die Kommissare Antonio López und Jesús González vor knifflige Ermittlungen stellt. Es geht um eine Welt aus Lügen, Intrigen und Verstrickungen, in der nicht jeder ist, was er vorgibt zu sein. Aber die Autorinnen haben noch mehr Bücher veröffentlicht, die sie über ihren Inspirato.shop vertreiben. Deshalb gibt es jede Menge Lesestoff und sogar Ostergeschichten, die beste Unterhaltung versprechen. Die Autorinnenlesung findet am 16. April um 20 Uhr in der Bar Barlovento im Hotel Maritim im Los Realejos statt. Schauen Sie doch einfach mal vorbei und lassen Sie sich zum Lesen verführen!



Die beiden Autorinnen lesen aus ihren Büchern (Foto/inspirato.shop)

**50 Jahre Loro Parque
 Auszeichnung für die
 Delfin-Trainer**



Sara Ortiz fand in Zusammenarbeit mit den Delfin - Trainern viel Neues über die Intelligenz der Tiere heraus (Foto/Loro Parque)

Teneriffa: Der Loro Parque hat kürzlich im Rahmen der Jahrestagung der Internationalen Vereinigung der Trainer von Meeressäugtieren, IMATA, in Chicago den zweiten Preis in der Kategorie „Research Advancements“ (Fortschritte in der Forschung) erhalten. Die Ornithologin Sara Ortiz, die im Auftrag des Max Planck Instituts in der Loro Parque Embassy die Intelligenz von Tieren erforscht, referierte über großartige Forschungsergebnisse über das Erinnerungsvermögen und die Art der Delfine zu denken, ihre Hörfähigkeiten und die Nutzung des Sonars und des Echo- Lots. Ortiz forschte zunächst mit Papageien und seit März 2021 in Zusammenarbeit mit den Delfin - Trainern. Dabei sind innerhalb von nur neun Monaten vier Forschungsprojekte abgeschlossen worden. Diese helfen nun Schutzmaßnahmen für wildlebende Tiere im Ozean zu entwickeln. Die Ergebnisse waren erneut ein Beweis dafür, wie fruchtbar die Zusammenarbeit eines Zoos wie dem Loro Parque, mit Forschungseinrichtungen, wie dem Max Planck Institut sein kann.

SIE WOLLEN EINE IMMOBILIE
 AUF TENERIFFA KAUFEN
 ODER VERKAUFEN?
 DANN SPRECHEN SIE MIT UNS.

IMMOBILIEN
EASYIMMO
 TENERIFE

Anzeigen über Immoscout24 und
 Immowelt. Bei exklusiver Vermittlung
 sparen Sie bis zu einem Drittel der
 Provision.

Tel: +34 638 656 412
 easyimmotenerife@gmx.es
 www.easyimmotenerife.com

CANASERVICE
 Deutscher Elektrofachbetrieb

- Neu-Installation Abnahme & Reparatur
- Klimaanlage & Kühltechnik
- Vertrieb & Wartung

634 33 65 85
 E-Mail: elektrocanaservice@gmail.com

JETZT AUCH SOLARANLAGEN!

Wir helfen auch bei der
 Förderung

**OSTEOPATHIE - GANZHEITLICHE
 MEDIZIN FÜR DIE GANZE FAMILIE**

- Professionelles Therapiezentrum
- Qualifizierte Mitarbeiter
- Osteopathie, Chiromassage & Craneal Relax®

Zentrale Lage in La Laguna,
 nahe der Avenida Trinidad

Mehr Informationen über
www.osteopathieteneriffa.com
 Vereinbaren Sie Ihren Termin über
611 564 759



**JUAN OLIVIER
 THERAPIEZENTRUM**



Wir sprechen

Deutsch, Spanisch, Französisch und Englisch

MUSIK/TEATER/TANZ

1. April, Freitag

Konzert des Sinfonieorchesters von Teneriffa, OST, dirigiert von Catherine Larsen-Maguire und mit dem Solisten Adam Walker an der Flöte. Auditorio de Tenerife in Santa Cruz, 19.30 Uhr, Eintritt 20 Euro, auditoriodetenerife.com.

FAM Primavera-Signos, mit Isabel Villanueva und Antonio Ruz. Teatro Guimerá in Santa Cruz, um 20 Uhr, Eintritt 9 Euro, teatroguimera.es.

2. April, Samstag

Show mit Kike Pérez im Auditorio Infanta Leonor in Los Cristianos um 20.30 Uhr, Eintritt 15 Euro, arona.org.

3. April, Sonntag

Primavera Musical mit städtischen Musikkapellen aus Guía de Isora, Tegueste und Arafo. Teatro El Sauzal, um 18 Uhr, Eintritt frei.

5. April, Dienstag

Klavierkonzert mit Ainoa Padrón im Kammeraal des Auditorio de Tenerife in Santa Cruz, 19.30 Uhr, Eintritt 7,50 bis 15 Euro, auditoriodetenerife.com.

8. April, Freitag

Osterkonzert des Sinfonieorchesters von Teneriffa, OST, dirigiert von Víctor Pablo Pérez, mit dem Chor Reyes Bartlet. Auditorio de Tenerife, 19.30 Uhr, Eintritt 20 Euro, auditoriodetenerife.com.

„Raíz“ – ein Musikspektakel mit Candelaria González. Teatro Leal in La Laguna, um 20.30 Uhr, Eintritt 10 bis 12 Euro, teatroleal.es.

9. April, Samstag

Festival CAE mit Cirque Le Roux und dem Programm „A deer in the Headlights“. Teatro Guimerá in Santa Cruz, Eintritt 10 bis 25 Euro, teatroguimera.es.

Geistliches Konzert der Sopranistin Dr. Barbara Hebborn und des Organisten Hans Peter Reiners in der Kirche Nuestra Señora del Carmen in Los Cristianos. Beginn 20.15 Uhr, Eintritt frei.

Flamenco Talante – eine große Flamenco-Show im Auditorio Infanta Leonor in Los Cristianos, um 20.30 Uhr, Eintritt 10 Euro, arona.org.

10. April, Sonntag

Primavera Musical mit städtischen Musikorchestern aus Santiago del Teide, Arona und Valle de Guerra. Teatro El Sauzal um 18 Uhr, Eintritt frei.

16. April, Samstag

Mucho + amor – Programm mit Efraín Medina. Teatro Guimerá in

Santa Cruz, um 20 Uhr, Eintritt 15 Euro, teatroguimera.es.

21. April, Donnerstag

Konzert mit dem Kammerorchester „El Afecto Ilustrado“ der Sopranistin Jone Martinez und dem Kontratenor Carlos Mena. Kammeraal im Auditorio de Tenerife in Santa Cruz, 19.30 Uhr, Karten 7,50 bis 15 €, auditoriodetenerife.com.

Canarias Improvisa-Jamming on Tour. Teatro Leal in La Laguna, um 20 Uhr, Eintritt 8 Euro, teatroleal.es.

Kammerkonzert des städtischen Orchesters. Teatro Guimerá in Santa Cruz, um 19 Uhr, Eintritt 1 Euro, teatroguimera.es.

22. April, Freitag

„Schwanensee“ mit der International Ballett Company aus Moldau. Auditorio Infanta Leonor in Los Cristianos, um 19 Uhr, Eintritt 35 bis 45 Euro, arona.org

23./24. April

Hoffmanns Erzählungen – eine Oper für die ganze Familie. Auditorio de Tenerife in Santa Cruz. Vorstellung am Samstag um 18 Uhr und am Sonntag um 12 Uhr, Eintritt 10 Euro, auditoriodetenerife.com.

Theaterstück „A Vueltas con Lorca“. Teatro Guimerá in Santa Cruz, um 20 Uhr, Eintritt 17 bis 23 Euro, teatroguimera.es.

23. April, Samstag

Cuento que canté soñando – mit Ali Wakhanda. Unterhaltung für die ganze Familie. Teatro Guimerá in Santa Cruz, um 18 Uhr, Eintritt 4 Euro, teatroguimera.es.

Evolucionando, sin necesidad ninguna – Humor mit Palante Producciones und Darío López. Teatro El Sauzal, 20 Uhr, Eintritt 15 Euro, teatroelsauzal.com.

24. April, Sonntag

Primavera Musical, Sonntagsmatinee der städtischen Orchester von

Güimar, Santa Úrsula und El Tanque. Kammeraal im Auditorio de Tenerife, 11.30 Uhr, Eintritt frei.

29. April, Freitag

Konzert des Sinfonieorchesters von Teneriffa, OST, dirigiert von Christian Vásquez und mit dem Solisten Pacho Flores an der Trompete. Auditorio de Tenerife in Santa Cruz, 19.30 Uhr, Eintritt 20 Euro, auditoriodetenerife.com.

30. April, Samstag

International Jazz Day mit dem Madeline Bell Quartett und Norvald Dahl am Piano. Kammeraal im Auditorio de Tenerife in Santa Cruz, 19.30 Uhr, auditoriodetenerife.com

Konzert mit James Rhodes am Piano. Auditorio de Tenerife in Santa Cruz, 20.30 Uhr, Eintritt 40 Euro, auditoriodetenerife.com

Konzert von Patax, Mischung aus Flamenco, Salsa, Funk und Jazz. Teatro Leal in La Laguna, um 20.30 Uhr, Eintritt 20 Euro.

24. Juni, Freitag

„Cada vez cadáver“, Tournee der Rockgruppe Fito & Fitipaldis. Golf del Sur in San Miguel de Abona, 20.30 Uhr, Eintritt 40 Euro, ticketmaster.es.



FESTIVALS

5. bis 8. Mai

Mueca-Festival, Kunst, Musik und Akrobatik unter freiem Himmel in der Innenstadt von Puerto de la Cruz.

30./31. Juli

Music Fest Mestura unter anderem mit Nacha Pop, Despistaos, Seguridad Social und Última Llave. Das Festival findet in Telde auf Gran Canaria statt. Tickets über tomaticket.es.



ON AIR Auf 102,3 oder 89,6 FM

Samstag: 11 bis 12 Uhr

Tier-Stunde, von Tierhaltern für Tierhalter

Sonntag: 11 bis 12 Uhr

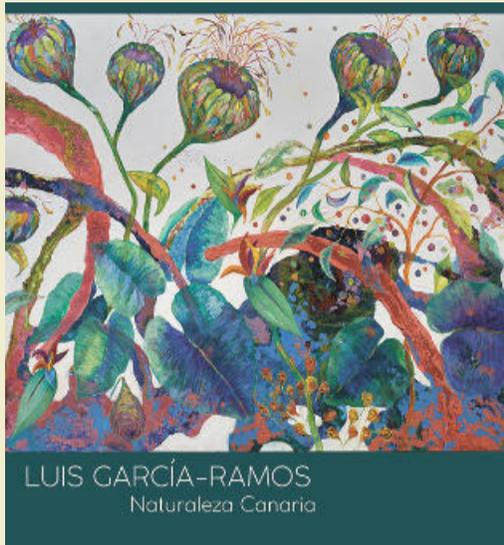
Bunte Stunde, Rudi Loderbauer mit Ratsch und Tratsch aus der Promiwelt

Sonntag: 20 bis 23 Uhr

Gehen Sie auf Radio-Reise mit Alexander Tauscher. Jeden Sonntag ein neues Reiseerlebnis.

AUSSTELLUNGEN

Bis 17. April



Ausstellung „Naturaleza Canaria“ des Künstlers Luis García Ramos im Centro de Arte La Recova in Santa Cruz. Geöffnet: Dienstag bis Samstag von 11 bis 13 Uhr und von 17 bis 20 Uhr, sonntags von 11 bis 14 Uhr.

Bis 24. April

Ausstellung „Reversus“ von Lars Amundsen und Matthias Beck im Museo de Bellas Artes in Santa Cruz. Geöffnet: Dienstag bis Freitag von 10 bis 20 Uhr, Wochenende von 10 bis 15 Uhr.

Bis 27. April

„Maud, c'est la vie!“ – Ausstellung im TEA Museum in Santa Cruz. Geöffnet: Dienstag bis Sonntag 12 bis 20 Uhr, www.teatenerife.es.

Bis 30. Mai

„Etel Adnan – Tras la linea del horizonte“, Ausstellung im TEA-Museum in Santa Cruz. Geöffnet: Dienstag bis Sonntag 12 bis 20 Uhr, www.teatenerife.es.

der Besuch ohne Voranmeldung möglich. Gruppen ab acht Personen können nach persönlicher Absprache einen Besuch mit Führung vereinbaren. Kontakt über 922 77 23 31.

Bis Februar 2023

Great Chinese Lantern World in Adeje. Laternenpark in El Galeón in Adeje. Geöffnet täglich von 19 bis 23.30 Uhr. Eintritt 20 Euro für Erwachsene, 16 Euro für Kinder. Ermäßigung für Residente & Familienpack. Karten über tomaticket.es.



Jeden Mittwoch

Flamenco-Show im Teatro Timanfaya in Puerto de la Cruz, 20.30 Uhr, Eintritt 18 Euro über tickety.es

Jeden Sonntag

Mittagstisch mit Live-Musik im Restaurant La Guinguette in Piedra Hincada, von 13 bis 16 Uhr. Reservierung unter Tel. 922 85 73 27

SONSTIGES

10. April, Sonntag

Tag der offenen Tür im Skulpturenpark Gernot Huber in San Isidro. Ein Spaziergang auf dem 18.000 Quadratmeter großen Grundstück zwischen ganz unterschiedlichen Kunstobjekten ist immer ein Erlebnis. Von 14 bis 17 Uhr ist

REGELMÄSSIGE MÄRKTE

Süden

Bauernmarkt in Adeje, Calle Archajara, Mittwoch von 16 bis 20 Uhr, Samstag und Sonntag von 8 bis 14 Uhr.

Bauernmarkt in Playa de San Juan, Paseo el Bufadero, Mittwoch 8 bis 13 Uhr.

Bauernmarkt in Alcalá, Plaza del Llano, Montag 8 bis 13 Uhr.

Bauernmarkt in San Miguel de Abona in Las Chafiras, Avenida Modesto Hernández Glez. Mittwoch, Samstag und Sonntag 8 bis 14 Uhr.

Bauernmarkt in San Isidro, von der Autobahn TF-1 in Richtung El Médano, neben der Tankstelle, Samstag und Sonntag von 8 bis 13.30 Uhr.

Bauernmarkt in El Médano, Plaza Principal, Mittwoch 8 bis 14 Uhr.

Bauernmarkt in San Miguel de Abona, Las Chafiras, Mittwoch 14 bis 19.30 Uhr, Samstag und Sonntag 8 bis 14 Uhr.



Letzter Mittwoch im Monat

Kunsthandwerksmarkt „Granadilla Artesanal“, Vía Arquitecto Marrero Regalado in Granadilla de Abona, immer von 9 bis 14 Uhr. (Auf Stufe Vier ausgesetzt)

Norden

Bauernmarkt in Tegueste, Av. Asuncionistas 6, Samstag und Sonntag 8 bis 14 Uhr.

Bauernmarkt in Tacoronte, Carretera Tacoronte a Tejina, Samstag und Sonntag 8 bis 14 Uhr.

Bauernmarkt in La Matanza, Carretera General del Norte 189, Samstag 8 bis 15 Uhr und Sonntag 8 bis 14 Uhr.

Bauernmarkt in Santa Úrsula, Carretera España 2, samstags 8 bis 14 Uhr, www.aytosantursula.es

Flohmarkt in Puerto de la Cruz, Av. Blas Pérez González 4, mittwochs und samstags 8 bis 14 Uhr.

Bauernmarkt in La Guancha, Carretera General TF-5, Samstag und Sonntag 8 bis 13.30 Uhr.

Bauernmarkt in Los Silos, Plaza de la Luz, Sonntag 9 bis 14 Uhr.



DORADA

Das beste Bier auf den Kanaren

Das gibt es nur bei uns.....

Hier GRATIS KLEINANZEIGEN

Petras Deutscher Bücherstand
- seit 25 Jahren -

Tauschbörse: Ihre Zeitschrift (nicht älter als 3 Wochen) gegen ein Romanheft Ihrer Wahl.
Calle Aceviños 2, Urb. La Paz
38400 Puerto de la Cruz
Tel. 922 38 6426

Öffnungszeiten
Mo-Sa von 10:00 - 14:00 Uhr

Sylvia Henning
Zugelassene Rentenberaterin

Hilfe bei Fragen zu Kranken-, Renten- und Sozialversicherung

Hilfe und Antragstellung, Behördenangelegenheiten auch für Spanien

Terminabsprache
618 047 385



Bilderrätsel

Wie gut kennen Sie die Insel?

Wollen Sie wissen, wie gut Sie die Insel kennen? Dann raten Sie mit, wo die unten stehenden Attraktionen zu finden sind! Die richtigen Antworten finden Sie in der Auflösung weiter unten.



SUDOKU

		6	8				9	4
	2			6		7		
7			4		2			
							1	
6	4			2	8	3	5	
	9		5		1			2
4		2	6		3			5
				1				3
8		9				1	2	

Knifflige Zahlenspiele zum Tüfteln bis der Kopf raucht. Die Auflösung finden Sie auf der Seite der Kleinanzeigen.

Deutsch-kanarische Buchstabensuppe

Lust auf eine deutsch-kanarische Buchstabensuppe? Manche Worte sind Deutsch, manche Spanisch und es dreht sich alles rund um das Leben auf den Kanarischen Inseln. Wir wünschen viel Spaß beim Rätseln! (Die Auflösung findet sich auf den Kleinanzeigenseiten).

a-ar-bar-bra-bre-ca-ca-car-ci-co-cos-cua-cum-de-de-de-de-del-fred-go-gu-hue-ja-je-la-la-llu-ma-mal-mas-nane-no-ol-pas-pri-ra-ran-roz-san-sen-sía-ta-tei-tia-va-ve-ve-via-vie-vos



- Wie heißt Ostern auf Spanisch?
- Ostereier kennen die Kanarier nicht, Hühnereier schon und die heißen?
- Wo befindet sich der Strand Playa del Duque?
- Aus welcher Traube wird der süße kanarische Wein gewonnen?
- Was ist Ziegenfleisch auf Spanisch?
- Welcher Ort ist für die Mandelblüte bekannt?
- Wie heißt das Auditorium in Los Cristianos?
- Wie heißt eine Schlucht, die bei Wanderern besonders beliebt ist?
- Wie heißt Reis auf Spanisch?
- Nachbar heißt auf den Kanaren ...
- In welchem Ort finden an Ostern die größten Prozessionen statt?
- Wie heißt eine Reederei, die Fähren zwischen den Inseln betreibt?
- Wie heißt der Bergrücken auf La Palma, auf dem der neue Vulkan ausgebrochen ist?
- Wenn es regnet, dann fällt
- Frühling heißt in Spanien



Beratung und Vermittlung von Telefon und Internet (*)
 - Verkauf von PCs, Smartphones und Tablets
 - Installation Netzwerke und Überwachungskameras
 - Computerhilfe (*) und Reparaturen

(*): Terminvereinbarung: (0034) 636 469 106
 E-Mail: info@tenecom.es
 Öffnungszeiten: Mo bis Fr 9-14 Uhr
 Calle El Toscal 13
 Toscal-Longuera
 Los Realejos, (neben Bettenhaus Hammerer)



Relojeria Garcia

Der Uhrmacher, der noch weiß wie man eine Uhr repariert
 Einzig auf Teneriffa

C/EL Durazno N° 52 - Icod de los Vinos
 Tel.: 922 810 584

ACHTUNG: MACHEN SIE AUS IHREN ALTEN SACHEN GELD!

Kaufe Ihre Pelze, Bestecke, Zinn- u. Münzsammlungen, Porzellan, Figuren, Teppiche und alten Schmuck (zahle deutsche Goldpreise), auch Taschenuhren, Bernstein, Bücher, alte Weine. Bitte alles anbieten. Fair und seriös - seit 30 Jahren auf der Insel. Gerne weise ich mich aus.

Herr Fischer: +49 178 844 40 33 (Puerto)
 +49 157 578 68012 (Adeje)



ON AIR **RADIO EUROPA**

Samstag: 11 bis 12 Uhr
 Tier-Stunde, von Tierhaltern für Tierhalter

Immer gut informiert mit

Bild

Bares für Rares: Ankauf und Verkauf von Gold-, Silber-Münzen, Schmuck, Armbanduhren und jede Art von Raritäten. Wir schätzen vor Ort – Bargeld sofort! Oder besuchen Sie uns im Geschäft in Playa San Juan - Kostenlose Bewertung & Schätzung durch Herrn Schickmair. Vivienda y más, geöffnet Mo bis Fr 10 bis 14 Uhr. Rufen Sie uns an! Mobil 616 165 502 „Bares für Rares“ einzigartig auf Teneriffa. www.viviendaymas.com.

Braucht Ihr Dach eine Abdichtung? Ich übernehme Dachdeckerarbeiten aller Art, fachgerechte Qualitätsarbeit zum Festpreis. Überall auf Teneriffa. Tel. 630 429 793.

Wohlfühl-Massagen, auch Haus und Hotel: +34 664 085 154 oder +49 157 339 80 631

Machen Sie mehr aus Ihrem Geld! Kaufe Pelze, Gemälde, Besteck, Zinn, Silber, Schmuck und Uhren. Zahle beste deutsche Goldpreise. Tel. +49 178 844 40 33 in Puerto de la Cruz oder +49 157 578 68012.

Handwerker seit über 30 Jahren auf TF. Wir sanieren, renovieren, reparieren, verputzen und streichen. Unser Spezialgebiet: Trockenlegung und Abdichtung. Tel. +49 172 5434695 oder +34 604 227 091.

Haushaltsauflösung in TF-Süd, unter anderem sehr gutes stabiles Doppelbett (beide Gestelle und Matratzen lassen sich miteinander verbinden), Safe, Kl. Kühlschrank u.v.m., Mov. +34 664 085 154 oder +49 157 339 80 631

Wegen Wegzug verkaufe ich einen kleinen Kühlschrank mit 3 Sterne Eisfach, 9 Monate alt, Preis 80 Euro, kleine, mobile Klimaanlage Preis 100 Euro, Mov. 673 938 431.

Ihr Ausflug-Service, individuell & privat auf TF und andere Kanaren, gerne auch für Menschen mit Handikap, großer PKW und Klapprollstuhl vorhanden. Reisebegleitung in andere Länder, auch Kreuzfahrten, Betreuung, Hilfe im Haushalt, Einkauf, Reinigung, kleine Reparaturen: 0034 664 085 154 oder 0049 157 339 80 631

Sie wollen eine Immobilie auf Teneriffa kaufen oder verkaufen? Dann sprechen Sie mit uns. Anzeigen über Immoscout24 und Immowelt. Bei exklusiver Vermittlung sparen Sie bis zu einem Drittel der Provision. Info überTel: +34 638 656 412. easyimmo-tenerife@gmx.es, www.easyimmotenerife.com

Gut eingeführter Imbiss in Puerto de la Cruz, Top-Lage wegen Ruhestand gegen Traspaso zum 31.12.22 abzugeben. Tel. 646 531 200

Vermiete 50qm-Apt., Terrasse 23qm, ebenerdig, erste Linie Meer, zw. Puerto und Realejos. Möbliert. Soeben renoviert. WZ/SZ, Küche, Bad, sehr ruhig gelegen, 500 Euro/Monat, außer Strom alle Nebenkosten inklusive. Ab sofort (min. 7 Monate, max. 3 Jahre) Tel.640 55 38 13.

Handmixer/Pürierstab BRAUN 4169, für 10 Euro abzugeben, Tel. 649 279 612



Verkaufe Original-Gemälde Acryl auf Leinwand. 40 x 40cm, Preis 60 Euro, Tel/WhatsApp 640 55 38 13.

Deutscher Maler sucht Arbeit auf Teneriffa. Tel. 0049 177 8643339

Schwarze Ledercouch, neuwertig und makellos (Preis 1200€) 2,20x85 Höhe 87 wegen Umzug für nur 350 € abzugeben. Ansehen, verlieben, bezahlen, mitnehmen. Tel. 0043 677 623 87517

Telefonischer Kundenbetreuer und Vertriebsmitarbeiter (m/w/d) in Voll- und Teilzeit (Deutsch)



Du bist kommunikativ und serviceorientiert? Wir suchen Verstärkung für unsere Teams in den Bereichen telefonische Kundenbetreuung und Vertrieb in unseren Büros auf Teneriffa und Gran Canaria (Golf del Sur, La Orotava & El Tablero)

- Pünktliche Gehaltszahlung
- Unterstützung Anmeldung der NIE & SV Nummer
- Professionelle Einarbeitung
- Moderne Büros

Wir freuen uns auf Deine Bewerbung!

+34 902 848 830 +34 621 238 297

www.icando.es (Bewerbungen ausschließlich über das Formular)



SCHIPPERS Versicherungsmakler. Puerto de la Cruz.

Wir suchen

für Büro Verwaltungspersonal mit Deutsch und Spanisch in Wort u. Schrift. Voraussetzung: Mindestens Abitur. Gute Bezahlung, Arbeitszeit und Betriebsklima.

Bitte schreiben Sie an: raphael@schippers.es

Verkaufe Neoprenanzug, lang, 5mm, Größe L, Neu, 40 Euro Tel/WhatsApp : 699 298 096.

Allround-Handwerker, Handwerker für Maler- oder Gipsarbeiten. Anruf genügt! M. Eisen unter Tel. 630 429 793.



Insel-Magazin

Abo-Angebot für das Inselmagazin

Aufgrund etlicher Nachfragen von anderen Inseln oder auch Leser*innen, die etwas abseits wohnen, bieten wir ab 2022 ein Abo auf den Kanarischen Inseln und dem spanischen Festland an.

Kostenpunkt: 15 Euro im Jahr für das Porto.

Ihr Handwerker – seit über 30 Jahren auf Teneriffa

Spezialisiert auf:

- Sanierung & Instandsetzung innen/außen
- Malerarbeiten & Fassadenanstrich innen/außen
- Verputz und Reparaturarbeiten
- Abdichtung & Trockenlegung

Vereinbaren Sie einen persönlichen Beratungstermin unter +49 172 5434695 oder +34 604 227 091



Tenerife Verde FLECK&PARTNER S.L.

carbonit FILTER MADE IN GERMANY

Schadstoffe haben im Trinkwasser nichts zu suchen

Filter erhältlich: Tenerife Fleck & Partner SL, autorisierter CARBONIT-Fachhändler, Information: oficina@tenerifeverde.com oder Tel.: 922 32 17 49

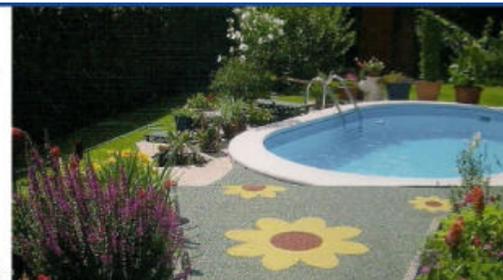
KEMPER SYSTEM

M. EISEN

Tel. 922 813218

Mov. 630429793

m.eisen@freenet.de



FIRMA TECNO Y REFORMAS

- Dachdeckerarbeiten aller Art
- Dachabdichtungen
- Mauer- und Rohbauarbeiten
- Maler- und Gipserarbeiten
- Umbauarbeiten aller Art
- Pool-sanierungen



Schönes Doppelbett in Costa del Silencio zu verkaufen: 160x200 cm, inkl. Lattenboden und Matratze, so gut wie neu! Tel: 603 24 42 87 E-Mail: krakeend01@gmail.com

Gitarre zu kaufen gesucht, im Süden von Teneriffa, Telefon 0178 716 9309 oder email anders1967@gmx.de

Badezimmer-Schränkchen zum Hängen oder Stellen, Hochglanz weiß mit 2 Einlegeböden, Höhe 72,5 cm, Breite 67 cm, Tiefe 19 cm für € 50 zu verkaufen WhatsApp: 634 3560 44 Email: Bamicoe@t-online.de

Überwintern auf Teneriffa, SW, Top FeWo für 2 Personen im sonnensicheren Puerto de Santiago. Seitlicher Meerblick, großer sonniger Balkon mit Außenküche. Moderne, geschmackvolle Ausstattung in gepflegter Anlage mit großem Solarium und Pool. Tagespreis 60€, Sonderpreis für Langzeit / Überwintener ab 5 Monate. Mehr Infos / Bilder gerne unter 01799451445.

Suchen zum Überwintern eine FeWo auf Teneriffa. Wir, deutsches Rentnerpaar, 66/67 Jahre, suchen eine FeWo für ca. 3 Monate ab Anfang 2023 in Puerto de la Cruz. Vorzugsweise in/um La Paz., mögl. wäre auch, dass wir Ihre Eigentumswohnung betreuen und in der Zeit dort wohnen. Wir freuen uns auf Ihr Angebot! Gern können Sie sich per Email bei uns melden, wam.schroeder@web.de

Ferien-Haus - Ideal für Internetnomaden oder Familien die Ruhe suchen! Wunderschönes 2-SZ-Ferien-Apartment auf einer Finca in Los Silos zu vermieten. Großzügige Räume, komplett eingerichtete Küche, eigener Garten, 2 Bäder, Blick aufs Meer. Infos finca-las-mariposas@gmx.com (Keine Langzeitvermietung)

Suche Wohnung 50-60qm, von Oktober bis März in Teneriffa Sued! Costa Adeje, San Eugenio, Los Christianos. Genaue Lagebeschreibung und Fotos notwendig, ebenso erschwingliche Preisvorstellung angeben. Bitte Mails mit Fotos schicken und Ihre Telnr. peet.hoellinger@hotmail.com

Alternatives Wohnen auf Teneriffa
Wir bieten 7 Meter Wohnwagen mit festem Vorbau 7 x 3,5 Meter u. separatem Gerätehaus auf einer ca.100 qm Campingparzelle. Alles komplett eingerichtet mit Wohnraum, Küche, Kühl- und Gefrierschrank, Geschirr u. diverse Elektrogeräte, Flachbildfernsehgerät, Satellitenanlage mit Receiver und vieles mehr. Ruhiger Stellplatz in toller Lage mit Terrasse und wunderschöner Ausblick zum Meer (Playa San Juan u. Gomera). Preis VB 15.000 € Standort: Guia de Isora, Camping „EL Castillo de Himiche“ Tel. +49 (0) 2323-44446 E-Mail: peterprokop@web.de

Suche gebrauchtes Auto 1000,- bis 2000,- € in Teneriffa Nord mit TÜV (ITV) und spanischer Zulassung, Diesel bevorzugt aber nicht zwingend. Kleine Fehler oder Beulen sind keine Hürde. Mobil 0049 1634273434 (auch whatsapp) oder Email an Jakobs3441@gmail.com.

Apartment in Santa Úrsula zu vermieten. Neu renoviertes Ferien-Apartment im La Quinta Park, 45 qm, Meer- u. Teideblick. WZ, SZ, BZ, Küchenzeile, Balkon, Pool und Gastronomie, barrierefreier Zugang, Mindestmietdauer 14 Tage (45,00 Euro/Tag) oder Langzeit (800,00 Euro/Monat) Handy +49 160 92381633

SEJOY

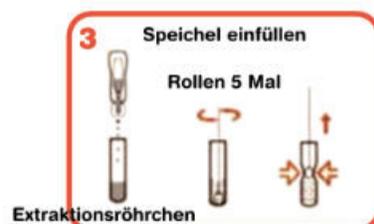
SARS-COV-2 Antigen Schnelltest

Jetzt sofort Bestellen
bei Radio-Europa
Stück nur **2,95€**

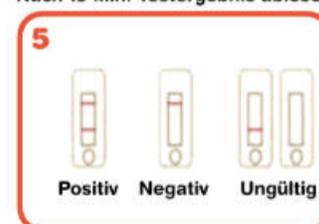
Bei Bestellung von 10 Stück!



TESTVERFAHREN



Nach 15 Min. Testergebnis ablesen



Für mehr Information radioeuropa@radioeuropa.fm

Auflösungen

Bilderrätsel

1. Am Hafen Teresitas-Strand in Santa Cruz
2. Der chinesische Laternenpark in Adeje
3. Playa de las Arenas in Buenavista del Norte
4. Jamón Serrano
5. Am Parque García Sanabria in Santa Cruz

Deutsch-kanarische Buchstabensuppe

1. Pascua
2. Huevos
3. Costa Adeje
4. Malvasía
5. Carne de cabra
6. Santiago del Teide
7. Infanta Leonor
8. Barranco de Masca
9. Arroz
10. Vecino
11. La Laguna
12. Fred Olsen
13. Cumbre Vieja
14. Lluvia
15. Primavera



Sudoku

1	5	6	8	3	7	2	9	4
9	2	4	1	6	5	7	3	8
7	8	3	4	9	2	5	6	1
2	7	5	3	4	6	8	1	9
6	4	1	9	2	8	3	5	7
3	9	8	5	7	1	6	4	2
4	1	2	6	8	3	9	7	5
5	6	7	2	1	9	4	8	3
8	3	9	7	5	4	1	2	6

Rolex Uhr von Sammler zu kaufen gesucht, auch mit Beschädigungen oder im schlechtem Zustand. Telefon 0178 716 9309



BRAUN Rasierer - Series 7: Scherkopf-kassette 70S, ('Pulsonic / ProSonic'), neu in Originalverpackung, 20 Euro, Tel. 649 279 612

Bekantschaft gesucht - wer (m/w) fühlt sich auch manchmal allein und wünscht sich eine gute Unterhaltung auf einer schönen Terrasse, oder (und) hat Lust etwas Interessantes zu unternehmen? Ich bin eine weibliche Frohnatur, 62 J., ansehnlich, kultiviert, ein bisschen anspruchsvoll und ich lebe im Orotavatal. Wenn du dich angesprochen fühlst, sei mutig und schreib mir, wenn möglich mit einem Foto von dir. Ich freue mich! Meine Mail-Adresse: smiles-teneriffa@web.de

Suche gebrauchtes, älteres preiswertes Auto. Kleinwagen, wie Berlingo, Fiat Kubo etc. mit ITV und spanischer Zulassung. Diesel, aber nicht zwingend. Alter ab 2015 und maximal 100.000 Kilometer in Teneriffa Süd. Sind vom 3.4.-12.4. vor Ort. Angebote an Mobil +34 602 50 41 78 oder +41 793 967 480 (WhatsApp) oder per E-Mail ruth-hermi@bluewin.ch

Apartment gesucht in Teneriffa Süd / Playa San Juan. Rentner, NR, sucht möbl. Apartment, 1-2 Schlafzimmer, Küche/Essplatz/Wohnzimmer, Bad/Dusche, Balkon/Terrasse in Playa San Juan, ab November 2022 mindestens 6 Monate, Verlängerung möglich. Ich bin noch bis Ende April vor Ort. Tel. +34 642 360 438, WhatsApp +43 660 353 88 37 oder per E-Mail: hummel.melange@yahoo.com

VV Sie möchten Ihre Ferienwohnung legalisieren? Wir helfen Ihnen weiter rufen Sie uns einfach an: 635 89 52 88 oder WhatsApp Bei unserem Partner F.A.Teneriffa können Sie dann Ihre Ferienwohnung anbieten. Unter www.ferien-auf-teneriffa.com bekommen Sie auch weitere infos zu VV

Suche Holzfaß als Regentonnen. Tel. 628 67 17 21



Suche Hundetrainer, deutschsprachig, im Norden. Tel 922 82 98 29



Orig. Vogel's Wandhalterung für TV-Gerät / oder Monitor, horizontal + vertikal schwenkbar, Displaygröße 32-55Inch (81-140cm), belastbar bis 25kg, unbenutzt, in OVP, 35 Euro.

Sachbearbeiter/-innen (Immobilien) Stundeweise gesucht
Sie können in Deutsch, Spanisch und/oder Englisch kommunizieren? Dann ist das Ihre Chancen. Ihr Aufgabenbereich: • Erstellen von Angeboten, die ideal auf unsere Kunden zugeschnitten sind • Analysieren des Marktes und finden neuer Immobilien und Grundstücke Sie haben: • Sehr gutes Präsentations- und Verhandlungsgeschick • Sind empathisch und können sich gut in die Lage der Kunden versetzen Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung unter info@js-i.net oder Telefon/WhatsApp 0177 775 2072 oder 665 844 359

Umziehen ist Vertrauenssache

Umzüge · Beiladungen · Warentransporte · Einlagerungen

Günstig & direkt nach Deutschland, Österreich, Schweiz, Belgien, Holland und Luxemburg



Deutschland - Europa - weltweit

Fragen Sie nach unseren günstigen Transportpreisen: Lager Hamburg - Lager Santa Úrsula - Lager Hamburg

Wir führen auch preiswert und kompetent Umzüge auf Teneriffa und zwischen den Inseln durch!

Hotline:

+34 922 300 098

+49 361 262 7765

Wir freuen uns auf Ihren Anruf!

umzuege@mobiltrans.com
www.mobiltrans.com



Mobiltrans GmbH - Int. Moebelspedition S.L.U. · Camino San Clemente · 38390 Santa Úrsula (Salida/Ausfahrt 28) · Teneriffa

radioeuropa.fm auf allen Inseln - täglich frisch im Radio - oder im Insel Magazin und im Webradio

Bettenshop

ROMO



- Polsterbetten & Boxspringbetten
- Metallbetten & Holzbetten & Schrankbetten
- Aqua Soma Wasserbetten & Med Air Luftbetten
- Matratzen (Gel, Visco, Kaltschaum, Latex, Bonell, Taschenfederkern, Microtaschenfederkern, Gel - Visco Topper Auflagen) & Holz-Lattenroste
- Bettwäsche & Spannbettlaken
- Kissen - Einziehdecken (waschbar und trocknergeeignet)
- Verwandlungssofas & Relax Sessel
- Wohnzimmermöbel - Wohnwände



922 73 53 35

Öffnungszeiten:

Montag - Freitag
10:00 - 18:30

Samstag
10:00 - 13:00



Industriezentrum Las Chafiras, Autobahn Ausfahrt: 62
Avda. Modesto Hernández González 46

Gegenüber Coca Cola - Neben Koala Sur

www.bettenshop-romo.com

mail@bettenshop-romo.com